



Faculté de foresterie

Plantes Vasculaires du Nouveau - Brunswick

Dicotylédones

Vascular Plants of New Brunswick

Magnoliopsida (Dicotyledons)

Par / By Richard Fournier
Superviseur de Laboratoire
E-mail : rfournie@umce.ca

2006

Introduction :

-Français :

Ce répertoire contient les noms scientifiques latins, français et anglais pour chaque plante vasculaire de la classe de Magnoliopsida (Dicotylédones) au Nouveau-Brunswick. Le nom des plantes natives est placé en caractères **gras**.

On y trouvera l'identification du classement de l'espèces au niveau provincial (Classe S). Cette liste des plantes du Nouveau-Brunswick fut fournie avec gracieuseté par Sean Blaney du CDC Canada Atlantique. Les plantes du type S1, S2 et S3 sont identifiées par des cases ayant des teintes d'ombrage (voir ci-bas).

Les noms communs ou vernaculaires français ou anglais sont tirés majoritairement de sources gouvernementales (e.g., Agriculture Canada, Ressources Naturelles Canada) ou des agences de conservation. Certains noms français utilisés en Europe pour nos plantes exotiques sont appliqués ici. Les autres noms pas utilisés peuvent être retrouvés dans les fichiers de Synonymes. Des noms d'hybrides (présents ou si les deux parents sont présents), de sous-espèces ou de variétés (habituellement pas énoncés) ont été traduits du latin au français afin de permettre un répertoire complet. Ceci a aussi été fait pour les noms anglais (surtout les hybrides).

La présentation des plantes est par ordre alphabétique : Famille, Genre, Espèce.

Une liste des plantes à rechercher au Nouveau-Brunswick est retrouvée après les plantes de la famille présentes au NB.

- English :

This list contains the scientific latin, french and english names for each vascular plant of the class Magnoliopsida (Dicotyledons) of New Brunswick. The names of native plants are in **bold** letters.

A provincial S-rank for each plant is included. This list of New Brunswick plants was graciously provided by Sean Blaney of the Atlantic Canada CDC. The S1, S2 and S3 plants are identified by shaded cells (see below).

The common or vernacular french and english names are taken mostly from governmental sources (e.g., Agriculture Canada, Natural Resources Canada) or from conservation agencies. Certain french names utilised in Europe for our exotic plants are used here. Other names not used in the list may be found in the Synonym files. The names of hybrids (present or if both parents are present), sub-species and varieties (usually not named) were translated from latin to french in order to complete the list. This was also done for some english names (mostly for hybrids).

The presentation of plants is by alphabetical order : Family, Gender, Species.

A list of plants to search for in New Brunswick is found after the family listing of plants present in New Brunswick.

S1 : Extrêmement rare Extremely rare	S2 : Rare Rare	S3 : Peu commun Uncommon
---	-----------------------------	---------------------------------------

Définition des classements à l'échelle provinciale (infranationale) - CLASSE - S
(tirée du Centre de données sur la conservation du Canada atlantique)

S1	Extrêmement rare dans son aire de distribution à l'intérieur de la province (en général, cinq occurrences ou moins, ou très peu de représentants de l'espèce subsistent encore). Peut être particulièrement menacé de disparition (très précaire).
S2	Rare dans son aire de distribution à l'intérieur de la province (6 à 20 occurrences ou peu de représentants de l'espèce subsistent encore). Peut être menacé de disparition en raison de sa rareté ou d'autres facteurs (précaire).
S3	Peu commun dans son aire de distribution à l'intérieur de la province, ou trouvé uniquement dans une zone restreinte, même si cette espèce est abondante à certains endroits (inusitée). (21 à 100 occurrences).
S4	Généralement répandu , a été retrouvé un peu partout dans son aire de distribution à l'intérieur de la province ; le nombre d'occurrences est élevé, mais des préoccupations à long terme subsistent relativement à cet élément (i.e., liste des espèces sous surveillance). (100 occurrences ou plus).
S5	Répandu , abondant et bien établi dans son aire de distribution à l'intérieur de la province ; abondance pouvant être démontée ; son éradication est pratiquement impossible dans les conditions actuelles.
S#S#	Classement numérique de l'aire : Une aire se situant entre deux classements numériques consécutifs. Indique une incertitude quant au degré exact de rareté de l'élément (p.ex. S1S2).
SH	Historique : Occurrence historique de l'élément dans l'aire de distribution à l'intérieur de la province (avec espoir d'une redécouverte) ; son existence n'a pas été vérifiée depuis un certain temps (20 à 70 ans, selon l'espèce), mais on suppose que l'élément subsiste encore.
SU	Inclassable : Espèce potentiellement menacée dans son aire de distribution à l'intérieur de la province, mais son état est incertain ; d'autres données sont nécessaires.
SX	Disparu : l'élément semble avoir disparu à l'intérieur de la province.
S?	Non classé : L'élément n'est pas encore classé.
SA	Accidentel : Occurrence accidentelle ou occasionnelle dans la province (p. ex. espèce rare ou très éloignée de son aire de distribution habituelle). Comprend les espèces (habituellement des oiseaux ou des papillons) répertoriées une ou deux fois ou à des intervalles très espacés, se manifestant à des centaines ou des milliers de kilomètres de leur aire de distribution habituelle ; certaines de ces espèces se sont reproduites les quelques fois qu'elles ont été répertoriées.
SE	Exotique : Espèce exotique établie dans la province (p. ex. le Salicaire pourpre ou le Tussilage pas-d'âne) ; peut être originaire d'une région avoisinante.
SE#	Exotique numérique : Espèce exotique établie dans la province et à laquelle un classement numérique a été attribué.
SP	Possible : Présence possible de l'élément dans la province, mais aucune occurrence n'a été signalée.

SR	Signalé : occurrence signalée dans la province, mais aucune preuve documentée ne permet de l'attester (spécimen mal identifié par exemple).
SRF	Signalé par erreur : Élément signalé par erreur dans la province, et l'erreur subsiste encore dans la documentation.
SZ	Aucune occurrence : Ne constitue pas une raison en soi de protéger l'espèce dans la province, car aucune occurrence n'a été clairement identifiée, même si l'espèce est originaire de la province et quelle est observée de façon périodique. Un classement NZ est normalement utilisé pour les espèces migratrices dont les occurrences au cours des périodes de migration sont trop irrégulières (en ce qui concerne les visites répétées aux mêmes endroits) ou transitoires. Autrement dit, pendant les périodes de migrations, l'espèce transite régulièrement par la province, mais aucune occurrence durable et répétable de l'élément n'a pu être établie.

QualificatifsÉtat de reproduction

B	Reproducteur : Classement de base désignant la population reproductrice de l'élément à l'intérieur de la province.
N	Non reproducteur : Classement de base désignant la population non reproductrice de l'élément à l'intérieur de la province.

Autres qualificatifs

?	Inexact ou incertain : Dans le cas des classements numériques, indique l'inexactitude, p. ex. le classement SE? indique une incertitude quant à l'état exotique de l'élément. (Le point d'interrogation (?) se rapporte au caractère qui le précède immédiatement dans la colonne CLASSE - S).
C	En captivité ou cultivé : l'élément est actuellement présent au pays ou dans la province, mais seulement en captivité ou en culture.

Sub-national Rank Definitions : S-ranks
 (taken from the Atlantic Canada Conservation Data Centre)

S1	Extremely rare throughout its range in the province (typically 5 or fewer occurrences or very few remaining individuals). May be especially vulnerable to extirpation.
S2	Rare throughout its range in the province (6 to 20 occurrences or few remaining individuals). May be vulnerable to extirpation due to rarity and other factors.
S3	Uncommon throughout its range in the province, or found only in a restricted range, even if abundant in some locations. (21 to 100 occurrences).
S4	Usually widespread, fairly common throughout its range in the province, and apparently secure with many occurrences, but the Element is of long-term concern (e.g., watch list). (100 + occurrences)
S5	Demonstrably widespread, abundant and secure throughout its range in the province, and essentially ineradicable under present conditions.
S#S#	Numeric range rank : A range between two consecutive numeric ranks. Denotes uncertainty about the exact rarity of the Element (e.g., S1S2).
SH	Historical : Element occurred historically throughout its range in the province (with expectation that it may be rediscovered), perhaps having not been verified in the past 20 - 70 years (depending on the species), and suspected to be still extant.
SU	Unrankable : Possibly in peril throughout its range in the province, but status uncertain ; need more information.
SX	Extinct/Extirpated : Element is believed to be extirpated within the province.
S?	Unranked : Element is not yet ranked.
SA	Accidental : Accidental or casual in the province (i.e., infrequent and far outside usual range). Includes species (usually birds and butterflies) recorded once or twice or only at very great intervals, hundreds or even thousands of kilometres outside their usual range ; some of these species have reproduced the few times they were identified.
SE	Exotic : An exotic established in the province (e.g. Purple Loosestrife or Coltsfoot) ; may be native in nearby regions.
SE#	Exotic numeric : An exotic established in the province that has been assigned a numeric rank.
SP	Potential : Potential that Element occurs in the province, but no occurrences reported.
SR	Reported : Element reported in the province but without persuasive documentation which would provide a basis for either accepting or rejecting the report (e.g., misidentified specimen)
SRF	Reported falsely : Element erroneously reported in the province and the error has persisted in the literature.

SZ	Not of practical conservation concern in the province, because there are no definable occurrences , although the species is native and appears regularly. An NZ rank will generally be used for long distance migrants whose occurrences during migration are too irregular (as to repeated visits at the same places) or transitory. In other words, during migratory periods, the species transits regularly in the province, but no durable or identifiable occurrence of the Element could be established.
----	---

QualifiersBreeding Status

B	Breeding : Basic rank refers to the breeding population of the element in the province.
N	Non-Breeding : Basic rank refers to the non-breeding population of the element in the province.

Other

?	Inexact or uncertain : for numeric ranks, denotes inexactness , e.g., SE? denotes uncertainty of exotic status. (The ? qualifies the character immediately preceding it in the S-Rank).
C	Captive or cultivated : Element is presently extant in the country or province only in captivity or cultivation.

Aceraceae (Aceracées) (Alt : Sapindaceae ; Sapindacées) :

Acer ginnala Maxim. (SE)	Érable ginnala	Amur Maple
Acer negundo L. (SE)	Érable à Giguère	Box Elder
Acer negundo var. violaceum (Kirsch.) Jaeg. (SE)	Érable à feuilles composées variété violacée	Manitoba Maple
Acer pensylvanicum L. (S5)	Érable de Pennsylvanie	Striped Maple
Acer platanoides L. (SE)	Érable de Norvège	Norway Maple
Acer pseudoplatanus L. (SE)	Érable sycomore	Sycamore Maple
Acer rubrum L. (S5)	Érable rouge	Red Maple
Acer rubrum var. trilobum Torr. & Gray ex K. Koch (S5?)	Érable rouge variété trilobée	Red Maple
Acer saccharinum L. (S4 - S5)	Érable argenté	Silver Maple
Acer saccharum Marsh. (S5)	Érable à sucre	Sugar Maple
Acer spicatum Lam. (S5)	Érable à épis	Mountain Maple

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Acer x freemanii E. Murray (HYB) (SP) (H : A. rubrum x A. saccharinum) (ME)	Érable de Freeman	Freeman's Maple
---	-------------------	-----------------

Acer negundo f. dorei Boivin (SP) f. sanguineum Martin (SP)	
Acer rubrum f. breviramusculum Vict. (SP) f. columnare Rehd. (SP) f. pallidiflorum (K. Koch) Fern. (SP) f. tomentosum (Desf.) Dansereau (SP) (Que : Comté de Témiscouata County)	

Amaranthaceae (Amaranthacées) :

Amaranthus albus L. (SE - S2)	Amarante blanche	Tumble Pigweed
Amaranthus retroflexus L. (SE)	Amarante à racine rouge	Redroot Pigweed

Anacardiaceae (Anacardiacées) :

Rhus hirta (L.) Sudworth (S5) (syn: <i>Rhus typhina</i> L.)	Sumac vinaigrier	Staghorn Sumac
Toxicodendron radicans (L.) Kuntze (S2?) (syn: <i>Rhus radicans</i> L.)	Herbe à puce de l'Est	Eastern Poison-Ivy
Toxicodendron rydbergii (Small ex Rydb.) Greene (S5) (syn : <i>Rhus radicans</i> var. <i>rydbergii</i> (Small) Rehd.)	Herbe à puce de Rydberg	Rydberg's Poison-Ivy

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Rhus glabra L (SE -SP) (Que:SH) (ME:S?)	Sumac glabre	Smooth Sumac
Rhus hirta f. <i>dissecta</i> Rehd. (SP) f. <i>laciniata</i> (Wood.) Rehd. (SP) f. <i>leucocephala</i> forma nov. (SU)		
Rhus x pulvinata Greene (SE-SP) (HYB) (H: <i>R. glabra</i> x <i>R. hirta</i>) (ME)	Sumac à pulvinules	Cushion Sumac
Toxicodendron radicans f. <i>hypomalaca</i> Fern. (SP)		

Apiaceae (Umbelliferae) (Apiacées) (Ombellifères) :

<i>Aegopodium podagraria</i> L. (SE)	Égopode podagraire	Goutweed
<i>Aethusa cynapium</i> L. (SE)	Ciguë des moissons	Fool's-Parsley
<i>Angelica atropurpurea</i> L. (S4 - S5)	Angélique pourpre	Angelica
<i>Angelica lucida</i> L. (S4?) (syn : <i>Coelopleurum lucidum</i> (L.) Fern.)	Angélique brillante	Seacoast Angelica
<i>Angelica sylvestris</i> L. (SE)	Angélique sauvage	Woodland Angelica
<i>Anthriscus sylvestris</i> (L.) Hoffm. (SE)	Anthrisque des bois	Wild Chervil
<i>Bupleurum rotundifolium</i> L. (SE)	Buplèvre à feuilles rondes	Hare's-Ear
<i>Carum carvi</i> L. (SE)	Carvi commun	Caraway
<i>Cicuta bulbifera</i> L. (S5)	Cicutaire bulbifère	Bulbous Water-Hemlock
<i>Cicuta maculata</i> L. (S5)	Carotte à Moreau	Spotted Water-Hemlock
<i>Conioselinum chinense</i> (L.) BSP. (S4)	Coniosélinum de Genesee	Hemlock-Parsley
<i>Conium maculatum</i> L. (SE)	Ciguë maculée	Poison Hemlock
<i>Cryptotaenia canadensis</i> (L.) DC. (SX)	Cerfeuil sauvage	Canada Honewort
<i>Cyclospermum leptophyllum</i> (Pers.) Sprague ex Britt. & Wilson (SU - SE)	Ache à feuilles étroites	Marsh-Parsley
<i>Daucus carota</i> L. (SE)	Carotte sauvage	Wild Carrot
<i>Heracleum mantegazzianum</i> Sommier & Levier (SE)	Berce de Caucase	Giant Hogweed
<i>Heracleum maximum</i> Bartr. (S5) (syn: <i>H. lanatum</i> Michx.)	Berce laineuse	Cow-Parsnip
<i>Heracleum sphondylium</i> ssp. <i>sibiricum</i> (L.) Simonkai (SE)	Berce commune	Hogweed
<i>Hydrocotyle americana</i> L. (S5)	Hydrocotyle d'Amérique	American Water-Pennywort
<i>Ligustichum scoticum</i> L. (S5)	Livêche écossaise	Scotch Lovage

Apiaceae (Umbelliferae) (Apiacées)(Ombellifères) cont... :

Osmorhiza berteroii DC. (S4) (syn: <i>O. chilensis</i> Hook & Arn.)	Osmorhize de Bertero	Tapering Sweet Cicely
Osmorhiza claytonii (Michx.) Clarke (S5) (syn : <i>O. brevistylis</i> DC.)	Osmorhize de Clayton	Hairy Sweet Cicely
Osmorhiza depauperata Phil. (S2) (syn: <i>O. obtusa</i> (Coul. & Rose) Fern.)	Osmorhize obtus	Blunt-Fruited Sweet Cicely
Osmorhiza longistylis (Torr.) DC. (S2?)	Osmorhize à long style	Long-Styled Sweet Cicely
Pastinaca sativa L. (SE)	Panaïs sauvage	Wild Parsnip
Pimpinella saxifraga L. (SE)	Petit boucage	Burnet-Saxifrage
Sanicula marilandica L. (S4 - S5)	Sanicle du Maryland	Black Snakeroot
Sanicula odorata (Raf.) Payer & Philippe (S1) (syn: <i>S. gregaria</i> Bickn.)	Sanicle grégaire	Cluster Sanicle
Sanicula trifoliata Bickn. (S1)	Sanicle trifoliée	Large-Fruited Sanicle
Sium suave Walt. (S5)	Berle douce	Water-Parsnip
Torilis nodosa (L.) Gaertn. (SE)	Torilis noueux	Knotted Hedge-Parsley
Zizia aurea (L.) Koch (S4)	Zizia doré	Golden Alexanders

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Angelica lucida
f. frondosa Fern. (SP)

Carum carvi
f. atrorubens Lange (SP)
f. rhodochanthum A. H. Moore (SP) (Que, comté de Témiscouata County)

Daucus carota
f. epurpuratus Farw. (SP)
f. roseus Millsp. (SP)

Sium suave
f. fasciculatum Fassett (SP)

Zizia aurea
f. obtusifolia (Bissell) Fern. (SP)

Apocynaceae (Apocynacées) :

Apocynum androsaemifolium L. (S5)	Apocyn à feuilles d'Androsème	Spreading Dogbane
Apocynum cannabinum L. (S5) (syn: A. sibiricum Jacq.)	Apocyn chanvrin	Hemp Dogbane
Apocynum x floribundum Greene (HYB)(SE) (H : A. androsaemifolium x A. cannabinum) (syn : A. medium Greene)	Apocyn moyen	Intermediate Dogbane
Vinca minor L. (SE)	Pervenche mineure	Periwinkle

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Apocynum cannabinum
f. arenarium (Gates) Boivin (SP)

Aquifoliaceae (Aquifoliacées) :

Ilex verticillata (L.) Gray (S5)	Houx verticillé	Common Winterberry
Nemopanthus mucronatus (L.) Loes. ex Koehne (S5)	Némopanthe mucroné	Mountain-Holly

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Ilex verticillata
f. *aurantiaca* (Moldenke) Rehder (SP)
f. *chrysocarpa* Robins. (SP)

Nemopanthus mucronatus
f. *chrysocarpus* (Farw.) Fern. (SP)

Araliaceae (Araliacées) :

Aralia hispida Vent. (S5)	Aralie hispide	Bristly Sarsaparilla
Aralia nudicaulis L. (S5)	Aralie chassepareille	Wild Sarsaparilla
Aralia racemosa L. (S4 - S5)	Aralie à grappes	American Spikenard
Panax trifolius L. (S2)	Ginseng à trois folioles	Dwarf Ginseng

À rechercher au Nouveau-Brunswick / To search for in New Brunswick

Aralia nudicaulis f. abortiva Dansereau (SP) f. depauperata Vict. (SP) f. virescens Vict. & Rousseau (SP)		
Aralia racemosa f. foliosa (Vict. & Rousseau) Scoggan (SP)		
Panax quinquefolius L. (SP) (Que: S2) (ME:S2)	Ginseng à cinq folioles	American Ginseng

Aristolochiaceae (Aristolochiacées) :

Asarum canadense L. (S4)	Asaret gingembre	Wild Ginger
---------------------------------	------------------	-------------

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Asarum canadense f. <i>phelpsiae</i> Fern. (SP)
--

Asclepiadaceae (Asclépiadaceées) (Alt : Apocynaceae ; Apocynacées):

Asclepias incarnata L. (S4)	Asclépiade incarnate	Swamp Milkweed
Asclepias incarnata ssp. <i>pulchra</i> (Ehrh. ex Willd.) Woods. (S4?)	Asclépiade incarnate sous-espèce gracieuse	Swamp Milkweed
Asclepias syriaca L. (S4 - S5)	Asclépiade commune	Common Milkweed

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Asclepias incarnata f. <i>albiflora</i> Heller (SP) f. <i>rosea</i> Boivin (SP)
Asclepias incarnata ssp. <i>pulchra</i> f. <i>candida</i> Fern. (SP)
Asclepias syriaca f. <i>inermis</i> Churchill (SP) f. <i>leucantha</i> Dore (SP) f. <i>polyphylla</i> B. Boivin (SP)

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) :

Changements de nomenclature dans certains Genres /
Changes in nomenclature of selected Genera :

Aster ⇒ *Brachyarrhizus*
Canadanthus
Doellingeria
Eurybia
Ionactis
Oclemena
Oligoneuron
Symphyotrichum

Bidens ⇒ *Megalodonta*

Chamomilla ⇒ *Matricaria*

Chrysanthemum ⇒ *Leucanthemum*
Leucanthemella

Erigeron ⇒ *Conyza*

Eupatorium ⇒ *Ageratina*

Gnaphalium ⇒ *Omalotheca*
Pseudognaphalium

Matricaria ⇒ *Tripleurospermum*

Senecio ⇒ *Packera*

Solidago ⇒ *Euthamia*
Oligoneuron

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) :

Achillea millefolium L. (SE -S5)	Herbe à dinde	Common Yarrow
Achillea millefolium var. occidentalis DC. (S5) (syn : A. millefolium var. lanulosa (Nutt.) Piper)	Achillée millefeuilles variété occidentale	Northern Yarrow
Achillea ptarmica L. (SE)	Achillée ptarmique	Sneezeweed
Ageratina altissima (L.) King & Robins. (S4 - S5) (syn : Eupatorium rugosum Houtt.)	Agératine rugueux	White Snakeroot
Ambrosia artemisiifolia var. elatior (L.) Desc. (S5)	Petite herbe à poux	Common Ragweed
Ambrosia trifida L. (SE?)	Grande Herbe à poux	Great Ragweed
Anaphalis margaritacea (L.) Benth & Hook. f. (S5)	Immortelle blanche	Pearly Everlasting
Antennaria howellii ssp. canadensis (Greene) Bayer (S4?) (syn : A. canadensis Greene)	Antennaire du Canada	Canadian Pussytoes
Antennaria howellii ssp. neodioica (Greene) Bayer (S5) (syn : A. neodioica Greene)	Antennaire néodioïque	Neodioecious Pussytoes
Antennaria howellii ssp. petaloidea (Fern.) Bayer (S1) (syn : A. petaloidea (Fern.) Fern.)	Antennaire pétaлоïde	Small Pussytoes
Antennaria neglecta Greene (SU) (syn? de/of A. howellii ssp. neodioica)	Antennaire négligée	Field Pussytoes
Antennaria parlinii Fern. (S1)	Antennaire de Parlin	Parlin's Pussytoes
Anthemis arvensis L. (SE)	Camomille des champs	Corn Chamomile
Anthemis cotula L. (SE)	Camomille des chiens	Stinking Mayweed
Anthemis tinctoria L. (SE)	Camomille jaune	Yellow Chamomile
Arctium lappa L. (SE)	Grande bardane	Great Burdock
Arctium minus Bernh. (SE)	Petite bardane	Common Burdock

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont....:

<i>Arctium x mixtum</i> Nyman (SU - SE) (HYB) (H: <i>A. minus</i> x <i>A. tomentosum</i>)	Bardane d'Europe	European Burdock
<i>Arctium tomentosum</i> Mill. (SE)	Bardane tomenteuse	Woolly Burdock
<i>Arctium vulgare</i> (Hill.) Evans (SE) (syn: <i>A. nemorosum</i> Lej. & Court.)	Bardane des bois	Woodland Burdock
<i>Arnica lanceolata</i> Nutt. (S2 - S3) (syn: <i>A. mollis</i> var. <i>petiolaris</i> Fern.)	Arnica lancéolée	Lanceleaf Arnica
<i>Arnica lonchophylla</i> Greene (S1)	Arnica à feuilles longues	Longleaf Arnica
<i>Arnoseris minima</i> (L.) Schweig. & Koertze (SU - SE)	Chicorée de mouton	Lamb - Succory
<i>Artemisia abrotanum</i> L. (SE)	Armoise méridionale	Southern Wormwood
<i>Artemisia absinthium</i> L. (SE)	Armoise absinthe	Absinth
<i>Artemisia annua</i> L. (SE)	Armoise annuelle	Annual Wormwood
<i>Artemisia biennis</i> Willd. (SE)	Armoise bisannuelle	Biennial Wormwood
<i>Artemisia campestris</i> ssp. <i>borealis</i> (Pall.) Hall & Clements (SU)(syn: <i>A. canadensis</i> Michx.)	Armoise boréale	Boreal Wormwood
<i>Artemisia campestris</i> ssp. <i>borealis</i> var. <i>scouleriana</i> (Hook.) Cronq. (SU)	Armoise boréale variété de Scouler	Scouler's Boreal Wormwood
<i>Artemisia campestris</i> ssp. <i>caudata</i> (Michx.) Hall & Clements (S3) (syn: <i>A. caudata</i> Michx.)	Armoise caudée	Caudate Wormwood
<i>Artemisia frigida</i> Willd. (SE)	Armoise douce	Pasture Sage
<i>Artemisia ludoviciana</i> Nutt. (SE)	Armoise de l'Ouest	Prairie Sage
<i>Artemisia pontica</i> L. (SU - SE)	Armoise de Rome	Roman Wormwood
<i>Artemisia stelleriana</i> Bess. (SE)	Armoise de Steller	Hoary Sagebrush
<i>Artemisia vulgaris</i> L. (SE)	Armoise vulgaire	Mugwort
<i>Bellis perennis</i> L. (SE)	Pâquerette vivace	English Daisy

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

<i>Bidens bipinnata</i> L. (SU - SE)	Bident bipenné	Spanish-Needles
<i>Bidens cernua</i> L. (S5)	Bident penché	Nodding Beggarticks
<i>Bidens connata</i> Muhl. ex Willd. (S4?)	Bident conné	Purplestem Beggarticks
<i>Bidens discoidea</i> (T. & G.) Britt. (S1)	Bident discoïde	Small Beggarticks
<i>Bidens eatonii</i> Fern. (S1)	Bident d'Eaton	Eaton's Beggarticks
<i>Bidens frondosa</i> L. (S5)	Bident feuillu	Devil's Beggarticks
<i>Bidens heterodoxa</i> (Fern.) Fern. & St. John (S1)	Bident hétérodoxe	Connecticut Beggarticks
<i>Bidens hyperborea</i> Greene (S2?)	Bident hyperboréal	Estuary Beggarticks
<i>Bidens hyperborea</i> var. <i>arcuans</i> Fern. (S?)	Bident hyperboréal variété à branches arquées	Estuary Beggarticks
<i>Bidens tripartita</i> L. (SE) (syn: <i>Bidens comosa</i> (Gray) Wieg.)	Bident à trois divisions	Three-Parted Beggarticks
<i>Bidens vulgaris</i> Greene (S4)	Bident vulgaire	Tall Beggarticks
<i>Calendula arvensis</i> L. (SU - SE)	Souci des champs	Field Marigold
<i>Canadanthus modestus</i> (Lindl.) Nesom (S1) (syn: <i>Aster modestus</i> Lindl.)	Aster modeste	Giant Mountain Aster
<i>Carduus acanthoides</i> L. (SE)	Chardon épineux	Plumeless Thistle
<i>Carduus crispus</i> L. (SE)	Chardon frisé	Welted Thistle
<i>Carduus nutans</i> L. (SE)	Chardon penché	Nodding Thistle
<i>Centaurea biebersteinii</i> DC. (SE) (syn : <i>C. maculosa</i> auct., non Lam.)	Centaurée maculée	Spotted Knapweed
<i>Centaurea cyanus</i> L. (SE)	Centaurée bleuet	Cornflower
<i>Centaurea jacea</i> L. (SE)	Centaurée jacée	Brown Knapweed
<i>Centaurea montana</i> L. (SE)	Centaurée de montagne	Mountain-Bluet
<i>Centaurea nigra</i> L. (SE)	Centaurée noire	Black Knapweed
<i>Centaurea scabiosa</i> L. (SE)	Centaurée scabieuse	Rough Knapweed

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

<i>Chrysanthemum coronarium</i> L. (SE)	Chrysanthème des jardins	Crowndaisy
<i>Chrysanthemum segetum</i> L. (SE)	Chrysanthème des moissons	Corndaisy
<i>Cichorium intybus</i> L. (SE)	Chicorée sauvage	Chicory
<i>Cirsium arvense</i> (L.) Scop. (SE)	Chardon des champs	Canada Thistle
<i>Cirsium discolor</i> (Muhl. ex Willd.) Spreng. (SU)(SE?)	Chardon discolore	Field Thistle
<i>Cirsium muticum</i> Michx. (S5)	Chardon mutique	Swamp Thistle
<i>Cirsium vulgare</i> (Savi) Ten. (SE)	Chardon vulgaire	Bull thistle
<i>Cnicus benedictus</i> L. (SE)	Chardon béni	Blessed Thistle
<i>Conyza canadensis</i> (L.) Cronq. (S5) (syn: <i>Erigeron canadensis</i> L.)	Vergerette du Canada	Canada Fleabane
<i>Coreopsis grandiflora</i> var. <i>harveyana</i> (A. Gray) Sherff (SU - SE)	Coréopsis de Harvey	Largeflower Tickseed
<i>Cotula coronopifolia</i> L. (SE)	Cotule pied de corbeau	Common Brass-Buttons
<i>Crepis capillaris</i> (L.) Wallr. (SE)	Crépis capillaire	Smooth Hawk's-Beard
<i>Crepis tectorum</i> L. (SE)	Crépis des toits	Narrow-Leaved Hawk's-Beard
<i>Doellingeria umbellata</i> (P. Mill.) Nees (S5) (syn: <i>Aster umbellatus</i> P. Mill.)	Aster à ombelles	Flat-Topped White Aster
<i>Doellingeria umbellata</i> var. <i>pubens</i> (Gray) Britt. (SRD)	Aster à ombelles variété pubescente	Flat-Topped White Aster
<i>Echinops exaltatus</i> Schrad. (SE)	Echinops élevé	Tall Globethistle
<i>Erechtites hieracifolia</i> (L.) Raf. ex DC. (S5)	Érechtite à feuilles d'Épervière	American Burnweed

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

Erigeron acris ssp. politus (Fries) Schinz & R. Keller (S1) (syn: <i>Trimorpha acris</i> var. <i>asteroides</i> (Andrz. ex Besser) Nesom)	Vergerette âcre	Bitter Fleabane
Erigeron annuus (L.) Pers. (S4 - S5)	Vergerette annuelle	Annual Fleabane
Erigeron hyssopifolius Michx. (S3)	Vergerette à feuilles d'Hysope	Hyssop-Leaved Fleabane
Erigeron philadelphicus L. (S4)	Vergerette de Philadelphie	Philadelphia Fleabane
Erigeron strigosus Muhl. ex Willd. (S5)	Vergerette rude	Rough Fleabane
Erigeron strigosus var. septentrionalis (Fern. & Wieg.) Fern. (S?)	Vergerette rude variété nordique	Rough Fleabane
Eupatorium maculatum L. (S5)	Eupatoire maculée	Spotted Joe-Pye Weed
Eupatorium maculatum var. foliosum (Fern.) Wieg. (S5)	Eupatoire maculée variété à grandes feuilles	Spotted Joe-Pye Weed
Eupatorium perfoliatum L. (S5)	Eupatoire perfoliée	Boneset
Eurybia macrophylla (L.) Cass. (S5) (syn : <i>Aster</i> <i>macrophyllus</i> L.)	Aster à grandes feuilles	Large-Leaved Aster
Eurybia radula (Sol. ex Ait.) Nesom (S5)(syn : <i>Aster radula</i> Sol. ex Ait.)	Aster rude	Rough Aster
Euthamia graminifolia (L.) Nutt.(S5) (syn: <i>Solidago</i> <i>graminifolia</i> var. <i>nuttallii</i> (Greene) Fern.)	Verge d'or à feuilles de Graminée	Narrow-Leaved Goldenrod
Galinsoga parviflora Cav. (SE)	Galinsoga à petites fleurs	Small-Flowered Galinsoga
Galinsoga quadriradiata Ruiz & Pavrón (SE) (syn : <i>Galinsoga</i> <i>ciliata</i> (Raf.) Blake)	Galinsoga cilié	Hairy Galinsoga
Gnaphalium uliginosum L. (SE)	Gnaphale des vases	Low Cudweed

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

<i>Helianthus annuus</i> L. (SE)	Tournesol	Sunflower
<i>Helianthus decapetalus</i> L. (S1)	Hélianthe à dix rayons	Ten-Rayed Sunflower
<i>Helianthus giganteus</i> L. (SE)	Hélianthe géant	Giant Sunflower
<i>Helianthus x laetiflorus</i> Pers. (HYB) (SE) (H: <i>H. pauciflorus</i> ssp. <i>subrhomb-boideus</i> x <i>H. tuberosus</i>)	Hélianthe à belles fleurs	Beautiful Sunflower
<i>Helianthus nuttallii</i> Torr. & Gray (SRD)	Hélianthe de Nuttall	Nuttall's Sunflower
<i>Helianthus nuttallii</i> ssp. <i>rydbergii</i> (Britt.) R.W. Long (SU - SE)	Hélianthe de Rydberg	Rydberg's Sunflower
<i>Helianthus pauciflorus</i> ssp. <i>subrhombboideus</i> (Rydb.) O. Spring & E. Schilling (SE)	Hélianthe pauciflore à feuilles sub-rhomboïdes	Stiff Sunflower
<i>Helianthus strumosus</i> L. (SE?)	Hélianthe scrofuleux	Pale-Leaved Sunflower
<i>Helianthus tuberosus</i> L. (SE)	Topinambour	Jerusalem Artichoke
<i>Heliopsis helianthoides</i> var. <i>occidentalis</i> (T.R. Fisher) Steyermark (SE)	Héliopsis faux-hélianthe variété de l'Ouest	Ox-Eye
<i>Hieracium aurantiacum</i> L. (SE)	Épervière orangée	Orange Hawkweed
<i>Hieracium caespitosum</i> Dumort. (SE) (syn : <i>H. pratense</i> Tausch)	Épervière des prés	Yellow Hawkweed
<i>Hieracium canadense</i> Michx. (S5)	Épervière du Canada	Canada Hawkweed
<i>Hieracium canadense</i> var. <i>divaricatum</i> Lepage (S?)	Épervière du Canada variété divariquée	Canada Hawkweed
<i>Hieracium canadense</i> var. <i>fasciculatum</i> (Pursh) Fern. (S1?) (syn: <i>H. kalmii</i> var. <i>fasciculatum</i> (Pursh) Lepage)	Épervière du Canada variété fasciculée	Canada Hawkweed
<i>Hieracium x fernaldii</i> Lepage (HYB) (SE)(H: <i>H. canadense</i> x <i>H. scabrum</i>)	Épervière de Fernald	Fernald's Hawkweed

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

<i>Hieracium x flagellare</i> Willd. (HYB) (SE) (H: <i>H. caespitosum</i> x <i>H. pilosella</i>)	Épervière à flagelles	Whiplash Hawkweed
<i>Hieracium x flagellare</i> var. <i>amauracron</i> (Missbach & Zahn) Lepage (HYB) (SE)	Épervière à flagelles variété poilue	Whiplash Hawkweed
<i>Hieracium x flagellare</i> var. <i>cernuiforme</i> (Naegeli & Peter) Lepage (HYB) (SE)	Épervière à flagelles variété penchée	Whiplash Hawkweed
<i>Hieracium x floribundum</i> Wimmer & Grab. (HYB) (SE) (H: <i>H. caespitosum</i> x <i>H. lactucella</i>)	Épervière à fleurs nombreuses	Yellow Devil Hawkweed
<i>Hieracium kalmii</i> L. (S1)	Épervière de Kalm	Kalm's Hawkweed
<i>Hieracium lachenalii</i> C.C. Gmel. (SE) (syn: <i>H. vulgatum</i> Fries)	Épervière vulgaire	Common Hawkweed
<i>Hieracium maculatum</i> Sm. (SRD)	Épervière tachetée	Spotted Hawkweed
<i>Hieracium murorum</i> L. (SE)	Épervière des murs	Wall Hawkweed
<i>Hieracium paniculatum</i> L. (S1)	Épervière paniculée	Panicled Hawkweed
<i>Hieracium pilosella</i> L. (SE)	Épervière piloselle	Mouse-Eared Hawkweed
<i>Hieracium piloselloides</i> Vill. (SE) (syn : <i>H. florentinum</i> All.)	Épervière des Florentins	King Devil Hawkweed
<i>Hieracium praealtum</i> var. <i>decipiens</i> Koch (SE)	Épervière trompeuse	Tall Hawkweed
<i>Hieracium robinsonii</i> (Zahn) Fern. (S1)	Épervière de Robinson	Robinson's Hawkweed
<i>Hieracium scabrum</i> Michx. (S5)	Épervière scabre	Rough Hawkweed
<i>Hieracium scabrum</i> var. <i>tonsum</i> Fern. & Saint John (S?)	Épervière scabre variété tondue	Rough Hawkweed
<i>Hieracium tridentatum</i> Fries (SE)	Épervière tridentée	Three-Tooth Hawkweed
<i>Hieracium umbellatum</i> L. (S?) (syn: <i>H. scabriusculum</i> Schwein.)	Épervière en ombelle	Umbellate Hawkweed

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

<i>Hypochaeris radicata</i> L. (SE)	Porcelle enracinée	Spotted Cat's Ear
<i>Inula helenium</i> L. (SE)	Inule aunée	Elecampane
<i>Ionactis linariifolius</i> (L.) Greene (S2) (syn: <i>Aster linariifolius</i> L.)	Aster à feuilles de Linaire	Flaxleaf Aster
<i>Iva xanthifolia</i> Nutt. (SU - SE)	Ive à feuilles de Lampourde	False Ragweed
<i>Lactuca biennis</i> (Moench) Fern. (S5)	Laitue bisannuelle	Tall Blue Lettuce
<i>Lactuca canadensis</i> L. (S5)	Laitue du Canada	Canada Lettuce
<i>Lactuca serriola</i> L. (SE) (syn : <i>L. scariola</i> L.)	Laitue scariole	Prickly Lettuce
<i>Lapsana communis</i> L. (SE)	Lapsane commune	Nipplewort
<i>Leontodon autumnalis</i> L. (SE)	Liondent d'automne	Fall Hawkbit
<i>Leontodon autumnalis</i> ssp. <i>pratensis</i> (Link) Arcang. (SE)	Liondent d'automne sous-espèces des prés	Fall Hawkbit
<i>Leucanthemella serotina</i> (L.) Tzvelev (SE) (syn: <i>Chrysanthemum serotinum</i> L.)	Marguerite d'automne	Giant Daisy
<i>Leucanthemum vulgare</i> Lam. (SE) (syn: <i>Chrysanthemum leucanthemum</i> L.)	Marguerite blanche	Ox-Eye Daisy
<i>Madia glomerata</i> Hook. (SE)	Madia glomérulé	Cluster Tarweed
<i>Matricaria discoidea</i> DC. (SE) (syn: <i>Chamomilla suaveolens</i> (Pursh) Rydb.)	Matricaire odorante	Pineappleweed
<i>Matricaria recutita</i> L. (SU - SE) (syn : <i>M. chamomilla</i> L.)	Matricaire camomille	Wild Chamomile
<i>Megalodonta beckii</i> (Torr. ex Spreng.) Greene (S3) (syn : <i>Bidens beckii</i> Torr. ex Spreng.)	Bident de Beck	Water-Marigold
<i>Oclemena acuminata</i> (Michx.) Greene (S5) (syn : <i>Aster acuminatus</i> Michx.)	Aster acuminé	Whorled Wood Aster

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

Oclemena x blakei (Porter) Nesom (HYB) (H: <i>O. acuminata</i> x <i>O. nemoralis</i>) (syn: <i>Aster x blakei</i> (Porter) House)	Aster de Blake	Blake's Aster
Oclemena nemoralis (Solander ex Ait.) Greene (S5) (syn: <i>Aster</i> <i>nemoralis</i> Sol. ex Ait.)	Aster des bois	Bog Aster
Oligoneuron album (Nutt.) Nesom (SX) (syn: <i>Aster</i> <i>ptarmicoides</i> (Nees) T. & G ; <i>Solidago asteroides</i> Semple ; <i>Solidago ptarmicoides</i> (Nees) Boivin)	Verge d'or faux-ptarmica	Prairie Goldenrod
Omalotheca sylvatica (L.) Schultz-Bip. & F.W. Schultz (S4) (syn : <i>Gnaphalium</i> <i>sylvaticum</i> L.)	Gnaphale des bois	Wood Cudweed
<i>Onopordum acanthium</i> L. (SE)	Onoporde acanthe	Scotch Thistle
Packera aurea (L.) A. & D. Löve (S4 - S5) (syn: <i>Senecio aureus</i> L.)	Séneçon doré	Golden Ragwort
Packera paupercula (Michx.) A. & D. Löve (S4) (syn : <i>Senecio pauperulus</i> Michx. ; <i>Senecio gaspensis</i> Greenm.)	Séneçon appauvri	Balsam Ragwort
Packera schweinitziana (Nutt.) A. & D. Löve (S4) (syn: <i>Senecio</i> <i>schweinitzianus</i> Nutt ; <i>Senecio</i> <i>robbinsii</i> Oakes ex Rusby)	Séneçon de Schweinitz	Schweinitz's Ragwort
Petasites frigidus var. palmatus (Ait.) Cronq. (S4 - S5) (syn: <i>P. palmatus</i> (Ait.) A. Gray)	Pétasite palmé	Arctic Sweet Coltsfoot
Petasites sagittatus (Banks ex Pursh) Gray (SU) (syn: <i>Petasites frigidus</i> ssp. <i>sagittatus</i> (Pursh) Gray) (Que)	Pétasite sagitté	Arrow-Leaved Sweet Coltsfoot
<i>Picris echioides</i> L. (SE)	<i>Picris</i> fausse-vipérine	Bristly Oxtongue

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

Prenanthes altissima L. (S5)	Prenanthe élevée	Tall Rattlesnake-Root
Prenanthes x mainensis Gray (HYB) (S5) (H: <i>P. racemosa</i> x <i>P. trifoliolata</i>)	Prenanthe du Maine	Maine Rattlesnake-Root
Prenanthes racemosa Michx. (S3)	Prenanthe à grappe	Glaucous Rattlesnake-Root
Prenanthes trifoliolata (Cass.) Fern. (S5)	Prenanthe trifoliolée	Gall-of-the-Earth
Pseudognaphalium macounii (Greene) Kartesz (S2) (syn: <i>Gnaphalium macounii</i> Greene)	Gnaphale de Macoun	Macoun's Cudweed
Pseudognaphalium obtusifolium (L.) Hilliard & Burtt (S1) (syn: <i>Gnaphalium obtusifolium</i> L.)	Gnaphale à feuilles obtuses	Fragrant Cudweed
Rudbeckia hirta var. pulcherrima Farw. (SE) (syn : <i>R. serotina</i> Nutt.)	Rudbeckie hérissée	Black-Eyed Susan
Rudbeckia laciniata L. (SE)	Rudbeckie laciniée	Cut-Leaved Coneflower
Rudbeckia laciniata var. <i>gaspereauensis</i> Fern. (SU)	Rudbeckie laciniée variété de Gaspereau	Golden Glow Coneflower
Senecio jacobaea L. (SE)	Séneçon jacobée	Tansy Ragwort
Senecio pseudoarnica Less. (S1)	Séneçon faux-arnica	Seabeach Groundsel
Senecio squalidus L. (SU - SE)	Séneçon luisant	Oxford Groundsel
Senecio sylvaticus L. (SE)	Séneçon des bois	Woodland Groundsel
Senecio viscosus L. (SE)	Séneçon visqueux	Sticky Groundsel
Senecio vulgaris L. (SE)	Séneçon vulgaire	Common Groundsel
Silphium perfoliatum L. (SE)	Silphium perfolié	Cup-Plant
Silybum marianum (L.) Gaertn. (SE)	Chardon Marie	Milk Thistle

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

Solidago x beaudryi Boivin (HYB) (H: <i>S. rugosa</i> x <i>S. uliginosa</i>)	Verged'or de Beaudry	Beaudry's Goldenrod
Solidago bicolor L. (S5)	Verge d'or bicolore	Silverrod
Solidago caesia L. (SX)	Verge d'or bleuâtre	Blue-Stem Goldenrod
Solidago canadensis L. (S5)	Verge d'or du Canada	Canada Goldenrod
Solidago canadensis var. <i>salebrosa</i> (Piper) Jones (SU) (syn: <i>S. canadensis</i> ssp. <i>elongata</i> (Nutt.) Keck ; <i>S. lepida</i> var. <i>fallax</i> Fern.)	Verge d'or des ruisseaux	Creek Goldenrod
Solidago canadensis var. <i>scabra</i> Torr. & Gray (S2) (syn: <i>S. altissima</i> L.)	Verge d'or haute	Tall Goldenrod
Solidago x erskinei Boivin (HYB) (H: <i>S. canadensis</i> x <i>S. sempervirens</i>)	Verge d'or de Erskine	Erskine's Goldenrod
Solidago flexicaulis L. (S5)	Verge d'or zigzagante	Zigzag Goldenrod
Solidago gigantea Ait. (S5)	Verge d'or géante	Late Goldenrod
Solidago hispida Muhl. ex Willd. (S4)	Verge d'or hispide	Hairy Goldenrod
Solidago hispida var. <i>tonsa</i> Fern. (S?)	Verge d'or hispide variété tondue	Hairy Goldenrod
Solidago juncea Ait. (S5)	Verge d'or jonciforme	Early Goldenrod
Solidago macrophylla Pursh (S4)	Verge d'or à grandes feuilles	Large-Leaved Goldenrod
Solidago multiradiata Ait. (S1) (syn: <i>S. anticostensis</i> Fern.)	Verge d'or des montagnes	Rocky Mountain Goldenrod
Solidago multiradiata var. <i>parviceps</i> Fern. (SRD)	Verge d'or des montagnes variété à petite tête	Rocky Mountain Goldenrod
Solidago nemoralis Ait. (S4 - S5)	Verge d'or des bois	Gray Goldenrod
Solidago puberula Nutt. (S5)	Verge d'or pubérulente	Downy Goldenrod
Solidago rugosa P. Mill. (S5)	Verge d'or rugueuse	Rough-Stemmed Goldenrod

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

Solidago rugosa var. villosa (Pursh) Fern. (S4 - S5)	Verge d'or rugueuse variété velue	Rough-Stemmed Goldenrod
Solidago sempervirens L. (S5)	Verge d'or toujours verte	Seaside Goldenrod
Solidago simplex ssp. randii var. monticola (Porter) Ringius (S1) (M?) (syn: <i>S. randii</i> var. <i>monticola</i> (Porter) Fern.)	Verge d'or de Rand variété des montagnes	Mountain Goldenrod
Solidago simplex ssp. randii var. racemosa (Greene) Ringius (S1) (M?) (syn: <i>S. racemosa</i> Greene)	Verge d'or de Rand variété à grappes	Racemose Goldenrod
Solidago squarrosa Nutt. (S4)	Verge d'or squarreuse	Stout Goldenrod
Solidago uliginosa Nutt. (S5)	Verge d'or des marais	Bog Goldenrod
Solidago uliginosa var. linoides (T. & G.) Fern. (S?)	Verge d'or des marais variété faux-lin	Bog Goldenrod
Solidago uliginosa var. terrae-novae (T. & G.) Fern. (S?)	Verge d'or des marais variété de Terre-Neuve	Bog Goldenrod
<i>Sonchus arvensis</i> L. (SE)	Laiteron des champs	Perennial Sow-Thistle
<i>Sonchus arvensis</i> ssp. <i>uliginosus</i> (Bieb.) Nyman (SE)	Laiteron glabre	Smooth Perennial Sow-Thistle
<i>Sonchus asper</i> (L.) Hill (SE)	Laiteron rude	Spiny Annual Sow-Thistle
<i>Sonchus oleraceus</i> L. (SE)	Laiteron potager	Annual Sow-Thistle
Symphyotrichum anticostense (Fern.) Nesom (S2) (syn: <i>Aster anticostensis</i> Fern.)	Aster de l'Anticosti	Anticosti Aster
Symphyotrichum boreale (T. & G.) A. & D. Löve (S2) (syn: <i>Aster borealis</i> (T. & G.) Prov.; <i>A. junciformis</i> Rydb.)	Aster boréal	Northern Bog Aster
<i>Symphyotrichum ciliatum</i> Ledeb.) Nesom (SE) (syn: <i>Brachyactis ciliata</i> ssp. <i>angusta</i> (Lindl.) A.G. Jones)	Aster à rayons courts	Rayless Aster

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

Symphyotrichum ciliolatum (Lindl.) A. & D. Löve (S5) (syn: Aster ciliolatus Lindl. ex Hook. ; A. lindleyanus T. & G.)	Aster ciliolé	Northern Heart-Leaved Aster
Symphyotrichum cordifolium (L.) Nesom (S5) (syn: Aster cordifolius L.)	Aster à feuilles cordées	Heart-Leaved Aster
Symphyotrichum dumosum (L.) Nesom (SE?) (syn: Aster dumosus L.)	Aster des Bruyères	Bushy Aster
Symphyotrichum laeve A. & D. Löve (S1 - SE) (syn : Aster laevis L.)	Aster lisse	Smooth Aster
Symphyotrichum lanceolatum (Willd.) Nesom (S5) (syn: Aster lanceolatus Willd.; A. simplex Willd.)	Aster simple	Tall White Aster
Symphyotrichum lateriflorum (L.) A. & D. Löve (S5) (syn: Aster lateriflorus (L.) Britt.)	Aster latérflore	One-Sided Aster
Symphyotrichum lateriflorum var. horizontale (Desf.) Nesom (S?) (syn : Aster lateriflorus var. horizontalis (Desf.) Farw.)	Aster latérflore variété horizontale	One-Sided Aster
Symphyotrichum lateriflorum var. tenuipes (Wieg.) Nesom (SU) (syn: Aster acadiensis Shinners ; Aster lateriflorus var.tenuipes Wieg. ; A. tenuipes (Wieg.) Shinners)	Aster d'Acadie	Acadian Aster
Symphyotrichum laurentianum (Fern.) Nesom (S1) (syn: Aster laurentianus Fern.)	Aster du Golfe Saint-Laurent	St. Lawrence Aster
Symphyotrichum novae-angliae (L.) Nesom (SE) (syn: Aster novae-angliae L.)	Aster de la Nouvelle-Angleterre	New England Aster
Symphyotrichum novi-belgii (L.) Nesom (S5) (syn: Aster novi-belgii L.)	Aster de la Nouvelle-Belgique	New York Aster

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

Sympyotrichum novi-belgii var. <i>crenifolium</i> (Fern.) Labrecque & Brouillet (S2?) (syn: <i>Aster novi-belgii</i> var. <i>crenifolius</i> (Fern.) Labrecque & Brouillet)	Aster de la Nouvelle-Belgique variété à feuilles crénelées	Crenate New York Aster
Sympyotrichum novi-belgii var. <i>elodes</i> (T. & G.) Nesom (SU) (syn: <i>Aster novi-belgii</i> var. <i>elodes</i> (T. & G.) Gray)	Aster de la Nouvelle-Belgique variété des marais	Marsh New York Aster
Sympyotrichum novi-belgii var. <i>villicaulis</i> (Gray) Labrecque & Brouillet (S?) (syn: <i>Aster novi-</i> <i>belgii</i> var. <i>villicaulis</i> (Gray) Boivin)	Aster de la Nouvelle-Belgique variété à tige velue	Hairy New York Aster
<i>Sympyotrichum pilosum</i> (Willd.) Nesom (SE) (syn: <i>Aster pilosus</i> Willd.)	Aster velu	White Heath Aster
<i>Sympyotrichum praealtum</i> (Poir.) Nesom (SE) (syn: <i>Aster praealtus</i> Poir.)	Aster à feuilles de Saule	Willow-Leaf Aster
Sympyotrichum puniceum (L.) A. & D. Löve (S5) (syn: <i>Aster puniceus</i> L.)	Aster ponceau	Purple-Stemmed Aster
Sympyotrichum racemosum (Ell.) Nesom (S2) (syn: <i>Aster racemosus</i> Ell.)	Aster à grappes	Smooth White Oldfield Aster
Sympyotrichum subulatum (Michx.) Nesom (S1) (syn: <i>Aster subulatus</i> Michx.)	Aster subulé	Saltmarsh Aster
Sympyotrichum subulatum var. <i>obtusifolium</i> (Fern.) Nesom (S1) (syn: <i>Aster subulatus</i> var. <i>obtusifolius</i> Fern.)	Aster subulé de Bathurst	Bathurst Saltmash Aster
Sympyotrichum x tardiflorum (L.) Nesom (SU) (H: <i>S. cordifolium</i> x <i>S.</i> <i>puniceum</i>) (syn : <i>Aster x</i> <i>tardiflorus</i> L.)	Aster à fleurs tardives	Long-Leaved Aster

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

Sympyotrichum tradescantii (L.) Nesom (S3?) (syn: Aster tradescantii L.)	Aster de Tradescant	Shore Aster
Tanacetum bipinnatum ssp. huronense (Nutt.) Breitung (S3)	Tanaïsie du Lac Huron	Lake Huron Tansy
Tanacetum parthenium (L) Schultz-Bip. (SE) (syn: Chrysanthemum parthenium (L.) Bernh.)	Chrysanthème matricaire	Feverfew
Tanacetum vulgare L. (SE)	Tanaïsie vulgaire	Tansy
Taraxacum laevigatum (Willd.) DC. (SE) (syn : T. erythrospermum auct., non Andr. ex Bess.)	Pissenlit à graines rouges	Red-Seeded Dandelion
Taraxacum officinale Weber ex Wiggers (SE - S5)	Pissenlit officinal	Dandelion
Taraxacum officinale ssp. vulgare (Lam.) Schinz & Keller (S1) (syn: T. latilobum DC.)	Pissenlit à larges lobes	Dandelion
Tragopogon dubius Scop. (SE)	Salsifis majeur	Goat's-Beard
Tragopogon porrifolius L. (SE)	Salsifis cultivé	Common Salsify
Tragopogon pratensis L. (SE)	Salsifis des prés	Meadow Goat's-Beard
Tripleurospermum maritima (L.) W.J.D. Koch (SE) (syn: Matricaria maritima)	Matricaire maritime	Seaside Chamomile
Tripleurospermum perforata (Mérat) M. Lainz (SE) (syn: Matricaria maritima var. agrestis (Knaf) Wilmott)	Matricaire inodore	Scentless Chamomile
Tussilago farfara L. (SE)	Tussilage pas-d'âne	Colt's-Foot
Xanthium spinosum L. (SE)	Lampourde épineuse	Spiny Cocklebur
Xanthium strumarium var. canadense (Mill.) T. & G. (S4)	Lampourde glouteron	Cocklebur

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

À rechercher au Nouveau-Brunswick / To search for in New Brunswick

Achillea millefolium f. purpurea (Gouan) Schinz & Thell. (SRD) f. rosea Rand & Redf. (SP)		
Achillea millefolium var. occidentalis f. discolor B. Boivin (SP) f. rhodantha Lepage (SP) f. roseiflora B. Boivin (SP) f. roseoides Breitung (SP)		
Achillea ptarmica f. multiplex (Reynier) Heimeri (SU - SE)		
Ageratina altissima f. verticillata (Vict.) Scoggan (SP) f. villicaule Fern. (SP)		
Ambrosia artemisiifolia var. elatior f. villosa Fern. & Grisc. (SP)		
Ambrosia x helenae Rouleau (H: A. artemisiifolia x A. trifida) (SP) (Que)	Herbe à poux de l'île Sainte-Hélène	St. Helen Island Ragweed
Antennaria neglecta f. simplex (Peck) Fern. (SP)		
Antennaria parlinii ssp. fallax (Greene) Bayer & Stebbins (SP) (ME:S?) (Que:S3)	Antenne litigieuse	Parlin's Pussytoes
Antennaria rosea ssp. pulvinata (Greene) Bayer (SP) (ME:S?) Que:S3?) (syn: A. fallax Greene)	Antenne en coussin	Pulvinate Pussytoes
Arctium minus f. laciniatum Clute (SP) f. pallidum Farw. (SP) f. purpureum (Blytt) A.H. Evans (SP)		
Actium x nothum (Rühm.) Weiss (SP) (SE)(H: A. lappa x A. minus) (Que)	Bardane fausse	False Burdock

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

Bellis perennis
f. *discoidea* D.C. McClint. (SP)

Bidens cernua
f. *discoidea* (Wimm. & Grab.) Briq. & Cavill. (SRD)

Bidens cernua x *B. connata* (SP)

Bidens cernua x *B. hyperborea* (SP)

Bidens connata x *B. frondosa* (SP)

Bidens frondosa
f. *anomala* Porter ex Fern (SRD)

Carduus acanthoides
f. *albiflora* (L.) Gross (SP)
f. *ochranthus* Wallr. (SP)

Carduus x *orthocephalus* Wallr.
(SP) (H: *C. acanthoides* x *C. nutans*)

Chardon dressé

Upright Thistle

Carduus x *orthocephalus*
f. *mulliganii* Boivin (SP)

Centaurea jacea x *C. nigra* (SP)

Centaurea nigra
f. *pallens* Spenn (SP)

Cichorium intybus
f. *album* Neuman (SP)
f. *roseum* Neuman (SP)
f. *rubicunda* Farw. (SP)

Cirsium arvense
f. *albiflorum* (Rand. & Redf.) Hoffm. (SU - SE)
f. *rubricaule* Lepage (SP)

Cirsium discolor
f. *albiflorum* (Britt.) House (SP)

Cirsium muticum
f. *lactiflorum* Fern. (SP)

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

Doellingeria umbellata
 f. *discoidea* Vict. (SP)
 f. *flexicaulis* (House) Fern. (SP)
 f. *intercedens* (Fern.) Moldenke (SRD)

Erigeron hyssopifolius
 f. *appressus* Cronquist (SP)
f. obtusifolius form nov. (SU)

Erigeron hyssopifolius
f. patens Cronq. (SU)

Erigeron philadelphicus
 f. *angustatus* Vict. & Rousseau (SP)

Eupatorium maculatum
 f. *anomalum* Vict. (SP)
 f. *tegulosum* Boivin (SP)

Eupatorium maculatum
f. faxonii Fern. (SU)

Eupatorium perfoliatum
 f. *purpureum* Britt. (SP)
 f. *trifolium* Fassett (SP)

Eurybia macrophylla x *Symphyotrichum ciliolatum* (SP)

Eurybia macrophylla x *Symphyotrichum cordifolium* (SP)

Gnaphalium uliginosum x *Pseudognaphalium obtusifolium* (SP)

<i>Helianthus x multiflorus</i> L. (SP) (<i>H. annus</i> x <i>H. decapitatus</i>)	<i>Hélianthe multiflore</i>	Many-Flowered Sunflower
--	-----------------------------	-------------------------

<i>Hieracium x atramentarium</i> (Naegeli & Peter) Zahn ex Engl. (SP) (SE)(H : <i>H. aurantiacum</i> x <i>H. piloselloides</i>)	Épervière à poils noirs	Black-Haired Hawkweed
<i>Hieracium x brachiatrum</i> Berth ex DC. (SP) (H: <i>H. pilosella</i> x <i>H. piloselloides</i>)	Épervière à branches droites	Right-Angled Hawkweed

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

Hieracium canadense f. lepagei Vict. (SP) f. pilosius Lepage (SP) f. rufescens Lepage (SP)

Hieracium x fassettii Lepage (SP) (H: H. kalmii x H. scabrum) (Fassett's Hawkweed) (Que)	Épervière de Fassett	Fassett's Hawkweed
Hieracium x fuscum Naegeli & Peter (SP) (SE) (H: H. aurantiacum x H. caespitosum)	Épervière brunâtre	Brownish Hawkweed
Hieracium x grohii Lepage (SP) (H: H. canadense x H. lachenalii) (Que)	Épervière de Ghoh	Groh's Hawkweed

Hieracium kalmii x Hieracium umbellatum (SP)
Hieracium paniculatum f. glandulosum Hoffm. (SP)
Hieracium paniculatum x Hieracium scabrum (SP)
Hieracium scabrum x Hieracium umbellatum (SP)

Hieracium x stoloniflorum Waldst. & Kit. (SP) (H: H. aurantiacum x H. pilosella) (Que)	Épervière à stolons florifères	Stolon-Flowered Hawkweed
---	--------------------------------	--------------------------

Hieracium umbellatum f. chrysostylum Lepage (SP)

Ionactis linariifolia f. leucacta Benke (SP)

Lactuca biennis f. aurea (Jenn.) Fernald (SP)
Lactuca canadensis f. angustata Wieg. (SP) f. steelei (Britton) Fernald (SP)

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

Lactuca x morssii B.L. Robins. (SP) (H: L. biennis x L. canandensis) (ME)	Laitue de Morss	Morss' Lettuce
---	-----------------	----------------

Lactuca serriola f. integrifolia (Gray) S.D. Prince & R.N. Carter (SP)

Leontodon autumnalis f. ochroleuca Sylvén (SP)

Oclemena acuminata f. discoidea Rtze. (SU) f. subverticillata Fern. (SP)

Oclemena nemoralis f. albiflora Fern. (SP)

Packera aurea f. ecoronata Fern. (SP)
--

Packera indecora (Greene) A. & D. Löve (SP) (Que:S2?)	Séneçon sans rayons	Elegant Groundsel
--	---------------------	-------------------

Packera paupercula f. inchoata Fern. (SP) f. inornata Fern. (SP) f. verecunda Fern. (SP)

Packera schweinitziana f. invenusta Fern. (SP)

Packera aurea x Packera schweinitziana (SU)
--

Petasites x vitifolius Greene (pro. sp.) (SP)(SE) (Que)	Pétasite à feuilles de vigne	Grapeleaf Sweet Coltsfoot
--	------------------------------	---------------------------

Prenanthes altissima f. hispidula Fern. (SP) f. integra Rousseau (SP)

Prenanthes nana (Bigelow) Torr. (SP) (Maine:S1, Que:S?)	Prenanthe naine	Dwarf Rattlesnake-Root
--	-----------------	------------------------

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

Prenanthes racemosa f. rollandii Vict. & Rousseau (SP)		
Prenanthes trifoliata f. ciliata Vict. & Rousseau (SP)		
Pseudognaphalium macounii x Pseudognaphalium obtusifolium (SP)		
Senecio pseudoarnica f. rollandii (Vict.) Rousseau (SP)		
Solidago x asperula Desf. (SP) (H: S. rugosa x S. semperflorens) (ME) (Que)	Verge d'or semi-rugueuse	Roughish Goldenrod
Solidago bicolor x Solidago hispida (SP)		
Solidago bicolor x Solidago nemoralis (SU)		
Solidago bicolor x Solidago puberula (SU)		
Solidago bicolor x Solidago rugosa (SP)		
Solidago calcicola Fern. (SP)) (Que) (ME:S?)	Verge d'or calcicole	Limestone Goldenrod
Solidago canadensis var. gilvacescens Rydb. (SRD) (NE:S?) (Que)	Verge d'or gris jaunâtre	Yellowish Gray Canada Goldenrod
Solidago canadensis x Solidago gigantea (SP)		
Solidago canadensis x Solidago juncea (SP)		
Solidago canadensis x Solidago macrophylla (SP)		
Solidago canadensis x Solidago rugosa (SRD)		
Solidago canadensis x Solidago simplex ssp. randii var. monticola (SP)		
Solidago canadensis x Solidago uliginosa var. linooides (SP)		
Solidago flexicaulis f. subincisa Vict. & Rousseau (SP)		
Solidago flexicaulis x Solidago macrophylla (SP)		
Solidago gigantea x Solidago rugosa (SP)		

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

<i>Solidago hispida</i> var. <i>lanata</i> (Hook.) Fern (SP) (Que:S?, ME:S?)	Verge d'or hispide variété laineuse	Hairy Goldenrod
---	--	-----------------

<i>Solidago juncea</i> x <i>Solidago nemoralis</i> (SP)
<i>Solidago juncea</i> x <i>Solidago puberula</i> (SP)
<i>Solidago juncea</i> x <i>Solidago simplex</i> ssp. <i>randii</i> var. <i>monticola</i> (SP)
<i>Solidago juncea</i> x <i>Solidago simplex</i> ssp. <i>randii</i> var. <i>racemosa</i> (SP)

<i>Solidago juncea</i> x <i>Solidago rugosa</i> (SP)
<i>Solidago juncea</i> x <i>Solidago sempervirens</i> (SP)
<i>Solidago juncea</i> x <i>Solidago uliginosa</i> (SU)

<i>Solidago macrophylla</i> f. <i>pseudomensalis</i> Beaudry (SP) f. <i>ramosissima</i> Lepage (SP)
<i>Solidago macrophylla</i> x <i>Solidago rugosa</i> (SP)
<i>Solidago macrophylla</i> x <i>Solidago petiolaris</i> (SP)
<i>Solidago nemoralis</i> x <i>Solidago puberula</i> (SP)
<i>Solidago puberula</i> f. <i>albiradiata</i> Schofield & Smith (SP)
<i>Solidago puberula</i> x <i>Solidago simplex</i> ssp. <i>randii</i> var. <i>monticola</i> (SP)
<i>Solidago puberula</i> x <i>Solidago uliginosa</i> (SU)
<i>Solidago sempervirens</i> f. <i>ochroleuca</i> Weatherby (SP)
<i>Solidago sempervirens</i> x <i>Solidago uliginosa</i> (SP)
<i>Solidago simplex</i> ssp. <i>randii</i> var. <i>racemosa</i> f. <i>leucantha</i> Fern. (SP)
<i>Solidago squarrosa</i> f. <i>ramosa</i> (Peck) House (SP)

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

Sonchus asper f. glandulosa Beckh. (SP) f. inermis (Bisch.) Beck. (SU)		
Soncus oleraceus f. intergrifolius (Wallr.) G. Beck (SP) f. lacerus (Willd.) Beck (SP)		
Symphyotrichum boreale x Symphyotrichum laeve (SP)		
Symphyotrichum boreale x Symphyotrichum pilosum (SP)		
Symphyotrichum boreale x Symphyotrichum praealtum (SP)		
Symphyotrichum ciliolatum x Symphyotrichum cordifolium (SP)		
Symphyotrichum ciliolatum x Symphyotrichum laeve (SP)		
Symphyotrichum ciliolatum x Symphyotrichum lanceolatum (SP)		
Symphyotrichum ciliolatum x Symphyotrichum lateriflorum (SP)		
Symphyotrichum ciliolatum x Symphyotrichum novi-belgii (SP)		
Symphyotrichum ciliolatum x Symphyotrichum puniceum (SP)		
Symphyotrichum cordifolium f. furbishiae (Fern) Nesom (SU)		
Symphyotrichum cordifolium x Symphyotrichum lanceolatum (SP)		
Symphyotrichum cordifolium x Symphyotrichum lateriflorum (SP)		
Symphyotrichum x gravesii Burgess (SP) (H: S. dumosum x S. laeve)	Aster de Grave	Grave's Aster
Symphyotrichum laeve f. beckwithiae House (SP)		
Symphyotrichum laeve x Symphyotrichum lanceolatum (SP)		
Symphyotrichum laeve x Symphyotrichum lateriflorum (SP)		
Symphyotrichum laeve x Symphyotrichum pilosum (SP)		
Symphyotrichum laeve x Symphyotrichum puniceum (SP)		
Symphyotrichum lanceolatum x Symphyotrichum lateriflorum (SP)		

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

Symphyotrichum lanceolatum x Symphyotrichum pilosum (SP)
Symphyotrichum lanceolatum x Symphyotrichum puniceum (SP)
Symphyotrichum lateriflorum x Symphyotrichum novi-belgii (SP)
Symphyotrichum lateriflorum x Symphyotrichum puniceum (SP)
Symphyotrichum lateriflorum x Symphyotrichum tradescantii (SP)
Symphyotrichum lateriflorum x Symphyotrichum racemosum (SP)

Symphyotrichum x longulum (Sheldon) Nesom (SP) (SE)(H: S. boreale x S. puniceum)	Aster de Long	Long's Aster
Symphyotrichum x lucidulum (Gray) Wiegand (SP) (H: S. lanceolatum x S. novae-angliae)	Aster brillant	Shining Aster

Symphyotrichum novae-angliae f. geneseense House (SP) f. rosarium House (SP) f. roseum (Desf.) Britt. (SU)
Symphyotrichum novi-belgii f. albiflorum (Vict.) Rousseau. (SP) f. roseum Rand & Redf. (SP)
Symphyotrichum novi-belgii var. villicaule f. albiflorum (Vict.) Boivin (SP)
Symphyotrichum novae-belgii x Symphyotrichum puniceum (SP)
Symphyotrichum pilosum f. pulchellum Benke (SP)
Symphyotrichum praealtum x Symphyotrichum puniceum (SP)
Symphyotrichum puniceum f. albiflorum R. Hoffm. (SP) f. blandum (Pursh) Fern. (SRD) f. brachyphyllum Lepage (SP) f. candidum Fern. (SP) f. colbyi (Benke) Shinners (SP) f. etiamalbum Venard (SP) f. glabratum Shinners (SP)

Asteraceae (Compositae) (Asteracées) (Composées) cont.... :

<i>Symphyotrichum x salignum</i> (Willd.) Nesom (SP) (H: <i>S. lanceolatum</i> x <i>S. novi-belgii</i>)	Aster du Saule	Willow Aster
<i>Symphyotrichum x schistosum</i> (Steele) Nesom (SP) (SE) (H: <i>S. cordifolium</i> x <i>S. laeve</i>)	Aster schisteux	Schist Aster

<i>Symphyotrichum undulatum</i> (L.) Nesom (SP) (ME:S?, NE:S2)	Aster ondulé	Waxyleaf Aster
<i>Symphyotrichum x versicolor</i> Willd. (SP) (H: <i>S. laeve</i> x <i>S. novi-belgii</i>)	Aster versicolore	Versicolor Aster
<i>Symphyotrichum x woldenii</i> (Rydb.) Nesom (SP) (SE) (H: <i>S. laeve</i> x <i>S. praealtum</i>)	Aster de Wolden	Wolden's Aster

<i>Tragopogon x mirabilis</i> Rouy (SP) (H: <i>T. porrifolius</i> x <i>T. pratensis</i>)	Salsifis merveilleux	Ontario Goatbeard
<i>Tragopogon x mirus</i> Ownbey (SP) (H: <i>T. dubius</i> x <i>T. porrifolius</i>)	Salsifis remarquable	Remarkable Goatbeard
<i>Tragopogon x neohybridus</i> Farw. (SP) (SE) (H: <i>T. porrifolius</i> x <i>T. pratensis</i>)	Salsifis néo-hybride	Neo-Hybrid Goatsbeard

<i>Tragopogon porrifolius</i> f. <i>montgomeryi</i> Boivin (SP)
<i>Tragopogon pratensis</i> f. <i>roseomarginatus</i> Thell. (SP)

Balsaminaceae (Balsaminacées) :

Impatiens capensis Meerb. (S5)	Impatiante biflore	Spotted Jewelweed
Impatiens glandulifera Royle (SE)	Impatiante glanduleuse	Himalayan Balsam
Impatiens pallida Nutt. (S2)	Impatiante pâle	Pale Touch-me-not
Impatiens parviflora DC. (SE)	Impatiante à petites fleurs	Small-Flowered Touch-me-not

À rechercher au Nouveau-Brunswick / To search for in New Brunswick

Impatiens capensis
f. <i>albiflora</i> (Rand. & Redf.) Fern. (SP)
f. <i>citrina</i> (Weath.) Fern. & Schub. (SU)
f. <i>immaculata</i> (Weath.) Fern. & Schub. (SU)
f. <i>peasei</i> (A.H. Moore) Fern. & Schub. (SP)
f. <i>platymeris</i> (Weath.) Fern. & Scub. (SP)
Impatiens glandulifera
f. <i>albida</i> (Hegi) Boivin (SP)
f. <i>pallidiflora</i> (Hook f.) Weath. (SRD)
Impatiens pallida
f. <i>dichroma</i> Steyermark. (SP)
f. <i>speciosa</i> Jennings (SP)

Berberidaceae (Berberidacées) :

Berberis thunbergii DC. (SE)	Épine-vinette du Japon	Japanese Barberry
Berberis vulgaris L. (SE)	Épine-vinette commune	Common Barberry
Caulophyllum thalictroides (L.) Michx.(S3)	Caulophylle faux-pigamon	Blue Cohosh

Betulaceae (Bétulacées) :

<i>Alnus incana</i> ssp. <i>rugosa</i> (Du Roi) Clausen (S5) (syn: <i>A. rugosa</i> (Du Roi) Spreng ; <i>A. rugosa</i> var. <i>americana</i> (Regel) Fern.)	Aulne rugueux	Speckled Alder
<i>Alnus serrulata</i> (Ait.) Willd. (S1)	Aulne blanc	Smooth Alder
<i>Alnus viridis</i> ssp. <i>crispa</i> (Ait.) Turrill (S5) (syn: <i>A. crispa</i> (Dryand. ex Ait.) Pursh ; <i>A. crispa</i> var. <i>mollis</i> (Fern.) Fern.)	Aulne crispé	Green Alder
<i>Betula alleghaniensis</i> Britt. (S5)	Bouleau jaune	Yellow Birch
<i>Betula alleghaniensis</i> var. <i>macrolepis</i> (Fern.) Brayshaw (S4 - S5)	Bouleau jaune variété à grandes bractées	Yellow Birch
<i>Betula x caerulea</i> Blanch. (HYB) (H: <i>B. cordifolia</i> x <i>B. populifolia</i>)	Bouleau bleu	Blue Birch
<i>Betula x caerulea</i> var. <i>grandis</i> Blanch (HYB) (H: <i>B. cordifolia</i> x <i>B. populifolia</i>)	Grand bouleau bleu	Big Blue Birch
<i>Betula cordifolia</i> Regel (S5) (syn: <i>B. papyrifera</i> var. <i>cordifolia</i> (Regel) Fern.)	Bouleau à feuilles cordées	Heartleaf Birch
<i>Betula x dutillyi</i> W. D.J. Koch (HYB) (SE) (H: <i>B. glandulosa</i> x <i>B. minor</i>)	Bouleau de Dutilly	Dutilly's Birch
<i>Betula glandulosa</i> Michx. (S1)	Bouleau glanduleux	Dwarf Birch
<i>Betula x hornei</i> Butler (HYB) (SE) (H: <i>B. kenaica</i> x <i>B. nana</i>)	Bouleau de Horne	Horne's Birch
<i>Betula minor</i> (Tuck.) Fern. (S1) (syn : <i>B. x minor</i> : H. <i>B. cordifolia</i> x <i>B. glandulosa</i>)	Bouleau mineur	Dwarf White Birch
<i>Betula x neoborealis</i> Lepage (HYB) (H: <i>B. pumila</i> x <i>B. pumila</i> var. <i>glandulifera</i>)	Bouleau du Nord	Northern Birch

Betulaceae (Bétulacées) cont... :

Betula papyrifera Marsh. (S5)	Bouleau à papier	Paper Birch
Betula pendula Roth (SE)	Bouleau pleureur	Weeping Birch
Betula populifolia Marsh. (S5)	Bouleau gris	Gray Birch
Betula pumila L. (S3)	Bouleau nain boréal	Bog Birch
Betula x sandbergii Britt (HYB) (SE) (H : B. papyrifera x B. pumila)	Bouleau de Sandberg	Sandberg's Birch
Corylus cornuta Marsh. (S5)	Noisetier à long bec	Beaked Hazelnut
Ostrya virginiana (P. Mill.) K. Koch (S4-S5)	Ostryer de Virginiana	Eastern Hop Hornbeam

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Alnus incana ssp. rugosa f. aurea Dippel (SP) f. emersoniana Fern. (SP) f. hypomalaca Fern. (SRD) f. tomophila Fern. (SP)

Betula cordifolia f. nana Boivin (SP)
Betula glandulosa f. eucycla Lepage (SP)
Betula papyrifera f. coriacea Fern. (SP)
Betula populifolia f. incisifolia Blanch. (SP)
Betula pumila f. latipes H.J.P. Winkler (SP)

Betula x purpusii Schneid (SP) (H: B. alleghaniensis x B. pumila)	Bouleau de Purpus	Purpus' Birch
Betula x raymundii Lepage (SP) (H: B. populifolia x B. pumila) (Que)	Bouleau de Raymund	Raymund's Birch

Corylus cornuta f. inermis Fern. (SP)
--

Boraginaceae (Boraginacées) :

<i>Anchusa arvensis</i> (L.) Bieb. (SE) (syn : <i>Lycopsis arvensis</i> L.)	Buglosse des champs	Small Bugloss
<i>Borago officinalis</i> L. (SE)	Bourrache officinale	Borage
<i>Cynoglossum officinale</i> L. (SE)	Cynoglosse officinale	Hound's-Tongue
<i>Cynoglossum virginianum</i> var. <i>boreale</i> (Fern.) Copperrider (S1 -S2) (syn : <i>C. boreale</i> Fern.)	Cynoglosse boréale	Northern Wild Comfrey
<i>Echium vulgare</i> L. (SE)	Vipérine commune	Blueweed
<i>Hackelia deflexa</i> var. <i>americana</i> (Gray) Fern. & Johnston (S1) (syn : <i>H.</i> <i>americana</i> (Gray) Fern.)	Hackélia penché	Northern Stickweed
<i>Lappula squarrosa</i> (Retz.) Dumort (SE) (syn : <i>L. echinata</i> Gilib.; <i>L. myosotis</i> Moench)	Barnadette épineuse	Bluebur
<i>Lithospermum officinale</i> L. (SE)	Grémil officinal	Pearl Gromwell
<i>Mertensia maritima</i> (L.) S.F. Gray (S4)	Mertensia maritime	Sea Lungwort
<i>Myosotis arvensis</i> (L.) Hill (SE)	Myosotis des champs	Field Forget-me-not
<i>Myosotis laxa</i> Lehm. (S5)	Myosotis laxiflore	Small Forget-me-not
<i>Myosotis scorpioides</i> L. (SE)	Myosotis scorpioïde	True Forget-me-not
<i>Myosotis stricta</i> Link ex Roemer & Schultes (SE)	Myosotis à tiges dressées	Strict Forget-Me-Not
<i>Myosotis sylvatica</i> Ehrh. Ex Hoffm. (SE)	Myosotis des forêts	Garden Forget-Me-Not
<i>Plagiobothrys scouleri</i> var. <i>hispidulus</i> (Greene) Dorn (SE)	Plagiobothryde de Scouler variété hispide	Scouler's Popcornflower
<i>Symphytum asperum</i> Lepechin (SE)	Consoude âpre	Prickly Comfrey
<i>Symphytum officinale</i> L. (SE)	Consoude officinale	Comfrey

Boraginaceae (Boraginacées) cont...:

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Cynoglossum officinale
f. bicolor (Wild.) Lehm. (SP)

Echium vulgare
f. **albiflorum** Hoffm. (SU)
f. **roseum** Zimm. (SU)

Mertensia maritima
f. albiflora Fern. (SP)

Myosotis sylvatica
f. lactaea Boenn. (SP)

Brassicaceae (Brassicacées)(Cruciferae) (Crucifères) :

<i>Alliara petiolata</i> (Bieb.) Cavara & Grande (SE) (syn: <i>A. officinalis</i> Andrz. ex Bieb.)	Alliaire officinale	Garlic Mustard
<i>Arabis caucasica</i> Willd. (SE)	Arabette des murailles	Wall Rock Cress
<i>Arabis x divaricarpa</i> Nels. (S1-SE) (H: <i>A. drummondii</i> x <i>A. holboellii</i>)	Arabette à fruits divariqués	Divaricate Rock Cress
<i>Arabis drummondii</i> Gray (S2)	Arabette de Drummond	Drummond's Rock Cress
<i>Arabis glabra</i> (L.) Bernh. (S2) (syn : <i>Turritis glabra</i> L.)	Arabette glabre	Tower Mustard
<i>Arabis hirsuta</i> var. <i>pycnocarpa</i> (M. Hopkins) Rollins (S2)	Arabette hirsute	Hairy Rock Cress
<i>Armoracia rusticana</i> Gaerth., Mey. & Scherb. (SE) (syn: <i>A. lapathifolia</i> Gilib. ex Usteri)	Raifort	Horseradish
<i>Barbarea orthoceras</i> Ledeb. (S1 - S2)	Barbarée à fruits dressés	American Winter Cress
<i>Barbarea vulgaris</i> W.T. Aiton (SE)	Barbarée vulgaire	Yellow Rocket
<i>Berteroia incana</i> (L.) DC. (SE)	Bertéroa blanc	Hoary Alyssum
<i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. (SE) (H : <i>B. nigra</i> x <i>B. rapa</i>)	Moutarde d'Inde	Indian Mustard
<i>Brassica napus</i> L. (SE)	Canola colza	Argentine Canola
<i>Brassica nigra</i> (L.) Koch (SE)	Moutarde noire	Black Mustard
<i>Brassica rapa</i> L. (SE)	Moutarde des oiseaux	Bird Rape
<i>Bunias orientalis</i> L. (SE)	Bunias d'Orient	Turkish Rocket
<i>Cakile edentula</i> (Bigel.) Hook. (S5)	Caquillier édentulé	Sea Rocket
<i>Camelina microcarpa</i> Andrz. ex DC. (SE)	Caméline à petits fruits	Small-Seeded False Flax
<i>Camelina sativa</i> (L.) Crantz. (SE)	Caméline cultivée	Large-Seeded False Flax
<i>Capsella bursa-pastoris</i> (L.) Medik. (SE)	Bourse-à-pasteur	Shepherd's-Purse

Brassicaceae (Brassicacées)(Cruciferae) (Crucifères) cont....:

Cardamine bellidifolia L. (SU)	Cardamine à feuilles de Pâquerette	Alpine Bitter Cress
Cardamine concatenata (Michx.) Sw. (S2) (syn : <i>Dentaria laciniata</i> Muhl. ex Willd.)	Cardamine découpée	Cut-Leaved Toothwort
Cardamine diphylla (Michx.) Wood (S4 - S5) (syn: <i>Dentaria diphylla</i> Michx.)	Cardamine carcajou	Two-Leaved Toothwort
Cardamine hirsuta L. (SU-SE)	Cardamine hirsute	Hairy Bitter Cress
Cardamine impatiens L. (SE)	Cardamine impatiante	Narrow-Leaved Bitter Cress
Cardamine maxima (Nutt.) Wood (S2) (syn: <i>Dentaria x maxima</i> Nutt. ; H: C. <i>concatenata</i> x <i>C. diphylla</i>)	Cardamine géante	Large Toothwort
Cardamine parviflora var. <i>arenicola</i> (Britt.) Schultz (S1)	Cardamine des sables	Small-Flowered Bitter Cress
Cardamine pensylvanica Muhl. ex Willd. (S5) (9548)	Cardamine de Pennsylvanie	Pennsylvania Bitter Cress
Cardamine pratensis L. (SE?)	Cardamine des prés	Cuckoo Flower
Cardaria draba (L.) Desv. (SE)	Cranson dravier	Heart-Podded Hoary Cress
Conringia orientalis (L.) Andrz. ex DC. (SE)	Vélar d'Orient	Hare's-Ear Mustard
Coronopus didymus (L.) Sm. (SE)	Corne-de-cerf didyme	Lesser Swine Cress
Coronopus squamatus (Forsk.) Aschers (SE)	Corne-de-cerf commune	Greater Swine Cress
Descurainia incana (Bernh ex Fisch. & C.A. Mey) Dorn (S1) (syn: <i>D. richardsonii</i> Schultz)	Moutarde-tanaïsie grise	Gray Tansy Mustard
Descurainia sophia (L.) Webb ex Prantl (SE)	Sagesse-des-chirurgiens	Flixweed
Diplotaxis muralis (L.) DC. (SE)	Diplotaxe des murs	Sand-Rocket
Diplotaxis tenuifolia (L.) DC. (SE)	Diplotaxe à feuilles ténues	Wall-Rocket

Brassicaceae (Brassicacées)(Cruciferae) (Crucifères) cont....:

Draba arabisans Michx. (S1)	Drave arabette	Rock Whitlow-Grass
Draba breweri var. cana (Rudb.) Rollins (S1) (syn : D. cana Rydb. ; D. lanceolata Royle)	Drave blanchâtre	Canescent Whitlow-Grass
Draba glabella Pursh (S1)	Drave glabre	Smooth Whitlow-Grass
Draba incana L. (S1) (syn : D. incana var. confusa (Ehrh.) Lilj.)	Drave grisâtre	Hoary Whitlow-Grass
Draba lactea M.F. Adams (SU)	Drave laiteuse	Milky Whitlow-Grass
Draba verna L. (SE)	Drave printanière	Spring Whitlow-Grass
Erucastrum gallicum (Willd.) Schultz (SE)	Moutarde des chiens	Dog Mustard
Erysimum cheiranthoides L. (SE -S5)	Vélar fausse-giroflée	Wormseed Mustard
Erysimum hieraciifolium L. (SE)	Vélar à feuilles d'Épervière	Tall Wormseed Mustard
Erysimum inconspicuum (Wats.) MacM. (SE)	Vélar à petites fleurs	Small-Flowered Prairie-Rocket
Hesperis matronalis L. (SE)	Julienne des dames	Dame's-Rocket
Lepidium campestre (L.) R. Br. ex W.T. Aiton (SE)	Lépidie des champs	Field Pepper-Grass
Lepidium densiflorum Schrad. (SE)	Lépidie densiflore	Common Pepper-Grass
Lepidium ramosissimum var. <i>bourgeauanum</i> (Thell.) Rollins (SE) (syn: L. <i>bourgeauanum</i> Thell.)	Lépidie de Bourgeau	Bourgeau's Pepper-Grass
Lepidium ruderale L. (SE)	Lépidie rudérale	Narrow-Leaved Pepper-Grass
Lepidium sativum L. (SE)	Lépidie cultivée	Garden Pepper-Grass
Lepidium virginicum L. (SE)	Lépidie de Virginie	Poor-Man's Peppergrass
Neslia paniculata (L.) Desv. (SE)	Neslie paniculée	Ball Mustard
Raphanus raphanistrum L. (SE)	Radis sauvage	Wild Radish
Raphanus sativus L. (SE)	Radis cultivé	Radish

Brassicaceae (Brassicacées)(Cruciferae) (Crucifères) cont....:

<i>Rorippa microphylla</i> (Boenn. ex Reichenb.) Hyk. ex A. & D. Löve (SE) (syn: <i>Nasturtium microphyllum</i> Boenn. ex Reichenb.)	Cresson à petites feuilles	Northern Water-Cress
<i>Rorippa nasturtium-aquaticum</i> (L.) Hayek (SE) (syn : <i>Nasturtium officinale</i> Ait. f.)	Cresson de fontaine	Water-Cress
<i>Rorippa palustris</i> (L.) Bess (S5) (syn : <i>Nasturtium palustre</i> (L.) DC.)	Rorippe des marais	Marsh Yellow Cress
<i>Roripa palustris</i> ssp. <i>hispida</i> (Desv.) Jonsell (SU)	Rorippe hispide	Hispid Yellow Cress
<i>Rorippa sylvestris</i> (L.) Bess (SE)	Rorippe sylvestre	Creeping Yellow Cress
<i>Sinapis alba</i> L. (SE) (syn: <i>Brassica hirta</i> Moench)	Moutarde blanche	White Mustard
<i>Sinapis arvensis</i> L. (SE) (syn : <i>Brassica kaber</i> (DC.) Wheeler)	Moutarde des champs	Wild Mustard
<i>Sisymbrium altissimum</i> L. (SE)	Sisymbre élevé	Tumble Mustard
<i>Sisymbrium loeselii</i> L. (SE)	Sisymbre de Loesel	Tall Hedge Mustard
<i>Sisymbrium officinale</i> (L.) Scop. (SE)	Sisymbre officinal	Hedge Mustard
<i>Subularia aquatica</i> var. <i>americana</i> (Mulligan & Calder) Boivin (S1)	Alène d'eau	Water Awlwort
<i>Thlaspi arvense</i> L. (SE)	Tabouret des champs	Stinkweed

Brassicaceae (Brassicacées)(Cruciferae) (Crucifères) cont...:

À rechercher au Nouveau-Brunswick / To search for in New Brunswick

<i>Arabis alpina</i> L. (SP) (Que:S4, TN:S2-S3)	Arabette des Alpes	Alpine Rock Cress
<i>Arabis glabra</i> f. <i>glaberrima</i> Kuusk (SP)		
<i>Arabis hirsuta</i> var. <i>adpressipilis</i> (Hopkins) Rollins (SU)	Arabette hirsute variété à poils apprimés	Hairy Rock Cress
<i>Arabis laevigata</i> (Muhl. ex Willd.) Poir. (SP) (Que)	Arabette lisse	Smooth Rock Cress
<i>Barbarea vulgaris</i> f. <i>plena</i> Fern. (SP)		
<i>Cardamine bellidifolia</i> f. <i>laxa</i> (Lange) Polunin (SP)		
<i>Cardamine concatenata</i> f. <i>albiflora</i> Louis-Marie (SP)		
<i>Cardamine flexuosa</i> With. (SE - SP) (Que:S?)	Cardamine flexueuse	Flexible Bitter Cress
<i>Cardamine x incisa</i> (Eames) K. Schum. (SP) (H: <i>C. concatenata</i> x <i>C. maxima</i>) (SE) (Que)	Cardamine incisée	Incised Toothwort
<i>Cardamine maxima</i> f. <i>albiflora</i> Louis-Marie (SP) f. <i>aphylla</i> Louis-Marie (SP)		
<i>Cardamine parviflora</i> var. <i>arenicola</i> f. <i>gracillima</i> O.E. Schulz (SP)		
<i>Cardamine pratensis</i> f. <i>plena</i> G. Beck (SP)		
<i>Draba lactea</i> f. <i>androsacea</i> (Wahlenb.) Ekman (SP) f. <i>heterotricha</i> (Lindblad) Ekman (SP)		

Brassicaceae (Brassicacées)(Cruciferae) (Crucifères) cont...:

<i>Draba pycnosperma</i> Fern. & Knowlt. (SP) (Que:S1) (NE:S1) (TN: S1-S2))	Drave à graines imbriquées	Dense Whitlow-Grass
--	----------------------------	---------------------

Lepidium densiflorum x Lepidium virginicum (SP)

Raphanus raphanistrum f. albus (Schuebler & Martens) Hayek (SP) f. candidus (Opiz) G. Beck (SP) f. hispidus (Lange) Thell. (SP) f. purpureus (Reichenb.) Domin. (SP) f. sulphureus (Babey) Hayek (SRD)

<i>Rorippa palustris</i> ssp. fernaldiana (Butters & Abbe) Jonsell (SRD) (Que: S4-S5) (Me: S?) (NE :S?) (IPE:S1-S2)	Rorippe de Fernald	Fernald's Yellow Cress
<i>Rorippa x sterilis</i> Airy-Shaw (SP) (SE) (H : R. microphylla x R. nasturtium-aquaticum) (IPE:S?)	Rorippe stérile	Sterile Yellow Cress

Cabombaceae (Cabombacées) :

Brasenia schreberi Gmel. (S3)	Brasénie de Schreber	American Water-Shield
--------------------------------------	----------------------	-----------------------

Callitrichaceae (Callitrichacées)(alt : Plantaginaceae ; Plantaginacées) :

Callitricha hermaphroditica L. (S2)	Callitricha hermaphrodite	Hermaphroditic Water-Starwort
Callitricha heterophylla Pursh (S4 - S5)	Callitricha hétérophylle	Greater Water-Starwort
Callitricha palustris L. (S5)	Callitricha des marais	Vernal Water-Starwort
Callitricha terrestris Raf (S1)	Callitricha terrestre	Terrestrial Water-Starwort

Campanulaceae (Campanulacées) :

Campanula aparinoides Pursh (S4) (syn: <i>C. uliginosa</i> Rydb.)	Campanule faux-gaillet	Marsh Bellflower
Campanula medium L. (SE)	Campanule carillon	Canterbury Bellflower
Campanula persicifolia L. (SE)	Campanule à feuilles de Pêcher	Peach-Leaved Bellflower
Campanula rapunculoides L. (SE)	Campanule fausse-raiponce	Creeping Bellflower
Campanula rotundifolia L. (S5)	Campanule à feuilles rondes	Harebell
Campanulastrum americanum (L.) Small (SU) (SE)	Campanule d'Amérique	American Bellflower
Lobelia cardinalis L. (S3)	Lobélie du cardinal	Cardinal Flower
Lobelia dortmanna L. (S5)	Lobélie de Dortmann	Water Lobelia
Lobelia inflata L. (S5)	Lobélie gonflée	Indian-Tobacco
Lobelia kalmii L. (S3 - S4)	Lobélie de Kalm	Kalm's Lobelia
Lobelia spicata Lam. (S1 - SE)	Lobélie à épi	Pale-Spiked Lobelia
Triodanis perfoliata (L.) Nieuwl. (SE?) (syn: <i>Specularia perfoliata</i> (L.) A. DC.)	Miroir de Vénus	Venus' Looking-Glass

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Campanula rotundifolia
f. cleistocodona Lakela (SP)
f. dubia (A.DC.) Farw. (SP)
f. laciniata Rousseau & Raymond (SP)
f. pygmaea Hartz (SP)

Campanulastrum americanum
f. albiflorum M.L. Grant (SP)
f. tubuliflorum Fern. (SP)

Lobelia cardinalis
f. alba (Eat.) St. John (SP)
f. rosea St. John (SP)
Lobelia kalmii
f. leucantha Rouleau (SU)

Campanulaceae (Campanulacées) cont... :

<i>Lobelia siphilitica</i> L. (SP) (ME:SX) (NE:SU)	Lobélie bleue	Blue Cardinalflower
<i>Lobelia spicata</i> var. <i>hirtella</i> Gray (SP) (ME:S3?) (Que: S?)	Lobélie à épi variété poilue	Pale-Spiked Lobelia

Cannabaceae (Cannabacées) (Alt: Urticaceae ; Urticaceés) :

Cannabis sativa L. (SE)	Chanvre	Marijuana
Humulus lupulus L. (SE - S4)	Houblon	Common Hop
Humulus lupulus var. lupuloides E. Small (S1)	Houblon d'Amérique	American Hop

Caprifoliaceae (Caprifoliacées) (Alt : Adoxaceae ; Diervillaceae ; Linnaeaceae) :

Diervilla lonicera P. Mill (S5)	Dièreville chèvrefeuille	Northern Bush-Honeysuckle
Linnaea borealis ssp. americana (Forbes) Hultén ex Clausen (S5) (syn: L. americana Forbes)	Linnée boréale	Twinflower
Lonicera x bella Zabel (SE) (H: L. morrowii x L. tatarica)	Chèvrefeuille de Bell	Bell's Honeysuckle
Lonicera canadensis Bartr. ex Marsh. (S5)	Chèvrefeuille du Canada	Fly-Honeysuckle
Lonicera involucrata Banks ex Spreng. (SU)	Chèvrefeuille à involucre	Twinberry Honeysuckle
Lonicera morrowii Gray (SE)	Chèvrefeuille de Morrow	Morrow's Honeysuckle
Lonicera oblongifolia (Goldie) Hook. (S2)	Chèvrefeuille à feuilles oblongues	Swamp Fly-Honeysuckle
Lonicera tatarica L. (SE)	Chèvrefeuille de Tartarie	Tartarian Honeysuckle
Lonicera villosa (Michx.) J.A. Schultes (S5)	Chèvrefeuille velu	Mountain Fly-Honeysuckle
Lonicera villosa var. <i>calvescens</i> (Fern. & Wieg.) Fern. (S?)	Chèvrefeuille velu variété chauve	Mountain Fly-Honeysuckle
Lonicera villosa var. <i>solonis</i> (Eat.) Fern. (S?)	Chèvrefeuille velu variété de Solon	Mountain Fly-Honeysuckle
Lonicera villosa var. <i>tonsa</i> Fern. (S?)	Chèvrefeuille velu variété glabre	Mountain Fly-Honeysuckle
Lonicera x xylosteoides Tausch (HYB - SE) (H: L. tatarica x L. xylosteum)	Chèvrefeuille faux-camérisier	Fly Honeysuckle
Lonicera xylosteum L. (SE)	Chèvrefeuille à balai	European Fly-Honeysuckle
Sambucus nigra ssp. <i>canadensis</i> (L.) R. Bolli (S5) (syn: S. canadensis L.)	Sureau blanc	Common Elderberry
Sambucus racemosa L. (S5) (syn: S. pubens Michx.)	Sureau rouge de l'Est	Eastern Red Elderberry
Symporicarpos albus var. <i>laevigatus</i> (Fern.) Blake (SE)	Symporphine blanche variété à feuilles lisses	Thin-Leaved Snowberry

Caprifoliaceae (Caprifoliacées) (Alt : Adoxaceae ; Diervillaceae ; Linnaeaceae) cont..:

Triosteum aurantiacum Bickn. (S2)	Trioste orangé	Orange-Fruited Horse-Gentian
Viburnum acerifolium L. (S1)	Viorne à feuilles d'Érable	Maple-Leaved Viburnum
Viburnum edule (Michx.) Raf. (S4)	Viorne comestible	Squashberry
Viburnum lantana L. (SE)	Viorne mancienne	Wayfaring-Tree
Viburnum lantanoides Michx. (S5) (syn: <i>V. alnifolium</i> Marsh.)	Viorne bois-d'original	Hobblebush
Viburnum lentago L. (S1)	Viorne flexible	Sweet Viburnum
Viburnum nudum var. cassinoides (L.) T. & G. (S5) (syn: <i>V. cassinoides</i> L.)	Viorne cassinoïde	Witherod
Viburnum opulus L. (SE -S5)	Viorne Obier	European Highbush Cranberry
Viburnum opulus var. americanum Ait. (S5) (syn : <i>V. trilobum</i> Marsh.)	Viorne pimbina	Highbush Cranberry
Viburnum recognitum Fern. (S2) (syn : <i>Viburnum dentatum</i> var. <i>lucidum</i> Ait)	Viorne litigieuse	Arrow-Wood

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Linnaea borealis ssp. americana f. candicans House (SP)
--

Lonicera tatarica f. albiflora (DC.) House (SU)

Sambucus nigra ssp. canadensis f. atroflavula House (SP) f. chlorocarpa Rehd. (SP) f. rubra Palmer & Steyermark. (SP)
--

Sambucus racemosa f. calva Fern. (SRD) f. rosaeflora (Carr.) Dansereau (SP)

Viburnum acerifolium f. collinsii Rouleau (SP) f. eburneum House (SP)

Caprifoliaceae (Caprifoliacées) (Alt : Adoxaceae ; Diervillaceae ; Linnaeaceae) cont....:

Viburnum lantana
f. variegatum (Weston) Rehder (SP)

Viburnum lantanoides
f. roseum House (SP)

Viburnum opulus
f. nanum (I. David) Zabel (SP)

Caryophyllaceae (Caryophyllacées) :

<i>Agrostemma githago</i> L. (SE)	Nielle	Common Corncockle
<i>Arenaria serpyllifolia</i> L. (SE)	Sabline à feuilles de Serpolet	Thyme-Leaved Sandwort
<i>Cerastium arvense</i> L. (SU)	Céraiste des champs	Field Chickweed
<i>Cerastium arvense</i> ssp. <i>strictum</i> (L.) Ugborogho (S4)	Céraiste dressé	Field Chickweed
<i>Cerastium fontanum</i> ssp. <i>vulgare</i> (Hartman) Greuter & Burdet (SE) (syn: <i>C. vulgatum</i> L.)	Céraiste vulgaire	Mouse-Eared Chickweed
<i>Cerastium pumilum</i> Curtis (SE)	Céraiste nain	Sticky Mouse-Ear Chickweed
<i>Cerastium semidecandrum</i> L. (SE)	Céraiste à cinq étamines	Five-Stamen Mouse-Ear Chickweed
<i>Cerastium tomentosum</i> L. (SE)	Céraiste tomenteux	Dusty Miller
<i>Dianthus armeria</i> L. (SE)	Oeillet Arméria	Deptford Pink
<i>Dianthus barbatus</i> L. (SE)	Oeillet barbu	Sweet William
<i>Dianthus deltoides</i> L. (SE)	Oeillet deltoïde	Maiden Pink
<i>Gypsophila muralis</i> L. (SE)	Gypsophile des murs	Low Baby's-Breath
<i>Gypsophila paniculata</i> L. (SE)	Gypsophile paniculée	Baby's-Breath
<i>Herniaria glabra</i> L. (SE)	Herniaire glabre	Smooth Rupturewort
<i>Honckenya peploides</i> ssp. <i>robusta</i> (Fern.) Hultén (S4) (syn : <i>Arenaria peploides</i> var. <i>robusta</i> Fern.)	Sabline faux-péplus	Seabeach Sandwort
<i>Moehringia lateriflora</i> (L.) Fenzl (S5) (syn: <i>Arenaria</i> <i>lateriflora</i> L.)	Sabline latérflore	Grove Sandwort
<i>Sagina decumbens</i> (Ell.) T. & G. (SU - SE)	Sagine décombante	Trailing Pearlwort
<i>Sagina nodosa</i> (L.) Fenzl (SU)	Sagine noueuse	Knotted Pearlwort
<i>Sagina nodosa</i> ssp. <i>borealis</i> Crow (S2)	Sagine boréale	Knotted Pearlwort
<i>Sagina procumbens</i> L. (S5)	Sagine couchée	Matted Pearlwort
<i>Sagina saginoides</i> (L.) Karst (SU) (syn : <i>S. linnaei</i> C. Presl)	Sagine des Alpes	Arctic Pearlwort

Caryophyllaceae (Caryophyllacées) cont...:

<i>Saponaria officinalis</i> L. (SE)	Saponaire officinal	Bouncing-Bet
<i>Scleranthus annuus</i> L. (SE)	Scléranthe annuel	Knawel
<i>Silene antirrhina</i> L. (S1 - SE)	Silène muflier	Sleepy Catchfly
<i>Silene armeria</i> L. (SE)	Silène Arméria	Sweet-William Catchfly
<i>Silene chalcedonica</i> (L.) E.H.L. Krause in Sturm (SE)	Lychnite de Chalcédoine ;	Maltese-Cross
<i>Silene dioica</i> (L.) Clairv. (SE) (syn: <i>Lychnis dioica</i> L.)	Silène dioïque	Red Campion
<i>Silene flos-cuculi</i> (L.) Clairv. (SE)	Lychnite fleur-de-coucou	Ragged Robin
<i>Silene gallica</i> L. (SE)	Silène de France	Small-Flowered Catchfly
<i>Silene latifolia</i> Poiret (SE) (syn : <i>Lychnis alba</i> P. Mill.)	Silène blanc	White Campion
<i>Silene noctiflora</i> L. (SE)	Silène noctiflore	Night-Flowering Catchfly
<i>Silene vulgaris</i> (Moench) Garcke (SE) (syn: <i>S. cucubalus</i> Wibel)	Silène enflé	Bladder Campion
<i>Spergula arvensis</i> L. (SE)	Spargoute des champs	Corn Spurry
<i>Spergularia canadensis</i> (Pers.) Don (S4)	Spergulaire du Canada	Canada Sand-Spurry
<i>Spergularia rubra</i> (L.) J. & C. Presl (SE)	Spergulaire rouge	Red Sand-Spurry
<i>Spergularia salina</i> J. & C. Presl (S5) (syn: <i>S. marina</i> (L.) Griseb.)	Spergulaire des marais salés	Saltmarsh Sand-Spurry
<i>Stellaria alsine</i> Grimm (S4)	Stellaire fausse-Alsine	Bog Starwort
<i>Stellaria borealis</i> Bigelow (S4 - S5)	Stellaire boréale	Boreal Starwort
<i>Stellaria crassifolia</i> Ehrh. (S1)	Stellaire à feuilles charnues	Thick-Leaved Starwort
<i>Stellaria graminea</i> L. (SE)	Stellaire à feuilles de Graminée	Grass-Leaved Starwort
<i>Stellaria humifusa</i> Rottb. (S2)	Stellaire déprimée	Saltmarsh Starwort
<i>Stellaria longifolia</i> Muhl. ex Willd. (S2)	Stellaire à longues feuilles	Long-Leaved Starwort

Caryophyllaceae (Caryophyllacées) cont...:

<i>Stellaria longipes</i> Goldie (S1)	Stellaire à longs pédicelles	Long-Stalked Starwort
<i>Stellaria media</i> (L.) Vill. (SE)	Stellaire moyenne	Chickweed
<i>Vaccaria hispanica</i> (P. Mill) Rauschert (SE) (syn: <i>Saponaria vaccaria</i> L.)	Saponaire des vaches	Cow Cockle

À rechercher au Nouveau-Brunswick / To search for in New Brunswick

<i>Cerastium arvense</i> f. <i>oblongifolium</i> (Torr.) Pennell (SP)
<i>Cerastium arvense</i> x <i>Cerastium tomentosum</i> (SP)

<i>Cerastium beeringianum</i> Cham. & Schlecht (SP) (Que:S3)	Céraiste du détroit de Bering	Bering Chickweed
---	-------------------------------	------------------

<i>Cerastium fontanum</i> ssp. <i>vulgare</i> f. <i>glandulosum</i> (Boenn.) Druce (SP)
--

<i>Minuartia dawsonensis</i> (Britt.) House (SP)) (Que:S3)	Minuartie de Dawson	Rock Stitchwort
<i>Minuartia groenlandica</i> (Retz.) Oslient (SP) (ME:S3) (Que:S4) (NE: S2)	Minuartie du Groënland	Greenland Stitichwort

<i>Sagina nodosa</i> ssp. <i>borealis</i> f. <i>bulbillosa</i> Polunin (SP)
--

<i>Silene antirrhina</i> f. <i>apetala</i> Farw. (SP) f. <i>bicolor</i> Farw. (SP) f. <i>deaneana</i> Fern. (SP)
<i>Silene armeria</i> f. <i>albiflora</i> Sylven (SP)
<i>Silene flos-cuculi</i> f. <i>albiflora</i> Sylven (SP)
<i>Silene gallica</i> f. <i>quinquevulnera</i> (L.) Mert. & Koch (SP)

<i>Silene x hampeana</i> Meusel & K. Werner (SP) (H: <i>S. dioica</i> x <i>S. latifolia</i>) (Que) (ME) (NE)	Silène de Hampe	Hampe's Catchfly
--	-----------------	------------------

Caryophyllaceae (Caryophyllacées) cont...:

Stellaria alsine

f. *alpina* (Schur.) Fern. (SP)

f. *ovalifolia* (Peterm.) Fern. (SP)

Stellaria borealis x *Stellaria longifolia* (SP)

Stellaria longifolia x *Stellaria longipes* (SP)

Stellaria crassifolia

f. *gemmificans* Norman (SP)

Vaccaria hispanica

f. *grohii* Boivin (SP)

Celastraceae (Célastracées) :

<i>Celastrus orbiculata</i> Thunb. (SE)	Célastre asiatique	Oriental Bittersweet
<i>Celastrus scandens</i> L. (SX)	Célastre grimpant	Climbing Bittersweet
<i>Euonymus europaea</i> L. (SE)	Fusain d'Europe	European Spindletree
<i>Euonymus nana</i> Bieb. (SE)	Fusain nain	Dwarf Spindletree

Ceratophyllaceae (Cératophyllacées) :

Ceratophyllum demersum L. (S4)	Cornifle nageante	Common Coontail
Ceratophyllum echinatum Gray (S1 - S2)	Cornifle échinée	Spiny Hornwort

Chenopodiaceae (Chénopodiacées) (Alt: Amaranthaceae ; Amaranthacées) :

Atriplex dioica Rafinesque (S4?) (syn : A. patula var. subspicata (Nutt.) S. Wats ; Atriplex subspicata (Nutt.) Rydberg)	Arroche des sables	Thickleaf Orach
Atriplex glabriuscula Edmondston (S4?)	Arroche glabriuscule	Glabrous Orach
Atriplex glabriuscula var. acadiensis (Taschereau) S. L. Welsh (S4?) (syn : Atriplex acadiensis Taschereau)	Arroche de l'Acadie	Acadian Orach
Atriplex glabriuscula var. franktonii (Taschereau) S. L. Welsh (S2) (syn : Atriplex franktonii Taschereau)	Arroche de Frankton	Frankton's Orach
Atriplex laciniata L. (SE)	Arroche laciniée	Belgian Orach
Atriplex littoralis (Jacq.) Fawcett & Rendle (S5 - SE)	Arroche littorale	Narrow-Leaved Orach
Atriplex patula L. (S4 - S5)	Arroche étalée	Spear Orach
Atriplex prostrata Bouchér ex DC. (S5) (syn : A. patula var. hastata auct. non (L.) Gray)	Arroche hastée	Hastate Orach
Axyris amaranthoides L. (SE)	Ansérine de Russie	Russian Pigweed
Chenopodium album L. (SE)	Chénopode blanc	Lamb's-Quarters
Chenopodium berlandieri var. macrocalycium (Aellen) Cronq. (SE?)	Chénopode de Berlandier variété à graines réticulées	Net-Seeded Lamb's-Quarters
Chenopodium bonus-henricus L. (SE)	Chénopode bon-Henri	Good King Henry
Chenopodium capitatum (L.) Ambrosi (SE)	Chénopode capité	Strawberry-Blight
Chenopodium dessicatum A. Nels. (SE)	Chénopode des milieux secs	Arid-Land Goosefoot
Chenopodium glaucum L. (SE)	Chénopode glauque	Oak-Leaved Goosefoot

Chenopodiaceae (Chénopodiacées) (Alt: Amaranthaceae ; Amaranthacées) cont...:

<i>Chenopodium glaucum</i> var. <i>salinum</i> (Standley) B. Boivin (SU - SE?) (syn : <i>Chenopodium salinum</i> Standl.)	Chénopode glauque variété côtière	Oak-Leaved Goosefoot
<i>Chenopodium murale</i> L. (SE)	Chénopode des murs	Nettle-Leaf Goosefoot
<i>Chenopodium polyspermum</i> var. <i>acutifolium</i> (Sm.) Gaud. (SE)	Chénopode polysperme variété à feuilles aiguës	Many-Seeded Goosefoot
<i>Chenopodium rubrum</i> L. (S2)	Chénopode rouge	Red Goosefoot
<i>Chenopodium rubrum</i> var. <i>humile</i> (Hooker) S. Watson (SE - SH- S1) (syn : <i>Chenopodium humile</i> Hook.)	Chénopode rouge variété basse	Marshland Goosefoot
<i>Chenopodium simplex</i> (Torr.) Raf. (S1)	Chénopode simple	Maple-Leaved Goosefoot
<i>Chenopodium urbicum</i> L. (SE)	Chénopode des villes	City Goosefoot
<i>Dysphania botrys</i> (L.) Mosyakin & Clements (SE) (syn : <i>Chenopodium botrys</i> L.)	Chénopode botrys	Jerusalem-Oak Goosefoot
<i>Kochia scoparia</i> (L.) Schrad. (SE) (syn: <i>Bassia scoparia</i> (L.) A.J. Scott)	Kochia à balais	Kochia
<i>Salicornia maritima</i> Wolff & Jefferies (S5) (syn: <i>S. europaea</i> auct., non L.; <i>S. prostrata</i> auct., non Pall.)	Salicorne maritime	Slender Glasswort
<i>Salicornia depressa</i> Standley (S?) (syn: <i>S. europaea</i> var. <i>simplex</i> auct., non (Pursh) Fern.; <i>S. virginica</i> L.)	Salicorne déprimée	Virginia Glasswort
<i>Salsola kali</i> L. (SE)	Soude commune	Russian Thistle
<i>Salsola tragus</i> L. (SE) (syn: <i>S. kali</i> var. <i>tenuifolia</i> Tausch ; <i>S. pestifer</i> A. Nelson)	Soude roulante	Prickly Russian Thistle

Chenopodiaceae (Chénopodiacées) (Alt: Amaranthaceae ; Amaranthacées) cont...:

Suaeda calceoliformis (Hook.) Moq. (S2) (syn: S. americana (Pers.) Fern.)	Suéda couchée	Horned Sea-Blite
Suaeda maritima (L.) Dumort. (S5)	Suéda maritime	White Sea-Blite
Suaeda rolandii Bassett & Crompton (S1)	Suéda de Roland	Roland's Sea-Blite

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Chenopodium berlandieri var. bushianum (Aellen) Cronq. (SP) (ME:S?)(Que:SE)	Chénopode de Bush	Bush's Goosefoot
Suaeda linearis (Ell.) Moq. (SP) (ME:S?)	Suéda linéaire	Southern Sea-Blite

Cistaceae (Cistacées) :

Hudsonia tomentosa Nutt. (S3)	Hudsonie tomenteuse	Beach-Heather
Lechea intermedia Leggett ex Britt. (S3)	Léchéa intermédiaire	Large-Pod Pinweed
Lechea intermedia var. juniperina (Bickn.) B.L. Robins. (SU)	Léchéa intermédiaire variété à feuilles de Genévrier	Large-Pod Pinweed
Lechea maritima var. subcylindrica Hodgdon (S1)	Léchéa maritime variété subcylindrique	Seaside Pinweed

A rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Hudsonia ericoides L. (SP) (ME:S?)(NE:S2) (IPE:S1) (TN:S1-S2)	Hudsonie éricoïde	Golden-Heather
Hudsonia tomentosa var. intermedia Peck (SP) (Que:S?) (ME:SU) (IPE:S1)	Hudsonie tomenteuse variété intermédiaire	Sand Golden-Heather

Clusiaceae (Hypericaceae) (Guttiferae) (Clusiacées) (Hypéricacées) (Guttifères) :

Hypericum boreale (Britt.) Bickn. (S5)	Millepertuis boréal	Northern St. John's-Wort
Hypericum canadense L. (S5)	Millepertuis du Canada	Canadian St. John's-Wort
Hypericum dissimulatum Bickn. (S1)	Millepertuis dissimulé	Disguised St. John's-Wort
Hypericum ellipticum Hook. (S5)	Millepertuis elliptique	Elliptic St. John's-Wort
Hypericum majus (Gray) Britt. (S3)	Millepertuis majeur	Larger St. John's-Wort
Hypericum mutilum L. (S5)	Millepertuis nain	Dwarf St. John's-Wort
Hypericum perforatum L. (SE)	Millepertuis commun	Common St. John's-Wort
Triadenum fraseri (Spach) Gleason (S5)	Millepertuis de Fraser	Fraser's Marsh St. John's-Wort
Triadenum virginicum (L.) Raf. (S1)	Millepertuis de Virginie	Virginia Marsh St. John's-Wort

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Hypericum ascyron L. (SP) (ME:S1) (Que:S2-S3)	Millepertuis pyramidal	Great St. John's-Wort
--	------------------------	-----------------------

Hypericum boreale f. callitrichoides Fassett (SU)
Hypericum boreale x Hypericum majus (SP)
Hypericum boreale x Hypericum mutilum (SP)
Hypericum canadense x Hypericum majus (SP)
Hypericum ellipticum f. foliosum Vict. (SP) f. submersum Fassett (SP)
Hypericum majus x Hypericum mutilum (SP)

Hypericum punctatum Lam. (SP) (ME:S?) (Que:S3-S4)	Millepertuis ponctué	Spotted St. John's-Wort
--	----------------------	-------------------------

Convolvulaceae (Convolvulacées) :

<i>Calystegia sepium</i> (L.) Br. (SU -SE) (syn : <i>Convolvulus sepium</i> L.)	Liseron des haies	Hedge Bindweed
<i>Calystegia sepium</i> ssp. <i>americana</i> (Sims) Brummitt (S5) (syn : <i>Convolvulus sepium</i> var. <i>americanus</i> Sims)	Liseron des haies sous -espèce d'Amérique	American Bindweed
<i>Calystegia sepium</i> ssp. <i>angulata</i> Brummitt (S?)	Liseron des haies sous-espèce angulaire	Angular Bindweed
<i>Calystegia sepium</i> ssp. <i>appalachiana</i> Brummitt (S?)	Liseron des haies sous-espèce des Appalaches	Appalachian Bindweed
<i>Convolvulus arvensis</i> L. (SE)	Liseron des champs	Field Bindweed

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

<i>Calystegia sepium</i> f. <i>coloratus</i> Lange (SP) f. <i>malacophyllus</i> Fern. (SRD)
<i>Convolvulus arvensis</i> f. <i>auriculatus</i> Desr. (SP) f. <i>cordifolius</i> Lasch (SP)

Cornaceae (Cornacées) :

Cornus alternifolia L.f. (S5)	Cornouiller à feuilles alternes	Alternate-Leaved Dogwood
Cornus canadensis L. (S5)	Cornouiller quatre-temps	Bunchberry
Cornus obliqua Raf. (S2)	Cornouiller oblique	Pale Dogwood
Cornus rugosa Lam. (S4)	Cornouiller rugueux	Round-Leaved Dogwood
Cornus sericea L. (S5) (syn: C. stolonifera Michx.)	Cornouiller hart-rouge	Red-Osier Dogwood
Cornus suecica L. (SU)	Cornouiller de Suède	Swedish Bunchberry

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Cornus x acadiensis Fern. (SP) (H: C. alternifolia x C. sericea) (NE:S?)	Cornouiller d'Acadie	Acadian Dogwood
--	----------------------	-----------------

Cornus alternifolia f. ochrocarpa Rehd. (SP)
Cornus canadensis f. albomacula Lepage (SP) f. aphylla Lepage (SP) f. bifoliata Lepage (SP) f. connatifolia Lepage (SRD) f. elongata Peck (SP) f. florulenta Lakela (SP) f. foliosa Lepage (SP) f. infraverticillata Lepage (SP) f. medeoloides Lepage (SP) f. ornata Lepage (SP) f. purpurascens (Miyabe & Tatewaki) Hara (SP) f. ramosa Lepage (SP) f. rosea Fernald (SP) f. secunda Lepage (SP) f. semivirescens J. Cay. (SP) f. virescens Lepage (SP) f. viridis B. Boivin (SP)

Cornus sericea f. angustior Lepage (SP) f. azurea Lepage (SP) f. dolichocarpa Lepage (SP) f. flaviramea Rehd. (SP) f. repens Vict. (SP)
--

Cornaceae (Cornacées) cont....:

<i>Cornus x slavinii</i> Rehd. (SP) (H: <i>C. rugosa</i> x <i>C. sericea</i>) (ME)	Cornouiller de Slavin	Slavin's Dogwood
--	-----------------------	------------------

<i>Cornus suecica</i> f. <i>semperfiriens</i> Vict. (SP)

<i>Cornus unalaschkensis</i> Ledeb. (SP) (H: <i>C. canadensis</i> x <i>C.</i> <i>suecica</i>) (syn : <i>C. x intermedia</i> (Farr) Calder & Roy L. Taylor) (Que:SRD)	Cornouiller de l'île d'Unalaska	Western Cordilleran Bunchberry
---	---------------------------------	--------------------------------

Crassulaceae (Crassulacées) :

Crassula aquatica (L.) Schöenl. (S2) (syn: <i>Tillaea aquatica</i> L.)	Crassule aquatique	Pygmy-Weed
<i>Hylotelephium telephium</i> (L.) H. Ohba. (SE) (syn : <i>Sedum purpureum</i> (L.) J.A. Schultes)	Orpin pourpre	Live-Forever
Rhodiola rosea L. (S3) (syn: <i>Sedum rosea</i> (L.) Scop.)	Orpin rose	Roseroot
<i>Sedum acre</i> L. (SE)	Orpin âcre	Mossy Stonecrop
<i>Sedum album</i> L. (SE)	Orpin blanc	White Stonecrop

Cucurbitaceae (Cucurbitacées) :

Citrullus lanatus (Thunb.) Matsumura & Nakai (SE) (syn: C. vulgaris Schrad.)	Melon-d'eau	Watermelon
Echinocystis lobata (Michx.) T. & G. (S5)	Concombre grimpant	Wild Cucumber

Cuscutaceae (Cuscutacées) (Alt : Convolvulaceae ; Convolvulacées) :

Cuscuta cephalanthi Engelm. (S1 ?)	Cuscute de Céphalanthe	Buttonbush Dodder
Cuscuta epithymum (L.) L. (SE)	Cuscute du Thym	Clover Dodder
Cuscuta gronovii Willd. ex J.A. Schultes (S4 - S5)	Cuscute de Gronovius	Swamp Dodder
Cuscuta pentagona Engelm. (S1)	Cuscute pentagonale	Pentagon Dodder

Dipsacaceae (Dipsacacées) :

Knautia arvensis (L.) Coult. (SE)	Scabieuse des champs	Field Scabious
-----------------------------------	----------------------	----------------

Droseraceae (Droséracées) :

Drosera anglica Hudson (S1) (syn : D. longifolia L.)	Rossolis d'Angleterre	English Sundew
Drosera intermedia Hayne (S5)	Rossolis intermédiaire	Spatulate-Leaved Sundew
Drosera linearis Goldie (S1)	Rossolis à feuilles linéaires	Slender-Leaved Sundew
Drosera rotundifolia L. (S5)	Rossolis à feuilles rondes	Round-Leaved Sundew
Drosera rotundifolia var. comosa Fern. (S1)	Rossolis à feuilles rondes variété à inflorescence capitée	Round-Leaved Sundew

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Drosera anglica x Drosera linearis (SP)		
Drosera x belezeana E.G. Camus (SP) (H: D. intermedia x D. rotundifolia) (NE:S?)	Rossolis de Beleze	Beleze's Sundew
Drosera intermedia f. corymbosa (DC.) Fern. (SP) f. natans Heuser (SP)) f. subcaulescens Melvill (SP)		
Drosera x obovata Mert. & Koch (SP) (H : D. anglica x D. rotundifolia) (TN:S?)	Rossolis à feuilles obovées	Obovate-Leaved Sundew
Drosera rotundifolia f. breviscapa (Regel.) Domin (SP)		

Elaeagnaceae (Éléagnacées) :

Elaeagnus angustifolia L. (SE)	Olivier de Bohême	Russian-Olive
Shepherdia canadensis (L.) Nutt. (S2)	Shepherdie du Canada	Soapberry

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Elaeagnus commutata Benth ex Rydb. (SP) (Que:S2)	Chalef argenté	Silverberry
Shepherdia canadensis f. xanthocarpa Rehd. (SP)		

Elatinaceae (Élatinacées) :

Elatine americana (Pursh) Arn. (S2)	Élatine d'Amérique	American Waterwort
Elatine minima (Nutt.) Fisch. & Mey. (S2)	Élatine minim e	Small Waterwort

Empetraceae (Empétracées) (Alt.: Ericaceae ; Éricacées) :

Corema conradii (Torr.) Torr. ex Loud. (SX)	Corème de Conrad	Poverty-Grass
Empetrum eamesii ssp. atropurpureum (Fern. & Wieg.) D. Löve (SU) (syn: E. atropurpureum Fern. & Wieg.)	Camarine noire-pourprée	Purple Crowberry
Empetrum nigrum L. (S5)	Camarine noire	Black Crowberry
Empetrum nigrum ssp. hermaphroditum (Lange ex Hagerup) Böcher (SU)	Camarine noire sous-espèce hermaphrodite	Black Crowberry

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Empetrum nigrum f. <i>leucocarpum</i> L.M. Newman (SP)
--

Ericaceae (Éricacées) :

Andromeda polifolia var. glaucophylla (Link.) DC. (S5) (syn: <i>A. glaucophylla</i> Link.)	Andromède glauque	Bog-Rosemary
Arctostaphylos uva-ursi (L.) Spreng. (S4) (syn: <i>A. uva-ursi</i> ssp. <i>coactilis</i> (Fern. & J.F. Macbr.) A. & D. Löve & Kapoor)	Busserole raisin-d'ours	Bearberry
Calluna vulgaris (L.) Hull (SE)	Bruyère commune	Heather
Chamaedaphne calyculata var. angustifolia (Ait.) Rehd. (S5) (syn: <i>Cassandra calyculata</i> var. <i>angustifolia</i> (Ait.) A. Gray)	Petit-daphné caliculé	Leatherleaf
Epigaea repens L. (S5) (syn: <i>E. repens</i> var. <i>glabrifolia</i> Fern.)	Épigée fleur-de-mai	Mayflower
Gaultheria hispidula (L.) Muhl. ex Bigelow (S5) (syn: <i>Chiogenes hispidula</i> (L.) Torr. & Gray)	Petit thé	Creeping Snowberry
Gaultheria procumbens L. (S5)	Thé des bois	Teaberry
Gaylussacia baccata (Wangenh.) Koch (S5)	Gaylussacia à fruits bacciformes	Black Huckleberry
Gaylussacia dumosa (Andr.) T. & G. (S4) (syn: <i>G. dumosa</i> var. <i>bigeloviana</i> Fern.)	Gaylussacia nain	Dwarf Huckleberry
Kalmia angustifolia L. (S5)	Kalmia à feuilles étroites	Sheep-Laurel
Kalmia polifolia Wangenh. (S5)	Kalmia à feuilles d'Andromède	Bog-Laurel
Ledum groenlandicum Oeder (S5) (syn: <i>Rhododendron groenlandicum</i> (Oeder) Kron. & Judd)	Thé du Labrador	Labrador Tea
Rhododendron canadense (L.) Torr. (S5)	Rhododendron du Canada	Canadian Rhododendron

Ericaceae (Éricacées) cont....:

Vaccinium angustifolium Ait. (S5)	Bleuet feuille-dentelée	Lowbush Blueberry
Vaccinium boreale Hall & Alders (S1)	Bleuet boréal	Northern Blueberry
Vaccinium caespitosum Michx. (S3)	Airelle gazonnante	Dwarf Bilberry
Vaccinium corymbosum L. (S1)	Airelle en corymbe	Highbush Blueberry
Vaccinium macrocarpon Ait. (S5)	Gros atoca	Large Cranberry
Vaccinium myrtilloides Michx. (S5)	Bleuet rameau-velouté	Velvet-Leaved Blueberry
Vaccinium oxycoccus L. (S5)	Petit atoca	Small Cranberry
Vaccinium uliginosum L. (S1)	Airelle des marécages	Bog Blueberry
Vaccinium vitis-idaea ssp. minus (Lodd) Hultén (S5)	Airelle vigne-d'Ida	Mountain Cranberry

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Arctostaphylos uva-ursi f. heterochroma Fernald (SP)

Epigaea repens f. plena Rehd. (SP) f. rosea Farw. (SP)
--

Gaultheria procumbens f. accrescens Fern. & Hodgdon (SP) f. elongata Svenson (SP) f. leucocarpa MacKeever (SP) f. suborbiculata Fern. (SP)
--

Gaylussacia baccata f. glaucocarpa (Robins.) Mackenz. (SP) f. leucocarpa (Porter) Fern. (SP)
--

Kalmia latifolia L. (SP) (ME:S2)	Kalmia à feuilles larges	Mountain Laurel
----------------------------------	--------------------------	-----------------

Kalmia polifolia f. leucantha Schofield & Smith (SP)

Ericaceae (Éricacées) cont....:

Ledum groenlandicum
f. *denudatum* Vict. & Rousseau (SP)

Rhododendron canadense
f. *albiflorum* (E.L. Rand & Redfield) Rehder ex E. H. Wilson (SP)
f. *viridifolium* Fern. (SP)

Vaccinium angustifolium x *Vaccinium myrtilloides* (SP)

Vaccinium x *atlanticum* Bickn.
(SP)(SE) (H: *V. angustifolium* x
V. corymbosum)

Airelle de l'Atlantique

Atlantic Huckleberry

Vaccinium myrtilloides
f. *chiococcum* (Deane) Fern. (SP)

Vaccinium oxycoccus
f. *leucocarpum* Aschers & Magnus (SP)

Euphorbiaceae (Euphorbiacées) :

Acalypha rhomboidea Raf. (S4) (syn: A. virginica var. rhomboidea (Raf.) Cooperrider)	Ricinelle rhomboïde	Three-Seeded Mercury
Chamaesyce glyptosperma (Engelm.) Small (S1 - SE) (syn: Euphorbia glyptospema Engelm.)	Euphorbe côtelée	Ridge-Seeded Spurge
Chamaesyce maculata (L.) Small (S1 - SE?) (syn : Euphorbia maculata L. ; Euphorbia supina Raf.)	Euphorbe tachetée	Hairy-Fruited Spurge
Chamaesyce polygonifolia (L.) Small (S1) (syn: Euphorbia polygonifolia L.)	Euphorbe à feuilles de Renouée	Seaside Spurge
Chamaesyce serpyllifolia (Pers.) Small (S1 - SE) (syn: Euphorbia serpyllifolia Pers.)	Euphorbe à feuilles de Serpolet	Thyme-Leaved Spurge
Chamaesyce vermiculata (Raf.) House (S4) (syn: Euphorbia vermiculata Raf.)	Euphorbe vermiculée	Hairy-Stemmed Spurge
Euphorbia cyparissias L. (SE)	Euphorbe cyprès	Cypress Spurge
Euphorbia esula L. (SE)	Euphorbe ésule	Leafy Spurge
Euphorbia helioscopia L. (SE)	Euphorbe réveille-matin	Sun Spurge
Euphorbia peplus L. (SE)	Euphorbe des jardins	Petty Spurge
Mercurialis annua L. (SE)	Mercuriale annuelle	Annual Mercury

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Euphorbia x pseudoesula Schkur (SP) (SE) (H: E. cyparissias x E. esula)	Euphorbe faux-ésule	False Leafy-Spurge
--	---------------------	--------------------

Fabaceae (Leguminosae) (Légumineuses ; Fabacées ; Caesalpinaceae ; Césalpinacées) :

<i>Amorpha fruticosa</i> L. (SE)	Faux Indigo	False Indigo
<i>Amphicarpaea bracteata</i> (L.) Fern. (S4 - S5)	Amphicarpe bractéolée	Hog Peanut
<i>Anthyllis vulneraria</i> L. (SE)	Anthyllide vulnéraire	Kidney Vetch
<i>Apios americana</i> Medik. (S4 - S5)	Apios d'Amérique	Groundnut
<i>Astragalus alpinus</i> var. <i>brunonianus</i> Fern. (S3) (syn: <i>A. brunonianus</i> (Fern.) Rousseau)	Astragale de Brunet	Brunet's Milk-Vetch
<i>Astragalus eucosmus</i> B. L. Robins. (S2)	Astragale élégant	Pretty Milk-Vetch
<i>Caragana arborescens</i> Lam. (SE)	Caragan arborescent	Caragana
<i>Coronilla scorpioides</i> (L.) W.D.J. Koch (SE)	Coronille queue-de-scorpion	Scorpion Crown-Vetch
<i>Coronilla varia</i> L. (SE)	Coronille bigarrée	Crown Vetch
<i>Desmodium canadense</i> (L.) DC. (S4 - S5)	Desmodie du Canada	Showy Tick-Trefoil
<i>Desmodium glutinosum</i> (Muhl. ex Willd.) Wood (S1)	Desmodie glutineuse	Pointed-Leaved Tick-Trefoil
<i>Hedysarum alpinum</i> L. (S3)	Sainfoin alpin	Alpine Sweet-Vetch
<i>Lathyrus japonicus</i> Willd. (SU)	Gesse maritime	Beach Pea
<i>Lathyrus japonicus</i> var. <i>maritimus</i> (L.) Kartesz & Gandhi (S5)	Gesse maritime variété glabre	Beach Pea
<i>Lathyrus japonicus</i> var. <i>pellitus</i> Fern. (S5)	Gesse maritime variété poilue	Beach Pea
<i>Lathyrus latifolius</i> L. (SE)	Gesse à feuilles larges	Everlasting Pea ;
<i>Lathyrus palustris</i> L. (S5)	Gesse palustre	Marsh Pea
<i>Lathyrus pratensis</i> L. (SE)	Gesse des prés	Meadow Peavine
<i>Lathyrus sylvestris</i> L. (SE)	Gesse des bois	Flat Pea
<i>Lespedeza capitata</i> Michx. (S1)	Lespédèze capitée	Round-Headed Bush-Clover

Fabaceae (Leguminosae) (Légumineuses ; Fabacées ; Caesalpinaceae ; Césalpinacées) cont...:

<i>Lotus corniculatus</i> L. (SE)	Lotier corniculé	Bird's-Foot Trefoil
<i>Lotus pedunculatus</i> Cav. (SE) (syn <i>L. uliginosus</i> Schkhur)	Lotier des marais	Greater Bird's-Foot Trefoil
<i>Lupinus polyphyllus</i> Lindl. (SE)	Lupin polyphylle	Large-Leaved Lupine
<i>Medicago arabica</i> (L.) Huds. (SE)	Luzerne tachetée	Spotted Medick
<i>Medicago lupulina</i> L. (SE)	Lupuline	Black Medick
<i>Medicago polymorpha</i> L. (SE)	Luzerne hérissée	Bur Clover
<i>Medicago sativa</i> L. (SE)	Luzerne	Alfalfa
<i>Melilotus altissimus</i> Thuill. (SE)	Mélilot élevé	Tall Yellow Sweet-Clover
<i>Melilotus officinalis</i> (L.) Lam. (SE) (syn: <i>M. albus</i> Medik.)	Mélilot	Sweet Clover
Oxytropis campestris var. johannensis Fern. (S2) (syn : <i>O. johannensis</i> (Fern.) Heller)	Oxytrope du Fleuve Saint-Jean	St. John River Oxytropis
Oxytropis deflexa var. foliolosa (Hook.) Barneby (S1)	Oxytrope à folioles nombreuses	Nodding Oxytropis
<i>Robinia pseudoacacia</i> L. (SE)	Robinier faux-acacia	Black Locust
<i>Robinia viscosa</i> Vent. (SE)	Robinier visqueux	Clammy Locust
<i>Trifolium arvense</i> L. (SE)	Trèfle des champs	Rabbit-Foot Clover
<i>Trifolium aureum</i> Pollich (SE) (syn: <i>T. agrarium</i> L.)	Trèfle doré	Hop Clover
<i>Trifolium campestre</i> Schreb. (SE) (syn: <i>T. procumbens</i> L.)	Trèfle couché	Large Hop Clover
<i>Trifolium dubium</i> Sibth. (SE)	Petit trèfle jaune	Small Hop Clover
<i>Trifolium hybridum</i> L. (SE)	Trèfle Alsike	Alsike Clover
<i>Trifolium medium</i> L. (SE)	Trèfle flexueux	Zigzag Clover
<i>Trifolium ornithopodioides</i> L. (SE) (syn: <i>Trigonella ornithopodioides</i> (L.) DC.)	Trèfle faux Pied-d'oiseau	Bird's-Foot Clover
<i>Trifolium pratense</i> L. (SE)	Trèfle rouge	Red Clover
<i>Trifolium repens</i> L. (SE)	Trèfle blanc	White Clover
<i>Trifolium resupinatum</i> L. (SE)	Trèfle renversé	Reversed Clover

Fabaceae (Leguminosae) (Légumineuses ; Fabacées ; Caesalpinaceae ; Césalpinacées) cont...:

Trigonella corniculata (L.) L. (SE)	Fenugrec cultivé	Cultivated Fenugreek
Vicia cracca L. (SE)	Vesce jargeau	Tufted Vetch
Vicia hirsuta (L.) S.F. Gray (SE)	Vesce hérissée	Hairy Vetch
Vicia sativa L. (SE)	Vesce cultivée	Common Vetch
Vicia sativa ssp. nigra (L.) Ehrh. (SE)	Vesce noire	Narrow-Leaved Vetch
Vicia sepium L. (SE)	Vesce des haies	Hedge Vetch
Vicia tetrasperma (L.) Schreb. (SE)	Vesce à quatre graines	Four-Seeded Vetch

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Apios americana f. cleistogama Fern. (SP) f. pilosa Steyermark. (SP)	Astragalus americanus (Hook.) M.E. Jones (SP) (Que:S1)	Astragale d'Amérique	American Milk-Vetch
Astragalus eucosmus f. albinus Fern. (SP) f. leucocarpus Lepage (SP)			
Desmodium glutinosum f. chandonnetti (Lunell) Schub. (SP) f. unifoliatum Schub. (SP)			
Hedysarum alpinum f. albiflorum (Standl.) Fern. (SP)			
Lathyrus japonicus f. albinus Fernald (SP)			
Lathyrus japonicus var. maritimus f. acutifolius (Bab.) Fern. (SP) f. spectabilis Fassett (SP)			
Lathyrus japonicus var. pellitus f. candidus Fern. (SP)			

Fabaceae (Leguminosae) (Légumineuses ; Fabacées ; Caesalpinaceae ; Césalpinacées) cont...:

Lathyrus venosus Muhl. ex Willd. (SP) (Que:SH)	Gesse des chasseurs	Purple Vetchling
Lupinus perennis L. (SP) (ME:SX) (TN)	Lupin pérenne	Sundial Lupine
<p>Medicago sativa f. alba Benke (SP) f. prolifera Dore (SP)</p>		
<p>Melilotus officinalis f. prolifera Dore (SP)</p>		
Robinia x ambigua Poir. (SP) (SE) (H: R. pseudoacacia x R. viscosa)	Robinier ambigu	Ambiguous Locust
<p>Trifolium arvense f. albiflorum Sylven (SP)</p>		
<p>Trifolium hybridum f. alloideum Dore (SP) f. proliferum Dore (SP)</p>		
<p>Trifolium pratense f. albiflorum Puskal (SP) f. flavicans (Vis.) Hayek (SP) f. leucochrysum Aschers & Prantl (SP) f. semipurpureum (Srbobl) Aasch. & Prantl (SP)</p>		
<p>Trifolium repens f. phyllanthum (Sér.) Fiori & Béguinot (SP)</p>		
<p>Vicia cracca f. albida (Peterm.) Gams (SP) f. etiamalba B. Boivin (SP) f. sericea (Peterm.) Beck (SP)</p>		

Fagaceae (Fagacées) :

<i>Fagus grandifolia</i> Ehrh. (S5)	Hêtre à grandes feuilles	American Beech
<i>Quercus macrocarpa</i> Michx. (S2)	Chêne à gros fruits	Bur Oak
<i>Quercus robur</i> L. (SE) (syn : <i>Q. pedunculata</i> Ehrh.)	Chêne pédonculé	English Oak
<i>Quercus rubra</i> var. <i>ambigua</i> (Gray) Fern. (S5) (syn: <i>Q. rubra</i> var. <i>borealis</i> (Michx. f.) Farw.)	Chêne rouge	Northern Red oak

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

<i>Castanea dentata</i> (Marsh.) Borkh. (SP) (ME)	Châtaignier d'Amérique	American Chestnut
---	------------------------	-------------------

<i>Fagus grandifolia</i> f. <i>pubescens</i> Fern. & Rehd. (SP)		
--	--	--

<i>Quercus alba</i> L. (SP) (ME:S4) (Que:S3) (NE:S?)	Chêne blanc	White Oak
---	-------------	-----------

Fumariaceae (Fumariacées) :

Adlumia fungosa (Ait.) Greene ex B.S.P. (S1 - SE?)	Adlumie fongueuse	Climbing Fumitory
Corydalis sempervirens (L.) Pers. (S4 - S5)	Corydale toujours verte	Pale Corydalis
Dicentra cucullaria (L.) Bernh. (S4)	Dicentre à capuchon	Dutchman's-Breeches
Fumaria officinalis L. (SE)	Fumeterre officinale	Fumitory

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Corydalis aurea Willd. (SP) (Que:S2)	Corydale dorée	Golden Corydalis
Corydalis sempervirens f. candida Lakela (SP)		
Dicentra cucullaria f. purpuritincta E.H. Eames (SP)		

Gentianaceae (Gentianacées) :

Bartonia paniculata ssp. iodandra (Robins.) Gillett (S2)	Bartonie à étamines violettes	Twining Screwstem
Bartonia virginica (L.) B.S.P. (S1)	Bartonie de Virginie	Yellow Screwstem
Centaurium pulchellum (Sw.) Druce (SE)	Petite-centaurée délicate	Branched Centaury
Gentiana linearis Froel. (S2)	Gentiane à feuilles linéaires	Narrow-Leaved Gentian
Gentiana rubricaulis Schwein. (S1)	Gentiane à tige rouge	Red-Stemmed Closed Gentian
Gentianella amarella ssp. acuta (Michx.) J. Gillett (S2)	Gentiane à pétales aigus	Felwort
Halenia deflexa (Sm.) Griseb. (S4 - S5)	Halénie défléchie	Spurred Gentian
Lomatogonium rotatum (L.) Fries. ex Fern. (S1)	Lomatogone rotacé	Marsh Felwort

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Gentiana linearis f. blanchardii Fern. (SP)		
Gentianella amarella ssp. acuta f. michauxiana (Fern.) Scoggan (SP)		
Gentianopsis macounii (Holm) Iltis (SP) (Que:S1) (syn: Gentiana macounii Holm)	Gentiane de Macoun	Macoun's Fringed Gentian
Lomatogonium rotatum f. albiflorum Polunin (SP) f. americanum (Griseb.) Fern. (SP) f. ovalifolium Fern. (SP) f. tenuifolium (Griseb.) Fern. (SP)		

Geraniaceae (Géraniacées) :

Erodium cicutarium (L.) L'Hér. ex Aiton (SE)	Érodium cicutaire	Stork's Bill
Geranium bicknellii Britt. (S3)	Géranium de Bicknell	Bicknell's Geranium
Geranium pratense L. (SE)	Géranium des prés	Meadow Geranium
Geranium robertianum L. (S2?)	Géranium de Robert	Herb-Robert

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Geranium pratense f. albiflorum Opiz (SP)
Geranium robertianum f. albiflorum (G. Don) House (SP)

Grossulariaceae (Grossulariacées) (Alt: Saxifragaceae ; Saxifragacées) :

Ribes americanum P. Miller (S4)	Gadellier d'Amérique	American Black Currant
Ribes cynosbati L. (SU)	Groseillier des chiens	Pasture Gooseberry
Ribes glandulosum Grauer (S5)	Gadellier glanduleux	Skunk Currant
Ribes hirtellum Michx. (S5)	Groseillier hérissé	Swamp Gooseberry
Ribes lacustre (Pers.) Poir. (S5)	Gadellier lacustre	Bristly Currant
Ribes nigrum L. (SE)	Gadellier noir	Black Currant
Ribes rubrum L. (SE) (syn: <i>R. sativum</i> Syme ; <i>S. vulgare</i> Lam.)	Gadellier rouge	European Red Currant
Ribes triste Pallas (S5)	Gadellier amer	American Red Currant

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Ribes americanum f. pauciglandulosum Fassett (SP)
Ribes lacustre f. subblandum Boivin (SP)
Ribes triste f. pyriforme Lepage (SP)

Haloragaceae (Haloragacées) :

Myriophyllum alterniflorum DC. (S4 - S5)	Myriophylle à fleurs alternes	Alternate-Flowered Water-Milfoil
Myriophyllum farwellii Morong (S2)	Myriophylle de Farwell	Farwell's Water-Milfoil
Myriophyllum heterophyllum Michx. (S1)	Myriophylle hétérophylle	Two-Leaved Water-Milfoil
Myriophyllum humile (Raf.) Morong (S1)	Myriophylle bas	Low Water-Milfoil
Myriophyllum sibiricum Komarov (S2) (syn : M. exalbescens Fern.)	Myriophylle blanchissant	Northern Water-Milfoil
Myriophyllum tenellum Bigel. (S3)	Myriophylle grêle	Slender Water-Milfoil
Myriophyllum verticillatum L. (S2)	Myriophylle verticillé	Green Water-Milfoil
Proserpinaca palustris L. (S2)	Proserpinie des marais	Marsh Mermaid-Weed
Proserpinaca pectinata Lam. (S1)	Proserpinie pectinée	Comb-Leaved Mermaid-Weed

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Myriophyllum humile f. capillaceum (Torr.) Fern. (SP) f. natans (DC.) Fern. (SP)
--

Hamamelidaceae (Hamamélidacées) :

Hamamelis virginiana L. (S4)	Hamamélis de Virginie	Witch-Hazel
-------------------------------------	-----------------------	-------------

Hippocastanaceae (Hippocastanacées) :

Aesculus hippocastaneum L. (SE)	Marronnier d'Inde	Horse-Chestnut
------------------------------------	-------------------	----------------

Hippuridaceae (Hippuridacées) (Alt. : Haloragaceae ; Plantaginaceae ; Scrophulariaceae) :

Hippuris vulgaris L. (S4 - S5)	Hippuride vulgaire	Mare's-Tail
---------------------------------------	--------------------	-------------

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Hippuris vulgaris f. fluviatilis(Coss. & Germ.) Glück (SP) f. littoralis Lindb. F. (SP)

Hydrangeaceae (Hydrangées) (Alt : Saxifragaceae ; Saxifragacées) :

Hydrangea arborescens L. (SE)	Hortensia arborescent	Wild Hydrangea
Philadelphus coronarius L. (SE)	Seringa	Sweet Mock-Orange

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Hydrangea arborescens f. grandiflora (E.G.Hill) Rehd. (SP)

Juglandaceae (Juglandacées) :

Juglans cinerea L. (S3)	Noyer cendré	Butternut
--------------------------------	--------------	-----------

Lamiaceae (Lamiacées) (Alt: Labiateae ; Labiées) :

<i>Agastache foeniculum</i> (Pursh) Kuntze (SE)	Agastache fenouil	Giant-Hyssop
<i>Clinopodium vulgare</i> L. (S4 -S5 -SE) (syn: <i>Satureja vulgaris</i> var. <i>neogaea</i> Fern.)	Sarriette vulgaire	Wild Basil
<i>Dracocephalum parviflorum</i> Nutt. (SE)	Dracocéphale d'Amérique	American Dragonhead
<i>Elsholtzia ciliata</i> (Thunb.) Hylander (SE)	Elsholtzie cilié	Crested Latesummer Mint
<i>Galeopsis bifida</i> Boenn. (SE) (syn: <i>G. tetrahit</i> var. <i>bifida</i> (Boenn.) Lej. & Court.)	Galéopside bifide	Bifid-Lipped Hemp-Nettle
<i>Galeopsis ladanum</i> L. (SE)	Galéopside ladanum	Red Hemp-Nettle
<i>Galeopsis tetrahit</i> L. (SE)	Ortie royale	Hemp-Nettle
<i>Glechoma hederacea</i> L. (SE)	Lierre terrestre	Ground-Ivy
<i>Hedeoma pulegioides</i> (L.) Pers.(S2)	Hédéoma faux-pouliot	American Pennyroyal
<i>Lamium album</i> L. (SE)	Lamier blanc	White Dead-Nettle
<i>Lamium amplexicaule</i> L. (SE)	Lamier amplexicaule	Henbit
<i>Lamium purpureum</i> L. (SE)	Lamier pourpre	Purple Dead-Nettle
<i>Lamium purpureum</i> var. <i>incisum</i> (Willd.) Pers. (SE) (syn: <i>L. hybridum</i> auct. non Vill.)	Lamier pourpre à feuilles découpées	Cut-Leaved Red Dead-Nettle
<i>Leonurus cardiaca</i> L. (SE)	Agripaume cardiaque	Motherwort
<i>Lycopus americanus</i> Muhl. ex W . Bart. (S5)	Lycope d'Amérique	American Water-Horehound
<i>Lycopus uniflorus</i> Michx. (S5)	Lycope à une fleur	Tuberous Water-Horehound
<i>Melissa officinalis</i> L. (SU -SE)	Mélisse officinale	Garden Balm

Lamiaceae (Lamiacées) (Alt: Labiateae ; Labiéees) cont...:

Mentha arvensis L. (S5) (syn: <i>M. canadensis</i> L.)	Menthe des champs	Field Mint
<i>Mentha x gracilis</i> Sole (SE - HYB) (H: <i>M. arvensis</i> x <i>M. spicata</i>)	Menthe gentille	Red Mint
<i>Mentha x piperita</i> L. (SE - HYB) (H: <i>M. aquatica</i> x <i>M. spicata</i>)	Menthe poivrée	Pepper Mint
<i>Mentha spicata</i> L. (SE)	Menthe à épis	Spear Mint
<i>Monarda didyma</i> L. (SE)	Monarde écarlate	Oswego-Tea
<i>Monarda fistulosa</i> L. (SE?)	Monarde fistuleuse	Wild Bergamot
<i>Nepeta cataria</i> L. (SE)	Herbe à chat	Catnip
<i>Physostegia virginiana</i> (L.) Benth. (SE)	Physostégie de Virginie	False Dragonhead
Prunella vulgaris L. (S5)	Brunelle commune	Heal-All
<i>Prunella vulgaris</i> ssp. <i>lanceolata</i> (Bart.) Hultén (S5 - SE?)	Brunelle commune à feuilles lancéolées	Lance Heal-All
Pycnanthemum virginianum (L.) Durand & Jackson ex B.L. Robins & Fern. (S1)	Pycnanthème de Virginie	Virginia Mountain-Mint
<i>Satureja hortensis</i> L. (SE)	Sarriette des jardins	Summer Savory
<i>Scutellaria x churchilliana</i> Fern. (S2 - SE) (H: <i>S. galericulata</i> x <i>S. lateriflora</i>)	Scutellaire de Churchill	Churchill's Skullcap
Scutellaria galericulata L. (S5) (syn: <i>S. epilobiifolia</i> A. Hamilton)	Scutellaire toque	Common Skullcap
Scutellaria lateriflora L. (S5)	Scutellaire fleur-latérale	Mad-Dog Skullcap
<i>Stachys annua</i> (L.) L. (SE)	Épiaire annuel	Annual Hedge-Nettle
<i>Stachys palustris</i> L. (SE)	Épiaire des marais	Marsh Hedge-Nettle
Stachys pilosa Nutt. (S?) (syn: <i>S. palustris</i> var. <i>pilosa</i> (Nutt.) Fern.)	Épiaire poilu	Hairy Hedge-Nettle

Lamiaceae (Lamiacées) (Alt: Labiateae ; Labiées) cont...:

<i>Stachys pilosa</i> var. <i>arenicola</i> (Britt.) G. Mulligan & D. Munro (S?)	Épiaire poilu variété des sables	Hairy Hedge-Nettle
<i>Stachys tenuifolia</i> Willd. (S1 - S2) (syn: <i>S. hispida</i> Pursh)	Épiaire à feuilles minces	Rough Hedge-Nettle
<i>Teucrium canadense</i> L. (S2)	Germandrée du Canada	Germander
<i>Thymus pulegioides</i> L. (SE)	Thym faux-pouliot	Wild Thyme

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Agastache foeniculum f. <i>bernardii</i> Boivin (SP) f. <i>candidum</i> Boivin (SP)		
Galeopsis bifida f. <i>albiflora</i> House (SRD)		
Galeopsis tetrahit f. <i>alba</i> Farw. (SP)		
Glechoma hederacea f. <i>acutiloba</i> Neuman (SP)		
Lamium amplexicaule f. <i>clandestinum</i> (Reichenb.) Beck (SP)		
<i>Lamium maculatum</i> L. (SP) (SE) (Que) (ME)	Lamier maculé	Spotted Dead-Nettle
<i>Lycopus uniflorus</i> f. <i>flagellaris</i> Fern. (SP)		
<i>Lycopus virginicus</i> L. (SP) (ME:S?) (Que:S2)	Lycopé de Virginie	Virginia Water-Horehound
Mentha arvensis f. <i>albiflora</i> Rouleau (SP) f. <i>pedunculata</i> Löve & Bernard (SP) f. <i>puberula</i> Stewart (SP)		

Lamiaceae (Lamiacées) (Alt: Labiateae ; Labiéees) cont...

Monarda fistulosa
f. albescens Farw. (SP)
f. albiflora Farw. (SP)

Physostegia virginiana
f. alba J.W. Moore (SP)
f. candida Benke (SP)

Prunella vulgaris
f. albiflora (Bogenh.) Britt. (SP)

Prunella vulgaris ssp. lanceolata
f. candida Fern. (SU)
f. iodocalyx Fern. (SP)
f. rhodantha Fern. (SP)

Scutellaria galericulata
f. albiflora Millsp. (SP)
f. rosea (Rand. & Redf.) Fern. (SP)

Scutellaria lateriflora
f. albiflora (Farw.) Fern. (SP)
f. rhodantha Fern. (SP)

Scutellaria parvula Michx. (SP) (ME:SH)(Que:S3)	Scutellaire minime	Small Skullcap
--	--------------------	----------------

Trichostema dichotomum L. (SP) (ME:S?) (Que: SH)	Trichostème fourchu	Blue Curls
---	---------------------	------------

Lentibulariaceae (Lentibulariacées) :

Pinguicula vulgaris L. (S1)	Grassette vulgaire	Butterwort
Utricularia cornuta Michx. (S5)	Utriculaire cornue	Horned Bladderwort
Utricularia geminiscapa Benj. (S2)	Utriculaire à scapes géminés	Twin-Stemmed Bladderwort
Utricularia gibba L. (S1)	Utriculaire à bosse	Humped Bladderwort
Utricularia intermedia Hayne (S5)	Utriculaire intermédiaire	Flat-Leaved Bladderwort
Utricularia macrorhiza Le Conte (S5) (syn : U. vulgaris L. p.p.)	Utriculaire vulgaire	Common Bladderwort
Utricularia minor L. (S2) (M?)	Utriculaire mineure	Small Bladderwort
Utricularia purpurea Walt. (S2 - S3)	Utriculaire pourpre	Purple Bladderwort
Utricularia radiata Small (S1)	Utriculaire radiaire	Floating Bladderwort
Utricularia resupinata Greene ex Bigelow (SX)	Utriculaire résupinée	Lesser Purple Bladderwort

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Utricularia ochroleuca R. W. Hartman (SP) (Que:S3-S4) (NE:S1) (syn : U. x ochroleuca Hartman : H: : U. intermedia x U. minor)	Utriculaire jaunâtre	Yellowish White Bladderwort
---	----------------------	-----------------------------

Linaceae (Linacées) :

<i>Linum catharticum</i> L. (SE)	Lin cathartique	Fairy Flax
<i>Linum usitatissimum</i> L. (SE)	Lin cultivé	Flax
<i>Radiola linooides</i> Roth (SE)	Faux-lin	Allseed

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Linum usitatissimum f. leucanthum Maly (SP)
--

Lythraceae (Lythracées) :

Decodon verticillatus (L.) Ell. (S1)	Décodon verticillé	Water-Willow
Lythrum salicaria L. (SE)	Salicaire commune	Purple Loosestrife

Malvaceae (Malvacées) :

Abutilon theophrasti Medik (SE)	Abutilon	Velvetleaf
<i>Alcea rosea</i> L. (SE) (Syn: <i>Althaea rosea</i> (L.) Cav.)	Rose trémière	Hollyhock
<i>Hibiscus trionum</i> L. (SE)	Ketmie trilobée	Flower-of-an-hour
<i>Lavatera thuringiaca</i> L. (SE)	Lavatère de Thuringe	Tree-Mallow
<i>Malva alcea</i> L. (SE)	Mauve alcée	Vervain Mallow
<i>Malva moschata</i> L. (SE)	Mauve musquée	Musk Mallow
<i>Malva neglecta</i> Wallr. (SE)	Mauve négligée	Common Mallow
<i>Malva rotundifolia</i> L. (syn : <i>M. pusilla</i> Sm.)	Mauve à feuilles rondes	Round-Leaved Mallow
<i>Malva sylvestris</i> L. (SE)	Mauves des bois	High Mallow
<i>Malva verticillata</i> L. (SE)	Mauve verticillée	Whorled Mallow

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Malva moschata
f. heterophylla (Vis.) Hayek (SP)
f. laciniata (Destr.) Hayek (SP)

Melastomataceae (Mélastomatacées) :

Rhexia virginica L. (SP) (ME)	Rhexie de Virginie	Common Meadow Beauty
-------------------------------	--------------------	----------------------

Menyanthaceae (Ményanthacées) (Alt : Gentianaceae ; Gentianacées) :

Menyanthes trifoliata L. (S5)	Trèfle d'eau commun	Buckbean
Nymphoides cordata (Ell.) Fern. (S4)	Faux-nymphéa à feuilles cordées	Floating-Heart

Molluginaceae (Molluginacées) (Alt: Aizoaceae ; Aïzoacées) :

Mollugo verticillata L. (SE)	Mollugine verticillée	Carpetweed
------------------------------	-----------------------	------------

Monotropaceae (Monotropacées) (Alt: Ericaceae ; Éricacées) :

Monotropa hypopithys L. (S4)	Monotrope du pin	Pinesap
Monotropa uniflora L. (S5)	Monotrope uniflore	Indian-Pipe
Pterospora andromedea Nutt. (S1)	Ptérospore andromède	Pine-Drops

Myricaceae (Myricacées) :

Comptonia peregrina (L.) Coul. (S5)	Comptonie voyageuse	Sweet-Fern
Morella pensylvanica (Mirbel) Kartesz (S5) (syn: <i>Myrica pensylvanica</i> Mirbel)	Myrique de Pennsylvanie	Bayberry
Myrica gale L. (S5)	Myrique baumier	Sweet Gale

Nymphaeaceae (Nymphéacées) :

<i>Nuphar microphylla</i> (Pers.) Fern. (S2) (syn : <i>Nuphar lutea</i> ssp. <i>pumila</i> (Timm) E.O. Beal)	Petit nénuphar jaune	Small Pond-Lily
<i>Nuphar rubrodisca</i> Morong (S1) (syn: <i>Nuphar lutea</i> ssp. <i>rubrodisca</i> (Morong) Hellquist & Wiersema)	Nénuphar à disque rouge	Red-Disk Pond-Lily
<i>Nuphar variegata</i> Durand (S5) (syn: <i>Nuphar lutea</i> ssp. <i>variegata</i> (Dur.) E.O.Bea)	Grand nénuphar jaune	Variegated Pond-Lily
<i>Nymphaea odorata</i> Ait. (S5)	Nymphéa odorant	Fragrant Water-Lily

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

<i>Nymphaea leibergii</i> Morong (SP) (Que:S2) (ME:S1)	Nymphéa de Leiberg	Pygmy Water-Lily
<i>Nymphaea odorata</i> f. <i>rubra</i> (Guillon) Conrad (SP)		

Oleaceae (Oléacées) :

Fraxinus americana L. (S5)	Frêne blanc	White Ash
Fraxinus excelsior L. (SE)	Frêne commun	European Ash
Fraxinus nigra Marsh. (S5)	Frêne noir	Black Ash
Fraxinus pennsylvanica Marsh. (S4)	Frêne rouge	Red Ash
Syringa vulgaris L. (SE)	Lilas commun	Common Lilac

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Fraxinus americana f. iodocarpa Fern. (SP)
Fraxinus pennsylvanica f. erythrocarpa Vict. & Rousseau (SP)

Onagraceae (Onagracées) :

Chamerion angustifolium (L.) Holub (S5) (syn : <i>Epilobium angustifolium</i> L.)	Épilobe à feuilles étroites	Fireweed
Chamerion angustifolium ssp. <i>circumvagum</i> (Mosquin) Kartesz. (SU) (syn: <i>Epilobium angustifolium</i> var. <i>macrophyllum</i> (Hausskn.) Fern.)	Épilobe à feuilles étroites à inflorescence bractéale	Fireweed
Circaeа alpina L. (S5)	Circée alpine	Small Enchanter's Nightshade
Circaeа x intermedia Ehrh. (S5 -HYB) (H: <i>E. alpina</i> x <i>E. lutetiana</i>)	Circée intermédiaire	Intermediate Enchanter's Nightshade
Circaeа lutetiana ssp. <i>canadensis</i> (L.) Aschers & Magnus (S4)	Circée du Canada	Common Enchanter's Nightshade
Epilobium ciliatum Raf. (S5) (syn: <i>E. ecomosum</i> (Fassett) Fern.)	Épilobe cilié	Fringed Willow-Herb
Epilobium ciliatum ssp. <i>glandulosum</i> (Lehm.) Hoch & Raven (S5) (syn: <i>E. glandulosum</i> Lehm.)	Épilobe glanduleux	Glandular Willow-Herb
Epilobium coloratum Spreng. in Biehler (S2?)	Épilobe coloré	Purple-Leaved Willow-Herb
<i>Epilobium hirsutum</i> L. (SE)	Épilobe hirsute	Hairy Willow-Herb
Epilobium hornemannii Reichenb. (S2)	Épilobe de Hornemann	Hornemann's Willow-Herb
Epilobium leptophyllum Raf. (S5)	Épilobe à feuilles élancées	Narrow-Leaved Willow-Herb
Epilobium palustre L. (S5)	Épilobe palustre	Swamp Willow-Herb
Epilobium strictum Muhl. ex Spreng. (S2)	Épilobe étroit	Downy Willow-Herb
Ludwigia palustris (L.) Ell. (S4)	Ludwigie palustre	Water-Purslane

Onagraceae (Onagracées) cont...:

Oenothera biennis L. (S4 - S5) (syn : O. victorinii Gates & Catchside)	Onagre bisannuelle	Yellow Evening-Primrose
Oenothera fruticosa ssp. <i>glauca</i> (Michx.) Straley (SE) (syn: <i>O. tetragona</i> Roth)	Onagre frutescente sous-espèce glauque	Narrow-Leaved Evening-Primrose
Oenothera parviflora L. (S5)	Onagre parviflore	Small-Flowered Evening-Primrose
Oenothera perennis L. (S5)	Onagre vivace	Sundrops
Oenothera villosa Thunb. (SU)	Onagre velue	Hairy Yellow Evening-Primrose

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Chamerion angustifolium f. albiflorum (Dum.) Haussk. (SU)		
Epilobium leptophyllum f. umbrosum (Haussk.) Fern. (SP)		
Epilobium x wisconsinense Ugent (SP)(SE) (H: <i>E. ciliatum</i> x <i>E. coloratum</i>) (Que)	Épilobe de Wisconsin	Wisconsin Willow-Herb
Ludwigia palustris f. elongata Fassett (SP)		
Oenothera biennis f. argillicola (Mack.) Boivin (SP)		
Oenothera grandiflora L'Hér. ex Ait. (SP) (SE) (ME) (Que) (NE)	Onagre à grandes fleurs	Large-Flowered Evening-Primrose
Oenothera oakesiana (A. Gray) J.W. Robbins ex S. Watson & Coulter. (SP) (Que:S?)(TN:S3-S4)	Onagre de Oakes	Oakes' Evening-Primrose

Orobanchaceae (Orobanchacées) :

Epifagus virginiana (L.) Bart. (S4 - S5)	Épifage de Virginie	Beech-Drops
Orobanche uniflora L. (S2)	Orobanche uniflore	One-Flowered Cancer-Root

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Epifagus virginiana f. pallidus Weath. (SP)
--

Oxalidaceae (Oxalidacées) :

Oxalis corniculata L. (SU - SE)	Oxalide cornue	Creeping Wood-Sorrel
Oxalis dillenii Jacq. (SE) (syn : O. dillenii ssp. filipes (Small) Eiten)	Oxalide de Dillenius	Common Yellow Wood-Sorrel
Oxalis montana Raf. (S5)	Oxalide de montagne	Common Wood-Sorrel
Oxalis stricta L. (S5) (syn : O. europaea Jord.)	Oxalide d'Europe	European Wood-Sorrel

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Oxalis stricta
f. viridiflora (Hus.) Fern. (SP)

Papaveraceae (Papavéracées) :

<i>Chelidonium majus</i> L. (SE)	Grande chélidoine	Greater Celandine
<i>Glaucium flavum</i> Crantz (SU - SE)	Glaucienne jaune	Yellow Horn-Poppy
<i>Papaver dubium</i> L. (SE)	Pavot douteux	Pale Red Poppy
<i>Papaver rhoes</i> L. (SE)	Coquelicot	Corn Poppy
<i>Papaver somniferum</i> L. (SE)	Pavot somnifère	Opium Poppy
Sanguinaria canadensis L. (S4 - S5)	Sanguinaire du Canada	Bloodroot

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

<i>Chelidonium majus</i> f. <i>hypotrichum</i> (Aznavour) Hayek (SP)

<i>Sanguinaria canadensis</i> f. <i>colbyorum</i> Benke (SP) f. <i>incarnata</i> Farw. (SP)

Phytolaccaceae (Phytolaccacées) :

Phytolacca americana L. (SU)	Phytolaque d'Amérique	Pokeweed
-------------------------------------	-----------------------	----------

Plantaginaceae (Plantaginacées) :

Littorella uniflora (L.) Aschers. (S2) (syn: L. americana Fern.)	Littorelle uniflore	Shore-Weed
Plantago coronopus L. (SU -SE)	Plantain corne-de-cerf	Buck's-Horn Plantain
Plantago lanceolata L. (SE)	Plantain lancéolé	Narrow-Leaved Plantain
Plantago major L. (SE)	Plantain majeur	Broad-Leaved Plantain
Plantago maritima var. juncoides (Lam.) Gray (S5) (syn: P. juncoides Lam.)	Plantain joncoïde	Seaside Plantain
Plantago media L. (SE)	Plantain moyen	Hoary Plantain
Plantago rugelii Decne. in DC. (S1 - S3)	Plantain de Rugel	Rugel's Plantain

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Plantago lanceolata f. composita Farw. (SU)
Plantago major f. microstachya (Hayne) Pilger (SP) f. paniculata Domin (SP) f. ramosa Beckh. (SP) f. rosea (Dcne.) Prahl (SP)
Plantago maritima var. juncoides f. vivipara (Vict. & Rousseau) Boivn (SP)

Plumbaginaceae (Plombaginacées) :

Limonium carolinianum (Walt.) Britt. (S5) (syn: L. nashii Small)	Limonium de la Caroline	Sea-Lavender
---	-------------------------	--------------

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Limonium carolinianum f. albiflorum (Raf.) House (SP)
--

Podostemaceae (Podostemacées) :

Podostemum ceratophyllum Michx. (S1)	Podostémon cératophylle	Threadfoot
--	-------------------------	------------

Polemoniaceae (Polémoniacées) :

Collomia linearis Nutt. (S2 - SE)	Collomia à feuilles linéaires	Narrow-Leaved Collomia
Phlox drummondii Hook. (SE)	Phlox de Drummond	Annual Phlox
Phlox paniculata L. (SE)	Phlox paniculé	Perennial Phlox
Phlox subulata L. (SE)	Phlox subulé	Moss Phlox
Polemonium vanbruntiae Britt.(SX)	Polémoine de van Brunt	Jacob's-Ladder

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Phlox subulata
f. albiflora Britt. (SP)

Polygalaceae (Polygalacées) :

Polygala paucifolia Willd. (S2)	Polygale paucifolié	Fringed Milkwort
Polygala sanguinea L. (S2)	Polygale sanguin	Purple Milkwort
Polygala senega L. (S2)	Polygale sénéca	Seneca-Snakeroot
Polygala verticillata L. (S1)	Polygale verticillé	Whorled Milkwort

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Polygala ambigua Nutt. (SP) (Que:S?) (ME:S?) (syn: P. verticillata var. ambigua (Nutt.) Wood)	Polygale ambigu	Ambiguous Milkwort
Polygala paucifolia f. alba Wheelock (SP) f. vestita Fern. (SP)		
Polygala sanguinea f. albiflora (Wheelock) Millsp. (SP) f. typica Farw. (SP) f. viridescens (L.) Farw. (SP)		

Polygonaceae (Polygonacées) :

Bistorta vivipara (L.) Delarbre (S1) (syn: <i>Persicaria vivipara</i> (L.) Ronse Decraene; <i>Polygonum viviparum</i> L.)	Renouée vivipare	Alpine Bistort
<i>Fagopyrum esculentum</i> Moench (SE) (syn : <i>F. sagittatum</i> Gilib.; <i>Polygonum fagopyrum</i> L.)	Sarrasin commun	Buckwheat
<i>Fagopyrum tataricum</i> (L.) Gaertn. (SE) (syn: <i>Polygonum tataricum</i> L.)	Sarrasin de Tartarie	Tartary Buckwheat
Fallopia cilinodis (Michx.) Holub (S5) (syn: <i>Polygonum cilinode</i> Michx.)	Renouée à noeuds ciliés	Fringed Black Bindweed
<i>Fallopia convolvulus</i> (L.) Á. Löve (SE) (syn: <i>Polygonum convolvulus</i> L.)	Renouée liseron	Black Bindweed
<i>Fallopia japonica</i> (Houttuyn) Ronse Decraene (SE) (syn: <i>Polygonum cuspidatum</i> Sieb. & Zucc.)	Renouée du Japon	Japanese Knotweed
<i>Fallopia sachalinensis</i> (F. Schmidt ex Maxim.) Ronse Decraene (SE) (syn: <i>Polygonum sachalinense</i> F. Schmidt ex Maxim.)	Renouée de Sakhaline	Giant Knotweed
Fallopia scandens (L.) J. Holub (S2 - S3) (syn: <i>Polygonum scandens</i> L.)	Renouée grimpante	Climbing False-Buckwheat
<i>Persicaria amphibia</i> (L.) S.F. Gray (SE) (syn: <i>Polygonum amphibium</i> L.)	Renouée amphibia	Water Smartweed
Persicaria amphibia var. emersa (Michx.) J.C. Hickman (S2) (syn: <i>Polygonum amphibium</i> var. <i>emersum</i> Michx.; <i>Polygonum coccineum</i> Muhl. ex Willd.)	Renouée amphibia variété émergente	Water Smartweed

Polygonaceae (Polygonacées) cont....:

Persicaria amphibia var. stipulacea (Coleman) Hara (S5) (syn: <i>Polygonum amphibium</i> var. <i>stipulaceum</i> Coleman; <i>Polygonum natans</i> (Michx.) Eaton)	Renouée amphibia variété stipulée	Water Smartweed
Persicaria arifolia (L.) Haraldson (S3) (syn: <i>Polygonum arifolium</i> L.)	Renouée à feuilles d'Arum	Halberd-Leaved Tearthumb
Persicaria careyi (Olney) E.L. Greene (S2) (syn : <i>Polygonum careyi</i> Olney)	Renouée de Carey	Carey's Smartweed
<i>Persicaria hydropiper</i> (L.) Spach (S5 - SE) (syn: <i>Polygonum hydropiper</i> L.)	Renouée poivre-d'eau	Marsh-Pepper Smartweed
Persicaria hydropiperoides (Michx.) J.K. Small (S2) (syn: <i>Polygonum hydropiperoides</i> Michx.)	Renouée faux-poivre-d'eau	Swamp Smartweed
Persicaria lapathifolia (L.) S.F. Gray (S5) (syn: <i>Polygonum lapathifolium</i> L. ; <i>Polygonum scabrum</i> Moench)	Renouée à feuilles de Patience	Pale Smartweed
<i>Persicaria longiseta</i> (Bruijn) Kitagawa (SE) (syn: <i>Polygonum caespitosum</i> var. <i>longisetum</i> (Bruijn) A. N. Steward ; <i>Polygonum longisetum</i> Bruijn)	Renouée à gaines ciliées	Bristly Lady's-Thumb
<i>Persicaria maculosa</i> S.F. Gray (SE) (syn: <i>Persicaria maculata</i> (Raf.) S.F. Gray ; <i>Polygonum persicaria</i> L.)	Renouée persicaire	Spotted Lady's-Thumb
<i>Persicaria minor</i> (Hudson) Opiz (SE) (syn : <i>Polygonum minus</i> Hudson)	Renouée mineure	Small Water-Pepper
<i>Persicaria orientalis</i> (L.) Spach (SE) (syn: <i>Polygonum orientale</i> L.)	Renouée orientale	Prince's-Plume
Persicaria pensylvanica (L.) M. Gómez (S4) (syn: <i>Polygonum pensylvanicum</i> L.)	Renouée de Pennsylvanie	Pennsylvania Smartweed

Polygonaceae (Polygonacées) cont....:

Persicaria punctata (Elliott) Small (S2) (syn: <i>Polygonum punctatum</i> Elliott)	Renouée ponctuée	Dotted Smartweed
Persicaria sagittata (L.) Gross. (S5) (syn: <i>Polygonum sagittatum</i> L.)	Renouée sagittée	Arrow-Leaf Tearthumb
<i>Polygonella articulata</i> (L) Meisn. (S2 - SE)	Polygonelle articulée	Northern Jointweed
<i>Polygonum achoreum</i> S.F. Blake (S4 -SE)	Renouée coriace	Blake's Knotweed
<i>Polygonum aviculare</i> L. (SE)	Renouée des oiseaux	Prostrate Knotweed
Polygonum aviculare ssp. buxiforme (Small) Costea & Tardif (S4?) (syn: <i>Polygonum buxiforme</i> Small ; <i>Polygonum littorale</i> Link)	Renouée faux-buis	Box Knotweed
<i>Polygonum aviculare</i> ssp. <i>depressum</i> (Meisner) Arcangeli (SE) (syn : <i>Polygonum arenastrum</i> Jord. ex Boreau)	Renouée à petits fruits	Oval-Leaved Knotweed
<i>Polygonum aviculare</i> ssp. <i>neglectum</i> (Besser) Arcangeli (SE) (syn: <i>Polygonum bellardii</i> Ait. ; <i>Polygonum neglectum</i> Besser)	Renouée négligée	Narrow-Leaf Knotweed
<i>Polygonum aviculare</i> var. <i>rivagum</i> (Jordan ex Boreau) Berher (SE) (syn: <i>Polygonum rurivagum</i> Jordan ex Boreau)	Renouée négligée à nervures saillantes	Veined Narrow-Leaf Knotweed
Polygonum fowleri B.L. Robinson (S4 ?)	Renouée de Fowler	Fowler's Knotweed
Polygonum franktonii Wolf & McNeil (S1?)	Renouée de Frankton	Frankton's Knotweed
Polygonum oxyspermum C.A. Meyer & Bunge ex Ledebour (SU)	Renouée à graines anguleuses	Sharp-Fruited Knotweed

Polygonaceae (Polygonacées) cont....:

Polygonum oxyspermum ssp. raii (Bab.) Webb & Chater (SX) (syn: <i>Polygonum raii</i> Bab.)	Renouée de Ray	Ray's Knotweed
Polygonum ramosissimum Michx. (S4)	Renouée à fleurs jaunes	Bushy Knotweed
Rheum rhabarbarum L. (SE) (syn: <i>R. rhabonticum</i> L.)	Rhubarbe	Rhubarb
Rumex acetosa L. (SU)	Grande oseille	Garden Sorrel
Rumex acetosella L. (SE)	Petite oseille	Sheep Sorrel
Rumex britannica L. (S5) (syn : <i>R. orbiculatus</i> A. Gray ; <i>R. orbiculatus</i> var. <i>borealis</i> Rech. f.)	Patience britannique	Greater Water Dock
Rumex crispus L. (SE)	Patience crépue	Curly Dock
Rumex fueginus Philippi (S2 - S3) (syn: <i>Rumex maritimus</i> L.)	Patience maritime	Golden Dock
Rumex longifolius DC. (SE) (syn: <i>R. domesticus</i> Hartman)	Patience à longues feuilles	Long-Leaved Dock
Rumex obtusifolius L. (SE)	Patience à feuilles obtuses	Broad-Leaved Dock
Rumex occidentalis S. Watson (SH - SE) (syn: <i>Rumex aquaticus</i> var. <i>fenestratus</i> (Greene) Dorn ; <i>R. fenestratus</i> Greene)	Patience occidentale	Western Dock
Rumex pallidus Bigelow (S2?)	Patience pâle	Seabeach Dock
Rumex persicarioides L. (S2 - S3) (syn : <i>R. maritimus</i> var. <i>persicarioides</i> (L.) R.S. Mitchell)	Patience fausse-persicaire	False Knotweed Dock
Rumex sanguineus L. (SE)	Patience sanguine	Red-Veined Dock

Polygonaceae (Polygonacées) cont....:

Rumex stenophyllus Ledeb. (SE)	Patience à feuilles étroites	Narrow-Leaved Dock
Rumex thrysiflorus Fingerhuth (SE)	Oseille thyrsiflore	Narrow-Leaved Garden Sorrel
R. triangulivalvis (Danser) Rech. f. (S4 - S5) (syn: R. mexicanus Meisn. ; Rumex salicifolius ssp. mexicanus (Meisn.) C.L. Hitchc.)	Patience à valves triangulaires	Triangular-valved Dock

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Fallopia x bohemica (Chrtek & Chrtková) J.P. Bailey (SP) (Que, ME) (H: F. japonica x F. sachalinensis)	Renouée bohémienne	Bohemian Knotweed
--	--------------------	-------------------

Persicaria amphibia var. stipulacea f. fluitans (Eat.) Fern. (SP) f. hirtuosa (Farw.) Fern. (SP) f. simile Fern. (SP)	
Persicaria hydropiperoides f. leucochantha Moore (SP)	

Polygonella articulata f. atrorubens Fern. (SP)	
--	--

Polygonum erectum L. (SP) (Que:S?) (ME:S?)	Renouée dressée	Erect Knotweed
---	-----------------	----------------

Polygonum ramosissimum f. atlanticum Robins. (SP)	
--	--

Polygonum ramosissimum ssp. prolificum (Small) Costea & Tardif (SP) (Que:S?) (ME:S?) (NE:SU)	Renouée prolifique	Prolific Bushy Knotweed
--	--------------------	-------------------------

Rumex acetosella f. integrifolius (Wallr.) Beck (SP)	
---	--

Rumex crispus f. unicallosus Peterm. (SP)	
--	--

Polygonaceae (Polygonacées) cont....:

Rumex x dissimilis Rech. f. (SP) (SE) (H : R. crispus x R. orbiculatus)	Patience dissimilaire	Dissimilar Dock
---	-----------------------	-----------------

Rumex pallidus x Rumex triangulivalvis (SP)

Rumex x pratensis Mert. & Koch (SP) (H : R. crispus x R. obtusifolius)	Patience des prés	Field Dock
--	-------------------	------------

Portulacaceae (Portulacacées) :

Claytonia caroliniana Michx. (S4 - S5)	Claytonie feuille-large	Carolina Spring Beauty
Montia fontana L. (S1 - SH) (syn : <i>M. lamprosperma</i> Cham.)	Montia des fontaines	Water Blinks
Portulaca oleracea L. (SE?)	Pourpier potager	Purslane

Primulaceae (Primulacées) :

<i>Anagallis arvensis</i> L. (SE)	Mouron rouge	Scarlet Pimpernel
<i>Glaux maritima</i> L. (S5)	Glaux maritime	Sea Milkwort
<i>Lysimachia ciliata</i> L. (S5) (syn : <i>Steironema ciliatum</i> (L.) Raf.)	Lysimaque ciliée	Fringed Loosestrife
<i>Lysimachia x commixta</i> Fern. (HYB) (H : <i>L. terrestris</i> x <i>L. thyrsiflora</i>)	Lysimaque mélangée	Mixed Loosestrife
<i>Lysimachia hybrida</i> Michx (S1) (syn: <i>L. lanceolata</i> ssp. <i>hybrida</i> (Michx.) J.D. Ray ; <i>Steironema hybridum</i> (Walt.) Raf.)	Lysimaque hybride	Lance-Leaved Loosestrife
<i>Lysimachia nummularia</i> L. (SE)	Lysimaque nummulaire	Moneywort
<i>Lysimachia punctata</i> L. (SE)	Lysimaque ponctuée	Spotted Loosestrife
<i>Lysimachia quadrifolia</i> L. (S1)	Lysimaque à quatre feuilles	Whorled Loosestrife
<i>Lysimachia terrestris</i> (L.) B.S.P. (S5)	Lysimaque terrestre	Swamp Loosestrife
<i>Lysimachia thyrsiflora</i> L. (S3 - S4)	Lysimaque thyrsiflore	Tufted Loosestrife
<i>Lysimachia vulgaris</i> L. (SE)	Lysimaque commune	Garden Loosestrife
<i>Primula laurentiana</i> Fern. (S1)	Primevère laurentienne	Bird's-Eye Primrose
<i>Primula mistassinica</i> Michx. (S3)	Primevère du lac Mistassini	Dwarf Canadian Primrose
<i>Primula veris</i> L. (SE) (syn : <i>P. officinalis</i> L.)	Primevère officinale	English Cowslip
<i>Samolus valerandi</i> ssp. <i>parviflorus</i> (Raf.) Hultén. (S1)	Mouron d'eau	Water Pimpernel
<i>Trientalis borealis</i> Raf. (S5)	Trientale boréale	Northern Starflower

Primulaceae (Primulacées) cont...:

À rechercher au Nouveau-Brunswick / To search for in New Brunswick

Anagallis arvensis
f. caerulea (Schreb.) Baumg. (SP)

Hottonia inflata Ell. (SP)
(ME :S1)

Hottonia gonflée

Featherfoil

Lysimachia ciliata
f. elongata Löve & Bernard (SP)

Lysimachia x producta (Gray)
Fern. (SP) (Que:S?)(ME:SE)
(H : L. quadrifolia x L. terrestris)

Lysimaque élancée

Elongate Loosestrife

Lysimachia terrestris
f. florifera B. Boivin (SP)

Primula laurentiana
f. chlorophylla Fern. (SP)

Primula mistassinica
f. leucantha Fern. (SP)

Trientalis borealis
f. ramosa Vict. (SP)
f. pluriverticillata Vict. & Rolland (SP)
f. renuifolia (House) Lepage (SP)

Pyrolaceae (Pyrolacées) (Alt: Ericaceae ; Éricacées) :

<i>Chimaphila umbellata</i> ssp. <i>cisatlantica</i> (Blake) Hultén (S5)	Chimaphile à ombelles	Prince's Pine
<i>Moneses uniflora</i> (L.) Gray (S5)	Monésès uniflore	One-Flowered Pyrola
<i>Orthilia secunda</i> (L.) House (S5) (syn: <i>Pyrola secunda</i> L.)	Pyrole unilatérale	One-Sided Pyrola
<i>Pyrola americana</i> Sweet (S3 - S4) (syn: <i>P. rotundifolia</i> ssp. <i>americana</i> (Sweet) Clausen)	Pyrole d'Amérique	Round-Leaved Pyrola
<i>Pyrola asarifolia</i> Michx. (S5) (syn: <i>P. uliginosa</i> Torr. & Gray ex Torr.)	Pyrole à feuilles d'Asaret	Pink Pyrola
<i>Pyrola chlorantha</i> Sw, (S4) (syn : <i>P. virens</i> Schreb.)	Pyrole à fleurs verdâtres	Green-Flowered Wintergreen
<i>Pyrola elliptica</i> Nutt. (S5)	Pyrole elliptique	Shinleaf
<i>Pyrola minor</i> L. (S3)	Pyrole mineure	Little Shinleaf

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Orthilia secunda f. <i>eucycla</i> Fern. (SP)
--

Ranunculaceae (Renonculacées) :

<i>Aconitum x bicolor</i> Schultes (HYB) (SE) (H : <i>A. napellus</i> x <i>A. variegatum</i>)	Capuce de moine	Garden Monkshood
<i>Actaea pachypoda</i> Ell. (S4)	Actée à gros pédicelles	White Baneberry
<i>Actaea rubra</i> (Ait.) Willd. (S5)	Actée rouge	Red Baneberry
Anemone americana (DC.) H. Hara (S2) (syn: <i>Hepatica americana</i> (DC.) Ker-Gawl ; <i>Hepatica nobilis</i> var. <i>obtusa</i> (Pursh) Steyermark)	Anémone d'Amérique	Round-Lobed Hepatica
Anemone canadensis L. (S5)	Anémone du Canada	Canada Anemone
Anemone multifida Poir. (S2 ?) (syn: <i>A. multifida</i> var. <i>hudsoniana</i> DC)	Anémone multifide	Cut-Leaved Anemone
Anemone multifida var. <i>richardsiana</i> Fern. (S1?) (syn: <i>A. multifida</i> var. <i>sansonii</i> Boivin) (reléguée au titre de synonyme par certains auteurs)	Anémone multifide variété de Richards	Red Anemone
<i>Anemone nemorosa</i> L. (SU - SE)	Anémone des bois	European Wood Anemone
Anemone parviflora Michx. (S2)	Anémone à petites fleurs	Northern Anemone
Anemone quinquefolia L. (S4)	Anémone à cinq folioles	Wood Anemone
<i>Anemone quinquefolia</i> var. <i>bifolia</i> Farw. (SRD) (reléguée au titre de synonyme par certains auteurs)	Anémone bifoliée	Two-Leaf Anemone
Anemone virginiana var. <i>alba</i> (Oakes) A. Wood (S4)	Anémone de Virginie variété blanche	Thimbleweed
Anemone virginiana var. <i>cylindroidea</i> B. Boivin (S?)	Anémone de Virginie variété cylindrique	Thimbleweed
Aquilegia canadensis L. (SH)	Ancolie du Canada	Canadian Columbine
<i>Aquilegia vulgaris</i> L. (SE)	Ancolie vulgaire	Garden Columbine
Caltha palustris L. (S4 - S5)	Populage des marais	Marsh-Marigold

Ranunculaceae (Renonculacées) :

Clematis occidentalis (Hornem.) DC. (S3)	Clématite occidentale	Purple Clematis
Clematis virginiana L. (S5)	Clématite de Virginie	Virgin's-Bower
Coptis trifolia (L.) Salisb. (S5) (syn: C. groenlandica (Oeder) Fern.)	Coptide savoyane	Goldthread
Delphinium elatum L. (SE)	Dauphinelle élevée	Candle Larkspur
Ranunculus abortivus L. (S5)	Renoncule abortive	Small-Flowered Buttercup
Ranunculus acris L. (SE)	Renoncule âcre	Tall Buttercup
Ranunculus aquatilis var. diffusus Withering (S1?) (syn: R. longirostris Godr.)	Renoncule aquatique variété diffuse	White Water Crowfoot
Ranunculus cymbalaria Pursh (S4)	Renoncule cymbalaire	Seaside Crowfoot
Ranunculus flabellaris Raf. (S1)	Renoncule à éventails)	Yellow Water Crowfoot
Ranunculus flammula var. ovalis (Bigelow) L.D. Benson (S5) (syn: R. reptans var. ovalis (Bigelow) T.& G.	Renoncule flammette variété à feuilles ovales	Oval-Leaved Creeping Spearwort
Ranunculus flammula var. reptans (L.) E. Meyer (S5) (syn: R. reptans L. ; R. flammula var. filiformis (Michx.) Hooker)	Renoncule flammette variété rampante	Creeping Spearwort
Ranunculus gmelinii DC. (S2)	Renoncule de Gmelin	Gmelin's Water Crowfoot
Ranunculus hispidus var. caricetorum (Greene) T.Duncan (S4 - S5) (syn: R. septentrionalis var. caricetorum (Greene) Fern.)	Renoncule des caricaies	Northern Swamp Buttercup
Ranunculus lapponicus L. (S1)	Renoncule de Laponie	Lapland Buttercup
Ranunculus pensylvanicus L. f. (S4)	Renoncule de Pennsylvanie	Bristly Crowfoot
Ranunculus recurvatus Poir. (S4)	Renoncule recourbée	Hooked Crowfoot
Ranunculus repens L. (SE)	Renoncule rampante	Creeping Buttercup

Ranunculaceae (Renonculacées) cont...:

Ranunculus sardous Crantz (SE)	Renoncule sarde	Hairy Buttercup
Ranunculus sceleratus L. (S1)	Renoncule scélérate	Cursed Crowfoot
R. trichophyllum Chaix (S4 - S5) (syn: <i>Ranunculus aquatilis</i> var. <i>calvescens</i> (W.B. Drew) L.D. Benson) (reléguée au titre de synonyme de <i>R. aquatilis</i> var. <i>diffusus</i> par certains auteurs)	Renoncule capillaire	Thread-Leaved Water Crowfoot
R. trichophyllum var. eradicatus (Laestad.) W. Drew . (S?) (syn: <i>Ranunculus aquatilis</i> var. <i>eradicatus</i> Laestad.) (synonyme de <i>R. aquatilis</i> var. <i>diffusus</i> selon certains auteurs)	Renoncule capillaire variété déracinée	Thread-Leaved Water Crowfoot
Thalictrum confine Fern. (S3) (syn: <i>T. venulosum</i> var. <i>confine</i> (Fern.) Boivin)	Pigamon des frontières	Frontier Meadow-Rue
Thalictrum pubescens Pursh (S5)	Pigamon pubescent	Tall Meadow-Rue
Trollius europaeus L. (SE)	Trolle d'Europe	European Globeflower

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Actaea x ludovici Boivin (SP) (Que) (H : <i>A. pachypoda</i> x <i>A. rubra</i>)	Actée de Ludovic	Ludovic's Baneberry
Actaea pachypoda f. <i>microcarpa</i> (DC.) Fassett (SP)		
Actaea rubra f. <i>neglecta</i> (Gillman) Robins. (SU)		
Anemone acutiloba (DC.) G. Lawson (SP) (ME:SX) (Que:S3-S4) (syn : <i>Hepatica nobilis</i> var. <i>acuta</i> (Pursh) Steyermark)	Anémones à lobes aigus	Sharp-Lobed Hepatica

Ranunculaceae (Renonculacées) cont...:

Anemone americana f. cahnae Farw. (SP) f. candida Fern. (SP) f. purpurea Farw. (SP) f. rhodantha Fern. (SP)
Anemone canadensis f. dicksonii Boivin (SP)
Anemone multifida f. polysepala Fern. (SP) f. sanguinea (Pursh.) Fern. (SP)
Anemone multifida var. richardsiana f. leucantha Fern. (SP)
Anemone nemorosa f. glabriuscula G. Lawson (SP)
Anemone virginiana var. alba f. inconspicua Fern. (SRD) f. rhodantha Fern. (SP) f. rubrosepala House (SP)

Aquilegia canadensis f. albiflora House (SP) f. phippenii (J. Robins.) R. Hoffm. (SP)

Ranunculus acris f. multiplicipetalus B. Boivin (SP) f. pleniflorus Hiiitonen (SP)
--

Ranunculus bulbosus L. (SRD) (SE) (Que) (ME) NE) (IPE) (TN)	Renoncule bulbeuse	Bulbous Buttercup
--	--------------------	-------------------

Ranunculus cymbalaria f. hebecaulis Fern. (SRD)
Ranunculus flabellaris f. riparius Fern. (SP)
Ranunculus flammula var. reptans f. submersus Gluck (SP)

Ranunculus macounii Britt. (SP) (Que:S3) (TN:S2)	Renoncule de Macoun	Macoun's Buttercup
---	---------------------	--------------------

Ranunculaceae (Renonculacées) cont...:

Ranunculus recurvatus
f. *laevicaulis* Weath. (SP)

Ranunculus repens
f. *polypetalus* S.H. II & Y. Hui Huang (SP)

Ranunculus sceleratus
f. *natans* Gluck (SP)

Rhamnaceae (Rhamnacées) :

Frangula alnus Mill. (SE) (syn: Rhamnus frangula L.)	Nerprun bordaine	Alder Buckthorn
Rhamnus alnifolia L'Hér. (S4 - S5)	Nerprun à feuilles d'Aulne	Alder-Leaved Buckthorn
Rhamnus cathartica L. (SE)	Nerprun cathartique	European Buckthorn

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Rhamnus alnifolia
f. angustifolia Löve & Bernard (SP)

Rosaceae (Rosacées) :

<i>Agrimonia eupatoria</i> L. (SU - SE)	Aigremoine eupatoire	Medicinal Agrimony
<i>Agrimonia gryposepala</i> Wallr. (S2)	Aigremoine à sépales crochus	Hooked Agrimony
<i>Agrimonia striata</i> Michx. (S5)	Aigremoine striée	Roadside Agrimony
<i>Alchemilla filicaulis</i> Buser (SE)	Alchémille filicaule	Thread-Stemmed Lady's Mantle
<i>Alchemilla glabra</i> Neygenf. (SU - SE)	Alchémille glabre	Smooth Lady's Mantle
<i>Amelanchier arborea</i> (F. Michx.) Fern. (S4?)	Amélanchier arborescent	Downy Serviceberry
<i>Amelanchier bartramiana</i> (Tausch) Roemer (S5)	Amélanchier de Bartram	Mountain Serviceberry
<i>Amelanchier canadensis</i> (L.) Medik (S3)	Amélanchier du Canada	Canada Serviceberry
<i>Amelanchier humilis</i> Wieg. (S5)	Amélanchier bas	Low Serviceberry
<i>Amelanchier interior</i> Nielsen (S5) (syn: <i>A. wiegandii</i> Nielsen)	Amélanchier de l'intérieur	Wiegand's Serviceberry
<i>Amelanchier x intermedia</i> Spach (HYB) (H : <i>A. arborea</i> x <i>A. canadensis</i>)	Amélanchier intermédiaire	Intermediate Serviceberry
<i>Amelanchier laevis</i> Wieg. (S5)	Amélanchier glabre	Smooth Serviceberry
<i>Amelanchier x neglecta</i> Egglesl. ex G.N. Jones (SE) (H : <i>A. bartramiana</i> x <i>A. laevis</i>)	Amélanchier négligé	Neglected Serviceberry
<i>Amelanchier x quinti-martii</i> Louis-Marie (HYB) (H : <i>A. arborea</i> x <i>A. bartramiana</i>)	Amélanchier de Quinti-Mart	Quint-Mart's Serviceberry
<i>Amelanchier sanguinea</i> (Pursh) DC. (S4 - S5)	Amélanchier sanguin	Roundleaf Serviceberry
<i>Amelanchier sanguinea</i> var. <i>gaspensis</i> Wieg. (S?) (syn : <i>A.</i> <i>gaspensis</i> (Wieg.) Fern. & Weatherby)	Amélanchier de la Gaspésie	Gaspe Serviceberry
<i>Amelanchier stolonifera</i> Wieg. (S5)	Amélanchier stolonifère	Running Serviceberry

Rosaceae (Rosacées) cont...:

Argentina anserina (L.) Rydb. (S5) (syn : <i>Potentilla anserina</i> L.)	Argentine ansérine	Silverweed
Argentina egedii (Wormsk) Rydb. (S?) (syn: <i>Potentilla egedii</i> Wormsk.)	Argentine d'Egede	Egede's Silverweed
Argentina egedii ssp. groenlandica (Tratt.) A. Löve (SU) (syn: <i>Potentilla egedii</i> var. <i>groenlandica</i> (Tratt.) Polunin)	Argentine du Groenland	Greenland Silverweed
Comarum palustre L. (S5) syn: <i>Potentilla palustris</i> (L.) Scop.)	Comaret des marais	Marsh Cinquefoil
Crataegus chrysocarpa Ashe (S5) (syn : <i>C. brunetiana</i> Sarg.; <i>C. jackii</i> Sarg. ; <i>C. rotundifolia</i> Moench)	Aubépine dorée	Fireberry Hawthorn
Crataegus dilatata Sarg. (SU)	Aubépine dilatée	Broadleaf Hawthorn
Crataegus dodgei Ashe (SU)	Aubépine de Dodge	Dodge's Hawthorn
Crataegus flabellata (Spach) Kirchn. (S4 - S5) (syn : <i>C. densiflora</i> Sarg. ; <i>C. grayana</i> Egglest.)	Aubépine flabelliforme	Fanleaf Hawthorn
Crataegus holmesiana Ashe (SU)	Aubépine de Holmes	Holmes' Hawthorn
Crataegus jonesiae Sarg. (S1) (syn : <i>C. laurentiana</i> Sarg.)	Aubépine de Jones	Miss Jones' Hawthorn
Crataegus macrosperma Ashe (S2?) (syn : <i>C. fluviatilis</i> Sarg.; <i>C. matura</i> Sarg.)	Aubépine à gros fruits	Bigfruit Hawthorn
<i>Crataegus monogyna</i> Jacq. (SE)	Aubépine monogyne	English Hawthorn
Crataegus pruinosa (H.L. Wendl.) K. Koch (SU)	Aubépine à fruits cireux	Frosted Hawthorn
<i>Crataegus punctata</i> Jacq. (SRD)	Aubépine ponctuée	Dotted Hawthorn
Crataegus x robinsonii Sarg. (SU - HYB) (H : <i>C. brainerdii</i> x <i>C. chrysocarpa</i>)	Aubépine de Robinson	Robinson's Hawthorn

Rosaceae (Rosacées) cont...:

Crataegus scabrida Sarg. (S2) (syn: C. brainerdii var. scabrida (Sarg.) Egglest.)	Aubépine scabre	Rough Hawthorn
Crataegus submollis Sarg. (S2) (syn : C. champlainensis Sarg.)	Aubépine subsoyeuse	Quebec Hawthorn
Crataegus suborbiculata Sarg. (SU)	Aubépine suborbiculaire	Caughuawaga Hawthorn
Crataegus succulenta Schrad. ex Link (S2) (syn : C. integriloba Sarg. ; C. macrantha Lodd. ex Loudon)	Aubépine succulente	Fleshy Hawthorn
Dalibarda repens L. (S5)	Dalibarde rampante	Robin-Run-Away
Dasiphora floribunda (Pursh) Kartesz. (S4) (syn: Dasiphora fruticosa auct. non (L.) Rydb ; Pentaphylloides floribunda (Pursh) A. Löve ; Potentilla fruticosa L.)	Potentille frutescente	Shrubby Cinquefoil
Dryas integrifolia Vahl (S1)	Dryade à feuilles entières	Entire-Leaved Mountain Avens
Filipendula rubra (Hill.) Robins. (SE)	Reine-des-prés rouge	Queen-of-the-Prairie
Filipendula ulmaria (L.) Maxim (SE)	Reine-des-prés	Queen-of-the-Meadow
Fragaria vesca ssp. americana (Porter) Staudt. (S4) (syn: F. americana (Porter) Britton)	Fraisier des bois	Woodland Strawberry
Fragaria virginiana ssp. glauca (S. Wats.) Staudt (S5) (syn: F. virginiana var. <i>terrae-novae</i> (Rydb.) Fern. & Wieg.)	Fraisier glauque	Northern Wild Strawberry
Geum aleppicum Jacq. (S5)	Benoîte d'Alep	Yellow Avens
Geum canadense Jacq. (S5)	Benoîte du Canada	White Avens
Geum x catlingii J.-P. Bernard & Gaut. (S1 - SE - HYB) (H : G. canadense x G. urbanum)	Benoîte de Catling	Catling's Avens

Rosaceae (Rosacées) cont...:

Geum laciniatum Murr. (S5)	Benoîte laciniée	Rough Avens
Geum macrophyllum Willd. (S5)	Benoîte à grandes feuilles	Large-Leaved Avens
Geum rivale L. (S5)	Benoîte des ruisseaux	Water Avens
Geum urbanum L. (SE)	Benoîte urbaine	Wood Avens
Malus baccata L. (SE)	Pommier de Sibérie	Siberian Crabapple
Malus prunifolia (Willd.) Borkh. (SE)	Pommier de Chine	Chinese Apple
Malus pumila P. Mill (SE)	Pommier	Common Apple
Photinia floribunda (Lindley) Robertson & Phipps (HYB) (H: <i>P. melanocarpa</i> x <i>P. pyrifolia</i>) (syn: <i>Aronia prunifolia</i> (Marsh.) Rehd.)	Aronie à feuilles de Prunier	Purple Chokeberry
Photinia melanocarpa (Michx.) Robertson & Phipps (S5) (syn: <i>Aronia melanocarpa</i> (Michx.) Ell.)	Aronie à fruits noirs	Black Chokeberry
Photinia pyrifolia (Lam.) Robertson & Phipps (S5) (syn: <i>Aronia arbutifolia</i> (L.) Pers.)	Aronie à feuilles d'Arbousier	Red Chokeberry
Physocarpus opulifolius (L.) Maxim. (SE)	Physocarpe à feuilles d'Obier	Ninebark
Potentilla argentea L. (SE)	Potentille argentée	Silvery Cinquefoil
Potentilla arguta Pursh (S3)	Potentille âcre	Tall Cinquefoil
Potentilla atrosanguinea Lodd. (SE)	Potentille de l'Himalaya	Himalayan Cinquefoil
Potentilla canadensis L. (SU)	Potentille du Canada	Dwarf Cinquefoil
Potentilla intermedia L. (SE - HYB) (H : <i>P. argentea</i> x <i>P. norvegica</i> / <i>P. recta</i>)	Potentille intermédiaire	Downy Cinquefoil
Potentilla norvegica ssp. monspeliensis (L.) Aschers & Graebn. (S5)	Potentille de Norvège	Rough Cinquefoil
Potentilla recta L. (SE)	Potentille dressée	Sulphur Cinquefoil
Potentilla simplex Michx. (SE)	Potentille simple	Common Cinquefoil

Rosaceae (Rosacées) cont...:

<i>Prunus avium</i> (L.) L. (SE)	Cerisier sauvage	Sweet Cherry
<i>Prunus cerasus</i> L. (SE)	Cerisier aigre	Sour Cherry
Prunus maritima Marsh. (SU)	Prunier maritime	Beach Plum
<i>Prunus nigra</i> Ait. (SE?)	Prunier noir	Canada Plum
Prunus pensylvanica L. f. (S5)	Cerisier de Pennsylvanie	Pin Cherry
Prunus pumila var. depressa (Pursh) Gleason (S4) (syn: <i>P. depressa</i> Pursh)	Cerisier déprimé	Eastern Sand-Cherry
Prunus serotina Ehrh. (S5)	Cerisier tardif	Black Cherry
Prunus virginiana L. (S5)	Cerisier à grappes	Choke Cherry
Rosa acicularis ssp. sayi (Schwein.) W.H. Lewis (S1)	Rosier aciculaire	Prickly Rose
Rosa blanda Ait. (S5)	Rosier inerme	Smooth Rose
Rosa blanda var. glabra Crépin (S5?) (syn: <i>R. johannensis</i> Fern.)	Rosier du fleuve Saint-Jean	Northern Rose
<i>Rosa canina</i> L. (SE)	Rosier des chiens	Dog Rose
Rosa carolina L. (S4- S5)	Rosier de Caroline	Pasture Rose
<i>Rosa centifolia</i> L. (SE)	Rosier à cent feuilles	Cabbage Rose
<i>Rosa cinnamomea</i> L. (SRD)	Rosier cannelle	Cinnamon Rose
<i>Rosa x damascena</i> Mill. (SE - HYB) (H : <i>R. gallica</i> x <i>R. moschata</i>)	Rosier de Damas	Damask Rose
<i>Rosa eglanteria</i> L. (SE) (syn : <i>R. rubiginosa</i> L.)	Rosier églantier	Sweetbrier
<i>Rosa gallica</i> L. (SE)	Rosier français	French Rose
<i>Rosa majalis</i> J. Herm. (SE)	Rosier de mai	Double Cinnamon Rose
<i>Rosa multiflora</i> Thunb. ex Murr. (SE)	Rosier multiflore	Multiflora Rose
Rosa nitida Willd. (S5)	Rosier brillant	Shining Rose
Rosa palustris Marsh. (S2)	Rosier palustre	Swamp Rose
<i>Rosa rubrifolia</i> Vill. (SE) (syn : <i>R. glauca</i> Pourret)	Rosier à feuilles rouges	Red Leaf Rose

Rosaceae (Rosacées) cont...:

Rosa rugosa Thunb. (SE)	Rosier rugueux	Japanese Rose
Rosa spinosissima L. (SE) (syn : <i>R. pimpinellifolia</i> L.)	Rosier pimprenelle	Scotch Rose
Rosa virginiana Mill. (S5)	Rosier de Virginie	Virginia Rose
Rubus adjacens Fern. (SU)	Ronce adjacente	Peaty Dewberry
Rubus allegheniensis Porter (S5)	Ronce des Alléghanys	Allegheny Blackberry
Rubus biformispinus Blanch. (SU)	Ronce à épines dimorphes	Pasture Dewberry
Rubus canadensis L. (S5) (syn: <i>R. randii</i> (Bailey) Rydb.ex Britton)	Ronce du Canada	Smooth Blackberry
Rubus chamaemorus L. (S3)	Chicouté	Bake-Apple
Rubus elegantulus Blanch. (S4 - S5)	Ronce élégante	Showy Blackberry
Rubus emeritus Bailey (SU)	Ronce à fruits amers	Bitterfruit Dewberry
Rubus glandicaulis Blanch. (SU)	Ronce à tige glanduleuse	Glandstem Blackberry
Rubus gulosus Bailey (SU) (syn: <i>R. gloutianus</i> Blanch. -cf. Fernald)	Ronce du Nouveau-Brunswick	New Brunswick Blackberry
Rubus hispидus L. (S5)	Ronce hispide	Hispid Blackberry
Rubus idaeus L. (SE)	Framboisier d'Europe	Raspberry
Rubus idaeus ssp. strigosus (Michx.) Focke (S5)	Framboisier sauvage	Wild Red Raspberry
Rubus mananensis Bailey (S?) (syn : <i>R. arcuans</i> Fern. & St. John -cf. Fernald)	Ronce de Grand Manan	Grand Manan Dewberry
Rubus multiflorus Blanch. (SU)	Ronce multiforme	Variable Blackberry
Rubus navus Bailey (SU) (syn : <i>R. vermontanus</i> Blanch. - cf. Fernald)	Ronce de Grand Lac	Grand Lake Blackberry
Rubus occidentalis L. (S2)	Framboisier noir	Black Raspberry
Rubus odoratus L. (SE)	Ronce odorante	Flowering Raspberry

Rosaceae (Rosacées) cont...:

Rubus x paracaulis Bailey (HYB) (SE) (H: <i>R. arcticus</i> x <i>R. pubescens</i>)	Ronce pubescente à tiges courtes	Short-Shoot Dwarf Raspberry
Rubus pensylvanicus Poir. (S2?)	Ronce de Pennsylvanie	Pennsylvania Blackberry
Rubus plicatifolius Blanch. (S1)	Ronce à feuilles plissées	Plaitleaf Dewberry
Rubus provincialis Bailey (SU) (syn: <i>R. arcuans</i> Fern. & St. John - cf. Fernald)	Ronce provinciale	Groundberry
Rubus pubescens Raf. (S5)	Ronce pubescente	Dwarf Raspberry
Rubus pubescens var. <i>pilosifolius</i> A.F. Hill (S?)	Ronce pubescente variété à feuilles poilues	Dwarf Raspberry
Rubus pubescens var. <i>scius</i> Bailey (SU) (syn : <i>R. x paracaulis</i> - cf. Scoggan 1978)	Ronce pubescente variété habile	Dwarf Raspberry
Rubus pugnax Bailey (SU)	Ronce pugnace	Pugnacious Blackberry
Rubus quae situs Bailey (SU)	Ronce de l'Île-du-Prince-Edouard	Prince Edward Island Blackberry
Rubus recurvicaulis Blanch. (S2 ?)	Ronce à tige recourbée	Arching Dewberry
Rubus regionalis (Bailey) Bailey) (SU)	Ronce du Wisconsin	Wisconsin Dewberry
Rubus russeus Bailey (SU)	Ronce de Halifax	Halifax Blackberry
Rubus segnis Bailey (SU) (syn : <i>R. pudens</i> Bailey)	Ronce de la Nouvelle-Écosse	Nova Scotia Dewberry
Rubus setosus Bigel. (S4 - S5)	Ronce sétuleuse	Bristly Blackberry
Rubus suppar Bailey (SU) (syn: <i>R. vermontanus</i> Blanch. - cf. Fernald)	Ronce de New Glasgow	New Glasgow Dewberry
Rubus vermontanus Blanch. (S4 - S5)	Ronce du Vermont	Vermont Blackberry
Rubus weatherbyi Bailey (S?) (syn : <i>R. tardatus</i> Blanch. - cf. Fernald)	Ronce de la Baie de Fundy	Bay of Fundy Dewberry
Rubus wheeleri (Bailey) Bailey (SU)	Ronce de Wheeler	Wheeler's Blackberry

Rosaceae (Rosacées) cont...:

Sanguisorba canadensis L. (S2)	Sanguisorbe du Canada	Canada Burnet
Sanguisorba minor ssp. muricata (Spach) Nordborg (SU - SE)	Sanguisorbe mineure	Small Burnet
Sibbaldiopsis tridentata (Sol. ex Aiton) Rydb. (S5) (syn : Potentilla tridentata Sol. ex Ait.)	Potentille tridentée	Three-Toothed Cinquefoil
Sorbaria sorbifolia (L.) A. Braun (SE)	Sorbaria à feuilles de Sorbier	False Spiraea
X Sorbaronia arsenii (Britton ex Arsène) G.N. Jones (SU - HYB) (H: Photinia floribunda x Sorbus decora)	Sorbier d'Arsène	Arsène's Mountain Ash
X Sorbaronia hybrida (Moench.) Schneid. (SU -HYB) (H : Photinia pyrifolia x Sorbus aucuparia)	Sorbier hybride	Hybrid Mountain Ash
X Sorbaronia jackii Rehd. (SU - HYB) (H: Photinia floribunda x Sorbus americana)	Sorbier de Jack	Jack's Mountain Ash
Sorbus americana Marsh. (S5)	Sorbier d'Amérique	American Mountain-Ash
Sorbus aucuparia L. (SE)	Sorbier des oiseleurs	European Mountain-Ash
Sorbus decora (Sarg.) Schneid. (S4 - S5)	Sorbier décoratif	Showy Mountain-Ash
Sorbus groenlandica (Schneid.) A. & D. Löve ((SU)	Sorbier du Groenland	Greenland Mountain-Ash
Sorbus hybrida L. (SE) (H : S. aucuparia x S. intermedia)	Sorbier hybride à feuilles de Chêne	Oak-Leaf Mountain-Ash
Spiraea alba var. <i>latifolia</i> (Ait.) Dippel (S5) (syn : S. latifolia (Ait.) Borkh.)	Spirée à large feuilles	Broad-Leaved Meadowsweet
Spiraea tomentosa L. (S5)	Spirée tomenteuse	Hardhack
Waldsteinia fragarioides (Michx.) Tratt. (S1)	Waldsteinie faux-fraisier	Barren Strawberry

Rosaceae (Rosacées) cont...:

À rechercher au Nouveau-Brunswick / To search for in New Brunswick

Amelanchier arborea x Amelanchier bartramiana (SP)
Amelanchier arborea x Amelanchier humilis (SP)
Amelanchier arborea x Amelanchier laevis (SP)
Amelanchier arborea x Amelanchier stolonifera (SP)
Amelanchier bartramiana x Amelanchier canadensis (SP)
Amelanchier bartramiana x Amelanchier fernaldii (SP)
Amelanchier bartramiana x Amelanchier interior (SP)
Amelanchier bartramiana x Amelanchier sanguinea (SP)
Amelanchier bartramiana x Amelanchier sanguinea var. gaspensis (SP)
Amelanchier bartramiana x Amelanchier stolonifera (SP)
Amelanchier canadensis x Amelanchier x intermedia (SP)
Amelanchier canadensis x Amelanchier laevis (SP)
Amelanchier humilis x Amelanchier stolonifera (SP)
Amelanchier interior x Amelanchier laevis (SP)
Amelanchier interior x Amelanchier sanguinea var. gaspensis (SP)
Amelanchier interior x Amelanchier stolonifera (SP)
Amelanchier laevis x Amelanchier sanguinea (SP)
Amelanchier laevis x Amelanchier sanguinea var. gaspensis (SP)
Amelanchier laevis x Amelanchier stolonifera (SP)
Amelanchier sanguinea x Amelanchier stolonifera (SP)
Amelanchier stolonifera f. micropetala (Robins.) Rehd. (SP)

Comarum palustre
f. glandulosa Gunnarsson (SP)
f. subsericea (Beck) Wolf (SP)

Crataegus chrysocarpa
f. rufescens (Sarg.) Palmer (SP)

Rosaceae (Rosacées) cont...:

<i>Crataegus compta</i> Sarg. (SP) (ME)	Aubépine ornée	Adorned Hawthorn
<i>Crataegus x densiflora</i> Sarg. (SP) (Que) (H : <i>C. chrysocarpa</i> x <i>C. flabellata</i>)	Aubépine densiflore	Dense-Flowered Hawthorn
<i>Crataegus x hamaecarpa</i> Ashe (SP) (SE) (H : <i>C. flabellata</i> x <i>C. pruinosa</i>)	Aubépine à fruits rouges	Red-Fruited Hawthorn
<i>Crataegus x hudsonica</i> Sarg. (SP) (SE) (H: <i>C. pruinosa</i> x <i>C. punctata</i>)	Aubépine hudsonienne	Hudson Hawthorn
<i>Crataegus x immanis</i> Ashe (SP) (SE) (H: <i>C. chrysocarpa</i> x <i>C. pruinosa</i>)	Aubépine immanente	Dweller Hawthorn
<i>Crataegus lemingtonensis</i> Sarg. (SP) (ME:S?) (Que:S?)	Aubépine de Lemington	Lemington Hawthorn
<i>Crataegus x lucorum</i> Sarg. (SP) (H : <i>C. flabellata</i> x <i>C. macrosperma</i>)	Aubépine des bosquets	Grove Hawthorn
<i>Crataegus x maligna</i> Sarg. (SP) (SE) (H : <i>C. chrysocarpa</i> x <i>C. macrosperma</i>)	Aubépine maligne	Sharp Hawthorn
<i>Crataegus x membranacea</i> Sarg. (SP) (H : <i>C. pruinosa</i> x <i>C. succulenta</i>)	Aubépine membraneuse	Tissueleaf Hawthorn
<i>Crataegus x menandiana</i> Sarg. (SP) (H : <i>C. punctata</i> x <i>C. succulenta</i>)	Aubépine de Menand	Menand's Hawthorn
<i>Crataegus x nitidula</i> Sarg. (SP) (H : <i>C chrysocarpa</i> x <i>C. punctata</i>)	Aubépine de l'Ontario	Ontario Hawthorn
<i>Crataegus x peckietta</i> Sarg. (SP) (SE) (H : <i>C. scabrida</i> x <i>C. succulenta</i>)	Aubépine de Peck	Peck's Hawthorn
<i>Crataegus pedicellata</i> Sarg. (SP) (ME:S?)	Aubépine pédicellée	Scarlet Hawthorn
<i>Crataegus pruinosa</i> f. <i>angulata</i> (Sarg.) Palmer (SP)		

Rosaceae (Rosacées) cont...:

Crataegus x puberis Sarg. (SP) (SE) (H : C. flabellata x C. punctata)	Aubépine duveteuse	Downy Hawthorn
Crataegus x putata Sarg. (SP) (H : C. pruinosa x C. succulenta)	Aubépine de Scranton	Scranton Hawthorn
Crataegus x spatiose Sarg. (SP) (H : C. pruinosa x C. succulenta)	Aubépine de New London	New London Hawthorn
Crataegus x spissa Sarg. (SP) H : C. chrysocarpa x C. macrosperma)	Aubépine d'Essex	Essex Hawthorn

Dasiphora floribunda f. villosissima Fern. (SP)
--

Dryas drummondii Richards ex Hook. (SP) (Que:S3) (TN:S1-S2)	Dryade de Drummond	Yellow Mountain Avens
---	--------------------	-----------------------

Fragaria vesca ssp. americana f. landonii Boivin (SU)
--

Geum x aurantiacum Fries (SP) (SE) (H: G. aleppicum x G. rivale)	Benoîte orangée	Orange Avens
---	-----------------	--------------

Geum canadense f. glandulosum Fern. & Weath. (SRD)

Geum canadense var. camporum (Rydb.) Fern. & Weath. (SP) (Que:S?) (ME:S?) (NE:S?)	Benoîte du Canada variété courbée	Canada Avens
Geum x pulchrum Fern. (SP) (H: G. macrophyllum x G. rivale) (Que)	Benoîte gracieuse	Pretty Avens

Geum rivale f. virescens Lilja (SP)
--

Rosaceae (Rosacées) cont...:

<i>Malus sylvestris</i> (L.) Mill (SP) (SE) (Que) (NE) (IPE) (TN)	Pommier sauvage d'Europe	European Crabapple
--	--------------------------	--------------------

<i>Photinia floribunda</i> x <i>Sorbus aucuparia</i> (SP)
<i>Photinia melanocarpa</i> f. <i>rubiflora</i> (<i>forma nova</i>) (SP)
<i>Photinia melanocarpa</i> x <i>Malus prunifolia</i> (SP)
<i>Photinia pyrifolia</i> f. <i>macrophylla</i> (<i>Hook.</i>) Rehd. (SP)

<i>Potentilla canadensis</i> f. <i>ochroleuca</i> (<i>Weath.</i>) Fern. (SP)

<i>Potentilla nivea</i> L. (SP) (Que:S3-S4) ((TN:S2-S3))	Potentille blanc de neige	Snow Cinquefoil
--	---------------------------	-----------------

<i>Prunus maritima</i> f. <i>flava</i> Torr. (SP)
<i>Prunus nigra</i> f. <i>roseiflora</i> Rouleau (SP)
<i>Prunus virginiana</i> f. <i>deamii</i> J.N. Jones (SP) f. <i>leucocarpa</i> (<i>Wats.</i>) Haynie (SRD)

<i>Rosa x housei</i> Erlanson (SP) (SE) (H : <i>R. acicularis</i> x <i>R. blanda</i>)	Rosier de House	House's Rose
---	-----------------	--------------

<i>Rosa acicularis</i> x <i>Rosa carolina</i> (SP)
<i>Rosa blanda</i> f. <i>angustior</i> Vict. & Roll. (SP)
<i>Rosa blanda</i> var. <i>glabra</i> f. <i>albinea</i> (Fern.) Scoggan (SRD)

<i>Rosa x palustriformis</i> Rydb. (SP) (SE) (H : <i>R. blanda</i> x <i>R. palustris</i>) (ME)	Rosier faux-palustre	False Swamp-Rose
--	----------------------	------------------

Rosaceae (Rosacées) cont...:

Rosa blanda x Rosa virginiana (SP)
Rosa carolina x Rosa palustris (SP)
Rosa carolina x Rosa virginiana (SP)
Rosa blanda var. glabra x Rosa palustris (SP)
Rosa nitida f. spinosa Lewis (SP)
Rosa nitida x Rosa palustris (SP)
Rosa nitida x Rosa virginiana (SP)
Rosa palustris f. inermis (Regel.) Lewis (SP)

Rubus allegheniensis f. suffultus Fern. (SP)
Rubus allegheniensis x Rubus canadensis (SP)
Rubus allegheniensis x Rubus hispida (SP)
Rubus allegheniensis x Rubus pensilvanicus (SP)
Rubus allegheniensis x Rubus vermontanus (SP)
Rubus hispida x Rubus setosus (SP)
Rubus idaeus f. inermis Kaufmann (SP)
Rubus idaeus ssp. strigosus f. albus (Bailey) Fern. (SP) f. tonsus Fern. (SP)

Rubus odoratus f. albiflorus House (SP) f. bifarius Fassett (SP) f. glabrifolius Fassett (SP) f. hypomalacus Fassett (SP)
Rubus pensilvanicus f. phyllophorus Fern. (SP)
Rubus pubescens f. multiplex Raymond (SP) f. roseiflorus (Peck) House (SP)

Rosaceae (Rosacées) cont...:

Rubus tardatus Blanch. (SP) (ME)	Ronce tardive	Wet Thicket Dewberry
-------------------------------------	---------------	----------------------

Sibbaldiopsis tridentata f. aurora Graustein (SP) f. hirsutifolia (Pease) A. Löve & J.-P. Bernard (SP)
--

Spiraea tomentosa f. albiflora Macbr. (SRD)
--

Rubiaceae (Rubiacées) :

Cephalanthus occidentalis L. (S1 - S2)	Céphalanthe occidentale	Buttonbush
Galium aparine L. (SE?)	Gaillet gratteron	Cleavers
Galium asprellum Michx. (S5)	Gaillet piquant	Rough Bedstraw
Galium boreale L. (S4?)	Gaillet boréal	Northern Bedstraw
Galium brevipes Fern. & Wieg. (S1)	Gaillet à courts pédicelles	Limestone-Swamp Bedstraw
Galium kamtschaticum Steller ex J.A. & J.H. Schultes (S2) (M?)	Gaillet du Kamtschatka	Northern Wild Licorice
Galium labradoricum (Wieg.) Wieg. (S2)	Gaillet du Labrador	Labrador Bedstraw
Galium mollugo L. (SE)	Gaillet mollugine	Smooth Bedstraw
Galium obtusum Bigel. (S2?)	Gaillet obtus	Blunt-Leaved Bedstraw
Galium palustre L. (S5)	Gaillet palustre	Marsh Bedstraw
Galium x pomeracium Retz (SE -HYB) (H : G. album x G. verum) (syn: G. x ochroleucum Wolf ex Schweig.)	Gaillet à odeur de pommier	Apple-Scented Bedstraw
Galium tinctorium (L.) Scop. (S5)(syn : G. claytonii Michx.)	Gaillet des teinturiers	Dyer's Bedstraw
Galium trifidum L. (S5)	Gaillet trifide	Three-Petalled Bedstraw
Galium trifidum ssp. halophilum (Fern. & Wieg.) Puff (S4?)	Gaillet trifide des marais salins	Three-Petalled Bedstraw
Galium trifidum ssp. subbiflorum (Wieg.) Piper (S1)	Gaillet trifide à pédoncules bifides	Three-Petalled Bedstraw
Galium triflorum Michx. (S5)	Gaillet à trois fleurs	Fragrant Bedstraw
Galium verum L. (SE)	Gaillet vrai	Yellow Bedstraw
Houstonia caerulea L. (S5)	Houstonie bleue	Bluets
Mitchella repens L. (S5)	Mitchella rampante	Partridge-Berry

Rubiaceae (Rubiacées) cont...:

À rechercher au Nouveau-Brunswick / To search for in New Brunswick

Cephalanthus occidentalis
f. *lanceolatus* Fern. (SP)

Galium triflorum
f. *rollandii* Vict. (SP)

Galium verum
f. *albidum* (Hartm.) Lindm. (SP)

Houstonia caerulea
f. *albiflora* Millsp. (SP)

Mitchella repens
f. *leucocarpa* Bissell (SP)

Salicaceae (Salicacées) :

Populus alba L. (SE)	Peuplier blanc	European White Poplar
Populus balsamifera L. (S5)	Peuplier baumier	Balsam Poplar
Populus x canescens (Ait.) Sm. (SE -HYB) (H: <i>P. alba</i> x <i>P. tremula</i>)	Peuplier grisard	Gray Poplar
Populus deltoides Bartram ex Marsh. (SU)	Peuplier deltoïde	Eastern Cottonwood
Populus grandidentata Michx. (S5)	Peuplier à grandes dents	Largetooth Aspen
Populus x jackii Sarg. (SE-HYB) (H: <i>P. balsamifera</i> x <i>P. deltoides</i>)	Peuplier hybride de Jack	Jack's Hybrid Poplar
Populus nigra L. (SU - SE) (syn: <i>P. nigra</i> var. <i>italica</i> Du Roi)	Peuplier noir d'Italie	Lombardy Poplar
Populus tremuloides Michx. (S5)	Peuplier faux-tremble	Trembling Aspen
Salix alba L. (SE)	Saule blanc	White Willow
Salix bebbiana Sarg. (S5)	Saule de Bebb	Bebb Willow
Salix candida Flueggé ex Willd. (S2)	Saule tomenteux	Hoary Willow
Salix discolor Muhl. (S5)	Saule discolore	Pussy Willow
Salix eriocephala Michx. (S5) (syn: <i>S. cordata</i> ssp. <i>rigida</i> (Muhl.) Anderss. ; <i>S. rigida</i> Muhl)	Saule à tête laineuse	Heartleaf Willow
Salix humilis Marsh. (S5)	Saule humble	Prairie Willow
Salix interior Rowlee (S4?) (syn : <i>S. exigua</i> ssp. <i>interior</i> (Rowlee) Cronq.)	Saule de l'Intérieur	Sandbar Willow
Salix laurentiana Fern. (SU -HYB)	Saule laurentien	Laurentian Willow
Salix lucida Muhl. (S5)	Saule brillant	Shining Willow
Salix myricoides Muhl. (S3) (syn : <i>S. glaucophylloides</i> Fern.)	Saule faux-myrique	Bayberry Willow

Salicaceae (Salicacées) cont...:

Salix myrtillifolia Anderss. (S1)	Saule à feuilles de Myrtille	Myrtle-Leaved Willow
Salix nigra Marsh. (S2)	Saule noir	Black Willow
Salix pedicellaris Pursh (S3)	Saule pédicellé	Bog Willow
Salix pellita (Anderss.) Anderss. ex Schneid. (S4 - S5)	Saule satiné	Satiny Willow
Salix pentandra L. (SE)	Saule laurier	Laurel Willow
Salix petiolaris Sm. (S5)	Saule à long pétiole	Meadow Willow
Salix purpurea L. (SE)	Saule pourpre	Purple-Osier Willow
Salix pyrifolia Anderss. (S5) (syn : <i>S. balsamifera</i> (Hook.) Barratt ex Anderss.)	Saule baumier	Balsam Willow
Salix x rubens Schrank (SE-HYB) (H : <i>S. alba</i> x <i>S. fragilis</i>)	Saule blanc hybride	Hybrid Crack Willow
Salix x schneideri Boivin (HYB) (H: <i>S. lucida</i> x <i>S. nigra</i>)	Saule hybride de Schneider	Schneider's Hybrid Willow
Salix x sericans Tausch ex A. Kerner (SE-HYB) (H : <i>S. caprea</i> x <i>S. viminalis</i>)	Saule à feuilles larges	Broad-Leaved Willow
Salix sericea Marsh. (S5)	Saule soyeux	Silky Willow
Salix serissima (Bailey) Fern. (S1)	Saule très tardif	Autumn Willow
Salix viminalis L. (SE)	Saule des vanniers	Basket Willow

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Populus balsamifera x Populus tremuloides (SP)
--

Populus x smithii Boivin (SP) (H : <i>P. grandidentata</i> x <i>P. tremuloides</i>)	Peuplier de Smith	Smith's Poplar
---	-------------------	----------------

Populus tremuloides f. betuloides J. Rousseau (SP) f. nana Cockerell (SP) f. pendula Jaeger & Beissner (SP) f. reniformis Tidestr. (SP)

Salicaceae (Salicacées) cont...:

Salix alba x Salix petiolaris (SP)
Salix alba x Salix nigra (SP)
Salix bebbiana x Salix eriocephala (SP)
Salix bebbiana x Salix humilis (SP)
Salix bebbiana x Salix laurientiana (SP)
Salix bebbiana x Salix myricoides (SP)
Salix bebbiana x Salix petiolaris (SP)

Salix x bebbii Gandog. (SP) (H : S. eriocephala x S. sericea)	Saule hybride de Bebb	Bebb's Hybrid Willow
Salix x beschelii Boivin (SP) (H : S. bebbiana x discolor) (Que)	Saule de Beschel	Beschel's Willow

Salix candida x Salix discolor (SP)
Salix candida x Salix pedicellaris (SP)
Salix candida x Salix pellita (SP)
Salix candida x Salix sericea (SP)

Salix x conifera Wangen. (SP) (SE) (H : S. discolor x S. humilis) (Que) (ME)	Saule conifère	Conifer Willow
Salix cordata Michx. (SRD) (Que:S3?)	Saule à feuilles cordées	Heartleaf Willow

Salix x cryptodontia Fern. (SP) (H : S. bebbiana x S. candida) (Que) (TN)	Saule à dents cachées	Smalltooth Willow
---	-----------------------	-------------------

Salix discolor x Salix eriocephala (SP)
Salix discolor x Salix myricoides (SP)
Salix discolor x Salix petiolaris (SP)
Salix discolor x Salix pyrifolia (SP)

Salicaceae (Salicacées) cont...:

<i>Salix x ehrhartiana</i> Sm. (SP - SE) (H: <i>S. alba</i> x <i>S. pentandra</i>)	Saule d'Ehrhart	Ehrhart's Willow
---	-----------------	------------------

<i>Salix eriocephala</i> x <i>Salix interior</i> (SP)
<i>Salix eriocephala</i> x <i>Salix pedicellaris</i> (SP)
<i>Salix eriocephala</i> x <i>S. petiolaris</i> (SP)
<i>Salix humilis</i> x <i>Salix petiolaris</i> (SP)
<i>Salix humilis</i> x <i>Salix planifolia</i> (SP)
<i>Salix humilis</i> x <i>Salix sericea</i> (SP)
<i>Salix lucida</i> x <i>Salix serrisima</i> (SP)
<i>Salix pedicellaris</i> x <i>Salix planifolia</i> (SP)
<i>Salix pellita</i> f. <i>psila</i> Schn. (SP)
<i>Salix pellita</i> x <i>Salix viminalis</i> (SP)

<i>Salix planifolia</i> Pursh (SU) (Que:S4-S5) (ME:S1) (TN:S3-S4)	Saule à feuilles planes	Flatleaf Willow
<i>Salix x rubella</i> Bebb (SP) (H : <i>S. candida</i> x <i>S. eriocephala</i>)	Saule rouge pâle	Rubella Willow
<i>Salix x sepulcralis</i> Simonkai (SP - SE) (H: <i>S. alba</i> x <i>S. babylonica</i>)	Saule pleureur doré	Golden Weeping Willow

Santalaceae (Santalacées) :

Comandra umbellata (L.) Nutt. (S3) (syn: Comandra richarsiana)	Comandre à ombrille	Bastard Toadflax
Geocaulon lividum (Richardson) Fern. (S3) (syn: Comandra livida Rich.)	Comandre livide	Northern Comandra

Sarraceniaceae (Sarracéniacées) :

Sarracenia purpurea ssp. gibbosa (Raf.) Wherry (S5)	Sarracénie pourpre	Pitcher Plant
--	--------------------	---------------

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Sarracenia purpurea ssp. gibbosa f. incisa Rousseau & Rouleau (SP) f. plena Erskine (SP)
--

Saxifragaceae (Saxifragacées) (Alt : Crassulaceae ; Parnassiaceae) :

Chrysosplenium americanum Schwein. ex Hook. (S5)	Dorine d'Amérique	American Golden Saxifrage
Mitella nuda L. (S5)	Mitrelle nue	Naked Mitrewort
Parnassia glauca Raf. (S3)	Parnassie à feuilles glauques	Fen Grass-of-Parnassus
Penthorum sedoides L. (S2)	Penthorum faux-orpin	Ditch-Stonecrop
Saxifraga paniculata ssp. neogaea (Butters) D. Löve (S1) (syn: <i>S. aizoon</i> var. <i>neogaea</i> Butters)	Saxifrage paniculée	White Mountain Saxifrage
Saxifraga virginiensis Michx. (S1 - S2)	Saxifrage de Virginie	Early Saxifrage
Tiarella cordifolia L. (S4)	Tiarelle cordifoliée	Foamflower

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Parnassia kotzebuei Cham ex Spreng. (SP) (Que:S4)	Parnassie de Kotzebue	Kotzebue's Grass-of-Parnassus
Parnassia palustris var. tenuis Wahlenb. (SP) (Que:S3)	Parnassie palustre	Marsh Grass-of-Parnassus

Saxifraga cespitosa L. (SP) (Que:S3-S4)	Saxifrage gazonnante	Tufted Saxifrage
Saxifraga oppositifolia L. (SP) (Que:S3-S4)	Saxifrage à feuilles opposées	Purple Mountain Saxifrage

Saxifraga paniculata ssp. neogaea f. frigida Butters (SP)
Saxifraga virginensis f. chlorantha (Oakes) Fern. (SP) f. glomerulata Fern. (SP) f. pentandecandra (Stern.) Fern. (SP) f. plena Eames (SP)

Tiarella cordifolia f. allanthera Vict. & Rousseau (SP) f. parviflora Fern. (SP) f. subaequalis Lakela (SP) f. tridentata Lakela (SP)

Scrophulariaceae (Scrophulariacées) (Alt : Orobanchaceae ; Plantaginaceae) :

Agalinis maritima (Raf.) Raf. (SX)	Gérardie maritime	Salt-Marsh False-Foxglove
Agalinis neoscotica (Greene) Fern. (S1 -S2)	Gérardie de la Nouvelle-Écosse	Nova Scotia False-Foxglove
Agalinis paupercula (Gray) Britton (SU)	Gérardie appauvrie	Small -Flowered False-Foxglove
Agalinis paupercula var. borealis Pennell (S1)	Gérardie appauvrie variété boréale	Northern False-Foxglove
Agalinis tenuifolia (Vahl) Raf. (S1 - SE)	Gérardie à feuilles étroites	Slender-Leaved False- Foxglove
Castilleja septentrionalis Lindl. (S2)	Castilléjie septentrionale	Northern Paintbrush
Chaenorhinum minus (L.) Lange (SE)	Chénorhinum mineur	Dwarf Snapdragon
Chelone glabra L. (S5)	Galane glabre	White Turtlehead
Cymbalaria muralis P.G. Gaertn., B. Mey. & Schreb. (SE) (syn: Linaria cymbalaria (L.) Mill.)	Cymbalaire des murs	Kenilworth-Ivy
Digitalis purpurea L. (SE)	Digitale pourpre	Foxglove
Euphrasia nemorosa (Pers.) Wallr.(SE?)	Euphraise des bois	Common Eyebright
Euphrasia oakesii Wettst. (SU)	Euphraise de Oakes	Oakes' Eyebright
Euphrasia randii B.L. Robins. (S2)	Euphraise de Rand	Rand's Eyebright
Euphrasia stricta D, Wolff ex J.F. Lehm (SE) (syn : E. rigidula Jord.)	Euphraise dressée	Stiff Eyebright
Gratiola aurea Pursh. (S1)	Gratirole dorée	Golden Hedge-Hyssop
Gratiola neglecta Torr. (S3)	Gratirole négligée	Clammy Hedge-Hyssop
Limosella aquatica L. (S1)	Limoselle aquatique	Northern Mudwort
Limosella australis R. Br. (S2) (syn: L. subulata Ives)	Limoselle à feuilles subulées	Southern Mudwort
Linaria dalmatica (L.) Mill. (SE)	Linaire à feuilles larges	Dalmatian Toadflax
Linaria repens (L.) Mill. (SE)	Linaire rampante	Striped Toadflax

Scrophulariaceae (Scrophulariacées) (alt : Orobanchaceae ; Plantaginaceae) cont...:

<i>Linaria vulgaris</i> Mill. (SE)	Linaire vulgaire	Yellow Toadflax
<i>Lindernia dubia</i> (L.) Pennell (S4)	Lindernie douteuse	False Pimpernel
<i>Lindernia dubia</i> var. <i>inundata</i> (Pennell) Pennell (S?)	Lindernie douteuse variété estuarienne	Inundated False Pimpernel
<i>Melampyrum lineare</i> Desr. (S5)	Mélampyre linéaire	Cow-Wheat
<i>Melampyrum lineare</i> var. <i>latifolium</i> Bart. (SU)	Mélampyre linéaire variété latifoliée	Cow-Wheat
<i>Mimulus guttatus</i> DC. (SE)	Mimule ponctué	Yellow Monkey-Flower
<i>Mimulus moschatus</i> Dougl. ex Lindl. (SE)	Mimule musqué	Muskflower
<i>Mimulus ringens</i> L. (S4 - S5)	Mimule à fleurs entrouvertes	Square-Stemmed Monkey-Flower
<i>Nuttallanthus canadensis</i> (L.) D.A. Sutton (SE?) (syn: <i>Linaria canadensis</i> (L.) Chaz.)	Linaire du Canada	Old-Field Toadflax
<i>Odontites vernus</i> ssp. <i>serotinus</i> (Dumort) Corb. (SE)	Odontite rouge	Red Bartsia
<i>Pedicularis canadensis</i> L. (S1)	Pédiculaire du Canada	Canada Lousewort
<i>Pedicularis furbishiae</i> Wats. (S1-E)	Pédiculaire de Furbish	Furbish's Lousewort
<i>Penstemon digitalis</i> Nutt. ex Sims (SE)	Penstémon digitale	Foxglove Beard-Tongue
<i>Rhinanthus minor</i> L. (S5) (syn: <i>R. crista-galli</i> L.)	Rhinanthe mineure	Common Yellow Rattle
<i>Scrophularia lanceolata</i> Pursh (S2)	Scrofulaire lancéolée	Lance-Leaved Figwort
<i>Scrophularia nodosa</i> L. (SE)	Scrofulaire noueuse	Woodland Figwort
<i>Verbascum blattaria</i> L. (SE)	Molène blattaire	Moth Mullein
<i>Verbascum thapsus</i> L. (SE)	Molène vulgaire	Common Mullein
<i>Veronica agrestis</i> L. (SE)	Véronique agreste	Field Speedwell
<i>Veronica americana</i> Schwein. ex Benth (S5)	Véronique d'Amérique	American Brooklime

Scrophulariaceae (Scrophulariacées) (alt : Orobanchaceae ; Plantaginaceae) cont...:

Veronica arvensis L. (S5)	Véronique des champs	Corn Speedwell
Veronica chamaedrys L. (SE)	Véronique petit-chêne	Germander Speedwell
Veronica longifolia L. (SE)	Véronique à longues feuilles	Long-Leaved Speedwell
Veronica officinalis var. tournefortii (Vill.) Reichenb. (S5 - SE)	Véronique officinale	Common Speedwell
Veronica peregrina L. (S2 ?- SE)	Véronique voyageuse	Purslane Speedwell
Veronica peregrina ssp. xalapensis (Kunth) Pennell (S2 ?)	Véronique voyageuse du Mexique	Hairy Purslane Speedwell
Veronica persica Poir. (SE) (syn: V. perisca var. aschersoniana (Lehm.) Boivin)	Véronique de Perse	Bird's-Eye Speedwell
Veronica polita Fries (SE)	Véronique luisante	Wayside Speedwell
Veronica scutellata L. (S5)	Véronique en écusson	Marsh Speedwell
Veronica serpyllifolia L. (S5 - SE)	Véronique à feuilles de Serpolet	Thyme-Leaved Speedwell
Veronica serpillifolia ssp. humifusa (Dickson) Syme (S2 - S3)	Véronique couchée	Northern Speedwell
Veronica verna L. (SE)	Véronique du printemps	Spring Speedwell

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Agalinis maritima f. alba Erskine (SP)		
Agalinis paupercula var borealis f. albiflora Vict. & Rousseau (SP)		
Chelone glabra f. rosea Fernald (SP) f. tomentosa (Raf.) Pennell (SP) f. velutina Pennell & Wherry (SP)		
Euphrasia disjuncta Fern. & Wieg. (SRD) (SE) (Que:S?) (ME:SX) (NE) (TN:S?)	Euphrase à aire disjointe	Northern Eyebright

Scrophulariaceae (Scrophulariacées)(alt : Orobanchaceae ; Plantaginaceae) cont...:

Euphrasia nemorosa x Euphrasia randii (SP)		
Euphrasia oakesii f. lilacina Fern. & Wieg. (SP)		
Euphrasia randii f. albiflora (Fern. & Wieg.) Fern. (SP) f. candida (Fern. & Wieg.) Fern (SP) f. iodantha (Fern. & Wieg.) Fern. (SP)		
<p>Gratiola aurea f. helveola Bartlett (SP) f. leucantha Bartlett (SP) f. pusilla Fassett (SP)</p>		
Linaria x sepium Allman (SP) (SE) (H : L. repens x L. vulgaris) (TN)	Linaire des haies	Hedge Toadflax
<p>Linaria vulgaris f. leucantha Fern. (SP) f. peloria (L.) Rouleau (SP)</p>		
<p>Mimulus ringens f. peckii House (SU) f. roseus Fassett (SP)</p>		
<p>Nuttallanthus canadensis f. albina Fern. (SP) f. cleistogama Fern. (SP)</p>		
<p>Pedicularis canadensis f. bicolor Farw. (SP) f. flava Farw. (SP) f. praeculta Moore (SP)</p>		
<p>Scrophularia lanceolata f. velutina Pennell (SP)</p>		
<p>Verbascum blattaria f. albiflora (Don) House (SP) f. erubescens Brüg. (SRD)</p>		
<p>Verbascum thapsus f. candicans House (SP)</p>		

Scrophulariaceae (Scrophulariacées)(alt : Orobanchaceae ; Plantaginaceae) cont...:

Veronica americana
f. *rosea* Henry (SP)

Veronica longifolia
f. *glabra* (Schrad.) Aschers & Graebn. (SRD)

Veronica officinalis var. *tournefortii*
f. *albiflora* House (SP)

Veronica scutellata
f. *alba* Boivin (SP)

Solanaceae (Solanacées) :

<i>Datura stamonium</i> L. (SE)	Stramoine commune	Jimsonweed
<i>Hyoscyamus niger</i> L. (SE)	Jusquiame noire	Black Henbane
<i>Physalis alkekengi</i> L. (SE)	Coqueret alkékenge	Chinese Lantern
<i>Physalis grisea</i> (Waterfall) M. Martinez (SE)	Coqueret gris	Hairy Ground-Cherry
<i>Physalis pubescens</i> L. (SRD)	Coqueret pubescent	Low Hairy Ground-Cherry
<i>Solanum dulcamara</i> L. (SE)	Morelle douce-amère	Climbing Nightshade
<i>Solanum dulcamara</i> var. <i>vilosissimum</i> Desv. (SE)	Morelle douce-amère variété pubescente	Climbing Nightshade
<i>Solanum lycopersicum</i> L. (SE) (syn: <i>Lycopersicum esculentum</i> Mill.)	Tomate	Garden Tomato
<i>Solanum physalifolium</i> Rusby (SE)	Morelle verte	Hairy Nightshade
<i>Solanum ptychanthum</i> Dunal (SE) (syn: <i>S. nigrum</i> auct. non L.)	Morelle noire de l'Est	Eastern Black Nightshade
<i>Solanum tuberosum</i> L. (SE)	Pomme de terre	Potato

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

<i>Datura stramonium</i> f. <i>inermis</i> (Juss.) Hypka (SP)
--

<i>Solanum dulcamara</i> f. <i>albiflorum</i> House (SP)

Thymelaeaceae (Thyméléacées) :

Daphne mezereum L. (SE)	Daphne mezéron	Daphne
Dirca palustris L. (S1 - S2)	Dirca des marais	Leatherwood

Tiliaceae (Tiliacées) (alt : Malvaceae ; Malvacées) :

Tilia americana L. (S3 - S4)	Tilleul d'Amérique	Basswood
<i>Tilia cordata</i> P. Mill (SE)	Tilleul à petites feuilles	Little-Leaf Linden
<i>Tilia platyphyllos</i> Scop. (SE)	Tilleul à grandes feuilles	Big-Leaf Linden
<i>Tilia x vulgaris</i> Hayne (SE) (H : <i>T. cordata</i> x <i>T. platyphyllos</i>)	Tilleul d'Europe	European Linden

Ulmaceae (Ulmacées) :

Ulmus americana L. (S4 - S5)	Orme d'Amérique	American Elm
<i>Ulmus glabra</i> Huds. (SE)	Orme de montagne	Scotch Elm
<i>Ulmus procera</i> Salisb. (SE)	Orme champêtre	English Elm
<i>Ulmus pumila</i> L. (SE)	Orme de Sibérie	Siberian elm

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Ulmus americana
f. *alba* (Aiton) Fern. (SRD)
f. *intercedens* Fern. (SP)
f. *laevior* Fern. (SP)

Urticaceae (Urticacées) :

Boehmeria cylindrica (L.) Sw. (S2)	Boehmérie cylindrique	Bog-Hemp
Laportea canadensis (L.) Weddell (S5)	Laportéa du Canada	Canada Nettle
Pilea pumila (L.) Gray (S2)	Piléa nain	Clearweed
Urtica dioica L. (SE)	Ortie dioïque	European Stinging Nettle
Urtica dioica ssp. gracilis (Aiton) Selander (S4) (syn : U. procera Muhl. ex Willd)	Ortie élevée	American Stinging Nettle
Urtica urens L. (SE)	Ortie brûlante	Burning Nettle

Valerianaceae (Valérianacées) :

Valeriana dioica var. sylvatica S. Wats. (S1)	Valérian des bois	Marsh Valerian
Valeriana officinalis L. (SE)	Valérian officinale	Common Valerian
Valeriana uliginosa (T. & G.) Rydb. (S2)	Valérian des vases	Swamp Valerian

Verbenaceae (Verbénacées) :

Phryma leptostachya L. (S2)	Phryma à épis grêles	Lopseed
Verbena hastata L. (S4)	Verveine hastée	Blue Vervain
Verbena urticifolia L. (S2)	Vervaine à feuilles d'Ortie	White Vervain

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Verbena x engelmannii Moldenke (SP) (H : V. hastata x V. urticifolia)	Verveine d'Engelmann	Engelmann's Vervain
---	----------------------	---------------------

Verbena hastata f. <i>albiflora</i> Moldenke (SP) f. <i>rosea</i> Cheney (SU)

Violaceae (Violacées) :

Viola adunca Sm. (S3)	Violette des sables	Hooked-Spur Violet
Viola arvensis Murr. (SE)	Violette des champs	Field Violet
Viola blanda var. palustriformis A. Gray (S5) (syn: <i>V. incognita</i> Brainerd)	Violette tapissante	Sweet White Violet
Viola canadensis L. (S1 - S2)	Violette du Canada	Canada Violet
Viola cucullata Ait. (S5)	Violette dressée	Marsh Blue Violet
Viola labradorica Schrank (S4 - S5) (syn : <i>V. adunca</i> var. <i>minor</i> (Hook.) Fern.; <i>V.</i> <i>conspersa</i> Rchb.)	Violette bleu-pâle	American Dog Violet
Viola lanceolata L. (S4)	Violette élancée	Lance-Leaved Violet
Viola macloskeyi ssp. pallens (Banks ex Ging.) Baker (S5) (syn : <i>V. pallens</i> (Banks ex Ging) Brainerd)	Violette minuscule	Northern White Violet
Viola x melissifolia Greene (HYB) (H : <i>V. cucullata</i> x <i>V.</i> <i>sororia</i>) (syn: de/of <i>V. sororia</i>)	Violette à feuilles de Mélisse	Balm-Leaved Violet
Viola nephrophylla Greene (S3)	Violette des calcaires	Northern Bog Violet
Viola novae-angliae House (S2)	Violette de la Nouvelle- Angleterre	New England Violet
Viola x primulifolia L. (SU - HYB) (H : <i>V. lanceolata</i> x <i>V.</i> <i>macloskeyi</i>) (syn: <i>V. x sublanceolata</i> House)	Violette à feuilles de Primevère	Primrose-Leaved Violet
Viola pubescens var. scabriuscula Schwein. ex T. & G. (S4 - S5)	Violette jaune	Smooth Yellow Violet
Viola renifolia Gray (S4 - S5)	Violette trousse-dents	Kidney-Leaved Violet
Viola sagittata var. ovata (Nutt.) Torr. & A. Gray (S1) (syn: <i>S. fimbriatula</i> Sm.)	Violette sagittée	Arrow-Leaved Violet
Viola selkirkii Pursh ex Goldie (S3)	Violette de Selkirk	Great-Spurred Violet

Violaceae (Violacées) cont....:

Viola sororia Willd. (S5) (syn : <i>V. septentrionalis</i> Greene)	Violette commune	Woolly Blue Violet
<i>Viola tricolor</i> L. (SE)	Violette pensée	Wild Pansy

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Viola adunca f. <i>albiflora</i> Vict. & Rousseau (SP)
Viola adunca x <i>Viola conspersa</i> (SP)
Viola adunca x <i>Viola labradorica</i> (SP)

<i>Viola affinis</i> Le Conte (SP) (Que:S2)(ME:S?)	Violette affine	Le Conte's Violet
---	-----------------	-------------------

Viola affinis x <i>Viola conspersa</i> (SP)

<i>Viola x bissellii</i> House (SP) (SE) (H : <i>V. cucullata</i> x <i>V. sororia</i>) (ME)	Violette de Bissell	Bissell's Violet
--	---------------------	------------------

<i>Viola blanda</i> var. <i>palustriformis</i> x <i>Viola macloskeyi</i> ssp. <i>pallescens</i> (SP)
<i>Viola blanda</i> var. <i>palustriformis</i> x <i>Viola renifolia</i> (SP)

<i>Viola x conjugens</i> Greene (SP) (SE) (H : <i>V. sagittata</i> x <i>V. sororia</i>) (Que) IPE (TN)	Violette conjointe	Northern Bog Violet
<i>Viola x consocia</i> House (SP) (SE) (H : <i>V. affinis</i> x <i>V. cucullata</i>)	Violette associée	Associated Violet

<i>Viola cucullata</i> f. <i>albiflora</i> Britt. (SP) f. <i>prionosepala</i> (Greene) Brain. (SP)
--

<i>Viola x filicetorum</i> Greene (SP) (SE) (H : <i>V. affinis</i> x <i>V. sororia</i>)	Violette des fougères	Ferny Violet
<i>Viola x hollickii</i> House (SP) (SE) (H : <i>V. affinis</i> x <i>V. sagitatta</i>)	Violette de Hollick	Hollick's Violet

Violaceae (Violacées) cont....:

Viola labradorica f. candida Lepage (SP)
Viola macloskeyi ssp. pallens f. alba Perkins (SP)

Viola x modesta House (SP) (SE) (H : V. lanceolata x V. x primulifolia) (ME)	Violette modeste	Modest Violet
Viola x mollicula House (SP) (H : V. macloskeyi ssp. pallescens x V. x primulifolia)	Violette molle	Soft Violet

Viola nephrophylla f. albinea Farw. (SRD) f. bicolor Boivin (SP)
Viola nephrophylla x Viola sagittata var. ovata (SP)
Viola nephrophylla x Viola sororia (SP)

Viola x porteriana House (SP) (H: V. cucullata x V. sagittata var. ovata) (ME)	Violette de Porter	Porter's Violet
--	--------------------	-----------------

Viola rotundifolia Michx. (SP) (ME:S?) (Que:S3)	Violette feuille-ronde	Round-Leaved Violet
--	------------------------	---------------------

Viola sagittata var. ovata f. albescens Farw. (SP) f. glabrata Pennell (SP) f. umbelliflora Fern. (SP)
Viola sororia f. beckwithiae House (SP)

Viscaceae (Viscacées) (Alt : Loranthaceae ; Loranthacées) :

Arceuthobium pusillum Peck (S5)	Faux-gui de l'Est	Eastern Dwarf Mistletoe
---	-------------------	-------------------------

Vitaceae (Vitacées) :

Parthenocissus quinquefolia (L.) Planch. (SE?)	Parthénocisse à cinq folioles	Virginia Creeper
Parthenocissus vitacea (Knerr) A.S. Hitchc. (SE?)	Parthénocisse en vigne	Thicket Creeper
Vitis labrusca L. (SE)	Vigne lambruche	Fox Grape
Vitis riparia Michx. (S4)	Vigne des rivages	Frost Grape

À rechercher au Nouveau-Brunswick /To search for in New Brunswick

Parthenocissus vitacea f. dubia (Rehd.) Fern. (SP) f. macrophylla (Lauche) Rehd. (SP)
Vitis labrusca f. alba (Prince) Fern. (SP)

INDEX - FAMILLES - FAMILIES

Aceraceae 7 Adoxaceae 60 - 62 Aizoaceae 114 Amaranthaceae 8, 69 - 71 Anacardiaceae 9 Apiaceae 10 - 11 Apocynaceae 12, 16 Aquifoliaceae 13 Araliaceae 14 Aristolochiaceae 15 Asclepiadaceae 16 Asteraceae 17 - 42	Aceracées 7 Adoxacées 60 - 62 Aizoacées 114 Amaranthacées 8, 69 - 71 Anacardiacées 9 Apiacées 10 - 11 Apocynacées 12, 16 Aquifoliacées 13 Araliacées 14 Aristolochiacées 15 Asclepiadacées 16 Asteracées 17 - 42
Balsaminaceae 43 Berberidaceae 44 Betulaceae 45 - 46 Boraginaceae 47 - 48 Brassicaceae 49 - 54	Balsaminacées 43 Berberidacées 44 Bétulacées 45 - 46 Boraginacées 47 - 48 Brassicacées 49 - 54
Cabombaceae 55 Caesalpiniaceae 89 - 92 Callitrichaceae 56 Campanulaceae 57 - 58 Cannabaceae 59 Caprifoliaceae 60 - 62 Caryophyllaceae 63 - 66 Celastraceae 67 Ceratophyllaceae 68 Chenopodiaceae 69 - 71 Cistaceae 72 Clusiaceae 73 Compositae 17 - 42 Convolvulaceae 74, 79 Cornaceae 75 - 76 Crassulaceae 77, 168 Cruciferae 49 - 54 Cucurbitaceae 78 Cuscutaceae 79	Cabombacées 55 Césalpinacées 89 - 92 Callitrichacées 56 Campanulacées 57 - 58 Cannabacées 59 Caprifoliacées 60 - 62 Caryophyllacées 63 - 66 Celastracées 67 Ceratophyllacées 68 Chenopodiacées 69 - 71 Cistaceées 72 Clusiacées 73 Composées 17 - 42 Convolvulacées 74, 79 Cornacées 75 - 76 Crassulacées 77, 168 Crucifères 49 - 54 Cucurbitacées 78 Cuscutacées 79
Diervillaceae 60 - 62 Dipsacaceae 80 Droseraceae 81	Diervillacées 60 - 62 Dipsacacées 80 Droséracées 81

Elaeagnaceae 82 Elatinaceae 83 Empetraceae 84 Ericaceae 85 - 87, 139 Euphorbiaceae 88	Eléagnacées 82 Élatinacées 83 Empétracées 84 Éricacées 85 - 87, 139 Euphorbiacées 88
Fabaceae 87 - 92 Fagaceae 93 Fumariaceae 94	Fabacées 87 - 92 Fagacées 93 Fumariacées 94
Gentianaceae 95, 113 Geraniaceae 96 Grossulariaceae 97 Guttiferae 73	Gentianacées 95, 113 Géraniacées 96 Grossulariacées 97 Guttifères 73
Haloragaceae 98, 101 Hamamelidaceae 99 Hippocastanaceae 100 Hippuridaceae 101 Hydrangeaceae 102 Hypericaceae 73	Haloragacées 98, 101 Hamamélidacées 99 Hippocastanacées 100 Hippuridacées 101 Hydrangées 102 Hypericacées 73
Juglandaceae 103	Juglandacées 103
Labiatae 104 - 107 Lamiaceae 104 - 107 Leguminosae 89 - 92 Lentibulariaceae 108 Linaceae 109 Linnaeaceae 60 - 62 Loranthaceae 184 Lythraceae 110	Labiées 104 - 107 Lamiacées 104 - 107 Légumineuses 89 - 92 Lentibulariacées 108 Linacées 109 Linnéacées 60 - 62 Loranthacées 184 Lythracées 110
Malvaceae 111, 176 Melastomataceae 112 Menyanthaceae 113 Molluginaceae 114 Monotropaceae 115 Myricaceae 116	Malvacées 111, 176 Mélastomatacées 112 Ményanthacées 113 Molluginacées 114 Monotropacées 1115 Myricacées 1116
Nymphaeaceae 117	Nymphéacées 117

Oleaceae 118 - Onagraceae 119 - 120 Orobanchaceae 121, 169 - 173 Oxalidaceae 122	Oléacées 118 Ombellifères 10 - 11 Onagracées 119 - 120 Orobanchacées 121, 169 - 173 Oxalidacées 122
Papaveraceae 123 Parnassiaceae 168 Phytolaccaceae 124 Plantaginaceae 56, 101, 125, 169 - 173 Plumbaginaceae 126 Podostemaceae 127 Polemoniaceae 128 Polygalaceae 129 Polygonaceae 130 - 135 Portulacaceae 136 Primulaceae 137 - 138 Pyrolaceae 139	Papavéracées 123 Parnassiacées 168 Phytolaccacées 124 Plantaginacées 56, 101, 125, 169 - 173 Plombaginacées 126 Podostemacées 127 Polémoniacées 128 Polygalacées 129 Polygonacées 130 - 135 Portulacacées 136 Primulacées 137 - 138 Pyrolacées 139
Ranunculaceae 140 - 144 Rhamnaceae 145 Rosaceae 146 - 159 Rubiaceae 160 - 161	Renonculacées 140 - 144 Rhamnacées 145 Rosacées 146 - 159 Rubiacées 160 - 161
Salicaceae 162 - 165 Santalaceae 166 Sapindaceae 7 Sarraceniaceae 167 Saxifragaceae 97, 102, 168 Scrophulariaceae 101, 169 - 173 Solanaceae 174	Salicacées 162 - 165 Santalcées 166 Sapindacées 7 Sarracéniacées 167 Saxifragacées 97, 102, 168 Scofulariacées 101, 169 - 173 Solanacées 174
Thymelaeaceae 175 Tiliaceae 176	Thyméléacées 175 Tiliacées 176
Ulmaceae 177 Umbelliferae 10 - 11 Urticaceae 59, 178	Ulmacées 177 - Urticacées 59, 178
Valerianaceae 179 Verbenaceae 180 Violaceae 181 - 183 Viscaceae 184 Vitaceae 185	Valérianacées 179 Verbénacées 180 Violacées 181 - 183 Viscacées 184 Vitacées 185

INDEX - GENRES - GENERA

-A-	-A-	-B-	
Abutilon 111	Andromeda 85	Barbarea 49, 53	
Acalypha 88	Anemone 140, 142 - 143	Bartonia 95	
Acer 7	Angelica 10 -11	Bellis 19, 34	
Achillea 18, 33	Antennaria 18, 33	Berberis 44	
Aconitum 140	Anthemis 18	Berteroia 49	
Actaea 140, 142	Anthriscus 10	Betula 44 - 46	
Adlumia 94	Anthyllis 89	Bidens 20, 34	
Aegopodium 10	Apios 89, 91	Bistorta 130	
Aesculus 100	Apocynum 12	Boehmeria 178	
Aethusa 10	Aquilegia 140, 143	Borago 47	
Agalinis 169, 171	Arabis 49, 53	Brasenia 55	
Agastache 104, 106	Aralia 14	Brassica 49	
Ageratina 18, 33	Arceuthobium 184	Bunias 49	
Agrimonia 146	Arctium 18 - 19, 33	Bupleurum 10	
Agrostema 63	Arctostaphylos 85 - 86		
Alcea 111	Arenaria 63		
Alchemilla 146	Argentina 147		
Alliaria 49	Armoracia 49		
Alnus 45 - 46	Arnica 19		
Amaranthus 8	Arnoseris 19		
Ambrosia 18, 33	Artemisia 19		
Amelanchier 146, 154	Asarum 15		
Amorpha 89	Asclepias 16		
Amphicarpa 89	Astragalus 89, 991		
Anagallis 137 - 138	Atriplex 69		
Anaphalis 18	Axyris 69		
Anchusa 47			

-C-	-C-	-D-	-E-
<p>Cakile 49 Calendula 20 Callitrichie 56 Calluna 85 Caltha 140 Calystegia 74 Camelina 49 Campanula 57 Campanulastrum 57 Canadanthus 20 Cannabis 59 Capsella 49 Caragana 89 Cardamine 50, 53 Cardaria 50 Carduus 20, 34 Carum 10 - 11 Castanea 93 Castilleja 169 Caulophyllum 44 Celastrus 67 Centaurea 20, 34 Centaurium 95 Cephalanthus 160 - 161 Cerastium 63, 65 Ceratophyllum 68 Chaenorrhinum 169 Chamaedaphne 85 Chamaesyce 88 Chamerion 119 - 120 Chelidonium 123 Chelone 169, 171 Chenopodium 69 - 71 Chimaphila 139 Chrysanthemum 21 Chrysosplenium 168</p>	<p>Cichorium 21, 34 Cicuta 10 Circaeа 119 Cirsium 21, 34 Citrullus 78 Claytonia 136 Clematis 141 Clinopodium 104 Cnicus 21 Collomia 128 Comandra 166 Comarum 147, 154 Comptonia 116 Conioselinum 10 Conium 10 Conringia 50 Convolvulus 74 Conyzа 21 Coptis 141 Corema 84 Coreopsis 21 Cornus 75 - 76 Coronilla 89 Coronopus 50 Corydalis 94 Corylus 46 Cotula 21 Crassula 77 Crataegus 147 - 148 154 - 156 Crepis 21 Cryptotaenia 10 Cuscuta 79 Cyclospermum 10 Cymbalaria 169 Cynoglossum 47 - 48</p>	<p>Dalibarda 148 Daphne 175 Dasiphora 148, 156 Datura 174 Daucus 10 - 11 Decodon 110 Delphinium 141 Descurainia 50 Desmodium 89, 91 Dianthus 63 Dicentra 94 Diervilla 60 Digitalis 169 Diplotaxis 50 Dirca 175 Doellingeria 21, 35 Draba 51, 53 Dracocephalum 104 Drosera 81 Dryas 148, 156 Dysphania 70</p>	<p>Echinocystis 78 Echinops 21 Echium 47 - 48 Elaeagnus 82 Elatine 83 Elsholtzia 104 Empetrum 84 Epifagus 121 Epigaea 85 - 86 Epilobium 119 - 120 Erechtites 21 Erigeron 22, 35 Erodium 96 Eructastrum 51 Erysimum 51 Euonymus 67 Eupatorium 22, 35 Euphorbia 88 Euphrasia 169, 171 - 172 Eurybia 22, 35 Euthamia 22</p>

-F-	-G-	-H-	-I- J-K-
Fagopyrum 130 Fagus 93 Fallopia 130, 134 Filipendula 148 Fragaria 148, 156 Frangula 145 Fraxinus 118 Fumaria 94	Galeopsis 104, 106 Galinsoga 22 Galium 160 - 161 Gaultheria 85 - 86 Gaylussacia 85 - 86 Gentiana 95 Gentianella 95 Gentianopsis 95 Geocaulon 166 Geranium 96 Geum 148 - 149, 156 Glaucium 123 Glaux 137 Glechoma 104, 106 Gnaphalium 22, 35 Gratiola 169, 172 Gypsophila 63	Hackelia 47 Halenia 95 Hamamelis 99 Hedeoma 104 Hedysarum 89, 91 Helianthus 23, 35 Heliopsis 23 Heracleum 10 - 11 Herniaria 63 Hesperis 51 Hibiscus 111 Hieracium 23 - 24, 35 - 36 Hippuris 101 Honkenya 63 Hottonia 138 Houstonia 161 - 162 Hudsonia 72 Humulus 59 Hydrangea 102 Hydrocotyle 10 Hylotelephium 77 Hyoscyamus 174 Hypericum 73 Hypochaeris 25	Ilex 13 Impatiens 43 Inula 25 Ionactis 25, 36 Iva 25 Juglans 103 Kalmia 85 - 86 Knautia 80 Kochia 70

-L-	-M-	-N-	-O-
<i>Lactuca</i> 25, 36 - 37	<i>Madia</i> 25	<i>Nemopanthus</i> 13	<i>Oclemena</i> 25 - 26, 37
<i>Lamium</i> 104, 106	<i>Malus</i> 149, 156	<i>Nepeta</i> 105	<i>Odontites</i> 170
<i>Laportea</i> 178	<i>Malva</i> 111	<i>Neslia</i> 51	<i>Oenothera</i> 120
<i>Lappula</i> 47	<i>Matricaria</i> 25	<i>Nuphar</i> 117	<i>Oligoneuron</i> 26
<i>Lapsana</i> 25	<i>Medicago</i> 90, 92	<i>Nuttallanthus</i> 170, 172	<i>Omalotheca</i> 26
<i>Lathyrus</i> 89, 91 - 92	<i>Megalodonta</i> 25	<i>Nymphaea</i> 117	<i>Onopordum</i> 26
<i>Lavatera</i> 111	<i>Melampyrum</i> 170	<i>Nyphoides</i> 113	<i>Orobanche</i> 121
<i>Lechea</i> 72	<i>Melilotus</i> 90, 92		<i>Orthilia</i> 139
<i>Ledum</i> 85, 87	<i>Melissa</i> 104		<i>Osmorhiza</i> 11
<i>Leontodon</i> 25, 37	<i>Mentha</i> 105 - 106		<i>Ostrya</i> 46
<i>Leonurus</i> 104	<i>Menyanthes</i> 113		<i>Oxalis</i> 122
<i>Lepidium</i> 51, 54	<i>Mercurialis</i> 88		<i>Oxytropis</i> 90
<i>Lespedeza</i> 89	<i>Mertensia</i> 47 - 48		
<i>Leucanthemella</i> 25	<i>Mimulus</i> 170, 172		
<i>Leucanthemum</i> 25	<i>Minuartia</i> 65		
<i>Ligustichum</i> 10	<i>Mitchella</i> 160 - 161		
<i>Limonium</i> 126	<i>Mitella</i> 168		
<i>Limosella</i> 169	<i>Moehringia</i> 63		
<i>Linaria</i> 169 - 170, 172	<i>Mollugo</i> 114		
<i>Lindernia</i> 170	<i>Monarda</i> 105, 107		
<i>Linnaea</i> 60 - 61	<i>Moneses</i> 139		
<i>Linum</i> 109	<i>Monotropa</i> 115		
<i>Lithospermum</i> 47	<i>Montia</i> 136		
<i>Littorella</i> 125	<i>Morella</i> 116		
<i>Lobelia</i> 57 - 58	<i>Myosotis</i> 47 - 48		
<i>Lomatogonium</i> 95	<i>Myrica</i> 116		
<i>Lonicera</i> 60 - 61	<i>Myriophyllum</i> 98		
<i>Lotus</i> 90			
<i>Ludwigia</i> 119 - 120			
<i>Lupinus</i> 90, 92			
<i>Lycopus</i> 104, 106			
<i>Lysimachia</i> 137 - 138			
<i>Lythrum</i> 110			

-P-	-Q-R-	-S-	-T-
<i>Packera</i> 26, 37 <i>Panax</i> 14 <i>Papaver</i> 123 <i>Parnassia</i> 168 <i>Parthenocissus</i> 185 <i>Pastinaca</i> 11 <i>Pedicularis</i> 170, 172 <i>Penstemon</i> 170 <i>Penthorum</i> 168 <i>Persicaria</i> 130 - 133, 134 <i>Petasites</i> 26, 37 <i>Philadelphus</i> 102 <i>Phlox</i> 128 <i>Photinia</i> 149, 157 <i>Phryma</i> 180 <i>Physalis</i> 174 <i>Physocarpus</i> 149 <i>Physostegia</i> 105, 107 <i>Phytolacca</i> 124 <i>Picris</i> 26 <i>Pilea</i> 178 <i>Pimpinella</i> 11 <i>Pinguicula</i> 108 <i>Plagiobotrys</i> 47 <i>Plantago</i> 125 <i>Podostemum</i> 127 <i>Polemonium</i> 128 <i>Polygala</i> 129 <i>Polygonella</i> 132, 134 <i>Polygonum</i> 132 - 134 <i>Populus</i> 162 - 163 <i>Portulaca</i> 136 <i>Potentilla</i> 149, 157 <i>Prenanthes</i> 27, 37 - 38 <i>Primula</i> 137 - 138 <i>Proserpinaca</i> 98 <i>Prunella</i> 105, 107 <i>Prunus</i> 150, 157 <i>Pseudognaphalium</i> 27, 38 <i>Pterospora</i> 115 <i>Pycnanthemum</i> 105 <i>Pyrola</i> 139	<i>Quercus</i> 93 <i>Radiola</i> 109 <i>Ranunculus</i> 141 - 144 <i>Raphanus</i> 51, 54 <i>Rhamnus</i> 145 <i>Rheum</i> 133 <i>Rhexia</i> 112 <i>Rhinanthus</i> 170 <i>Rodiola</i> 77 <i>Rhododendron</i> 85, 87 <i>Rhus</i> 9 <i>Ribes</i> 97 <i>Robinia</i> 90, 92 <i>Rorippa</i> 52, 54 <i>Rosa</i> 150 - 151 157 - 158 <i>Rubus</i> 151 - 152, 158 - 159 <i>Rudbeckia</i> 27 <i>Rumex</i> 133 - 135	<i>Sagina</i> 63, 65 <i>Salicornia</i> 70 <i>Salix</i> 162 - 165 <i>Salsola</i> 70 <i>Sambucus</i> 60 - 61 <i>Samolus</i> 137 <i>Sanguinaria</i> 123 <i>Sanguisorba</i> 153 <i>Sanicula</i> 11 <i>Saponaria</i> 64 <i>Sarracenia</i> 167 <i>Satureja</i> 105 <i>Saxifraga</i> 168 <i>Scleranthus</i> 64 <i>Scrophularia</i> 170, 172 <i>Scutellaria</i> 105, 107 <i>Sedum</i> 77 <i>Senecio</i> 27, 38 <i>Shepherdia</i> 82 <i>Sibbaldiopsis</i> 153, 159 <i>Silene</i> 64 - 65 <i>Silphium</i> 27 <i>Silybum</i> 27 <i>Sinapis</i> 52 <i>Sisymbrium</i> 52 <i>Sium</i> 11 <i>Solanum</i> 174 <i>Solidago</i> 28 - 29 38 - 39 <i>Sonchus</i> 29, 40 <i>Sorbaria</i> 153 <i>Sorbaronia</i> 153 <i>Sorbus</i> 153 <i>Spergula</i> 64 <i>Spergularia</i> 64 <i>Spiraea</i> 153, 159 <i>Stachys</i> 105 - 106 <i>Stellaria</i> 64 - 66 <i>Suaeda</i> 71 <i>Subularia</i> 52 <i>Symporicarpos</i> 60 <i>Symphytum</i> 29 - 32 40 - 42 <i>Syrrhynchus</i> 47 <i>Syringa</i> 118	<i>Tanacetum</i> 32 <i>Taraxacum</i> 32 <i>Teucrium</i> 106 <i>Thalictrum</i> 142 <i>Thlaspi</i> 52 <i>Thymus</i> 106 <i>Tiarella</i> 168 <i>Tilia</i> 176 <i>Torilis</i> 11 <i>Toxicodendron</i> 9 <i>Tragopogon</i> 32, 42 <i>Triadenum</i> 73 <i>Trichostema</i> 107 <i>Trientalis</i> 137 - 138 <i>Trifolium</i> 90, 92 <i>Trigonella</i> 91 <i>Triodanis</i> 57 <i>Triosteum</i> 61 <i>Tripleurospermum</i> 32 <i>Trollius</i> 142 <i>Tussilago</i> 32

Plantes du Nouveau - Brunswick / Plants of New-Brunswick : Magnoliopsida (Dicotylédones) 194

-U-	-V-	-W-	X-Y-Z
<i>Ulmus</i> 177 <i>Urtica</i> 178 <i>Utricularia</i> 108	<i>Vaccaria</i> 65 - 66 <i>Vaccinium</i> 86 - 87 <i>Valeriana</i> 179 <i>Verbascum</i> 170, 172 <i>Verbena</i> 180 <i>Veronica</i> 170 - 171, 173 <i>Viburnum</i> 61 - 62 <i>Vicia</i> 91 - 92 <i>Vinca</i> 12 <i>Viola</i> 181 - 183 <i>Vitis</i> 185	<i>Waldsteinia</i> 153	<i>Xanthium</i> 32 <i>Zizia</i> 11

RÉFÉRENCES - LITERATURE CONSULTED

Livres /Books :

- Bailey, L.H. 1948. Manual of Cultivated Plants. Revised Ed.
MacMillan Publishing Company, New York. 1116 pp.
- Benvie, S. 1999. The Encyclopedia of Trees : Canada and United States. Key Porter Books Ltd.,
Toronto, Ontario, Canada. 304 pp.
- Britton, N.L. et H.A. Brown. 1970. An illustrated flora of the northern United States and Canada. 3 vols.
New York: Dover Publications. Vol I : 680 pp ; Vol II : 735 pp ; Vol III : 637 pp.
- Brockman, C.F., R. Merrilees and H.S. Zim. 1968a. Guide des Arbres de l'Amérique du Nord.
Edition Broquet Inc., Laprairie, Quebec. 294 pp.
- Brockman, C.F., R. Merrilees and H.S. Zim. 1968b. Trees of North America. Golden Press, New York.
Western Publishing Company, Inc. Racine, Wisconsin. 280 pp.
- Brown, H.P. 1938. Trees of Northeastern United States. Christopher Publishing House, Boston. 490 pp.
- Brown, L. 1979. Grasses, An Identification Guide. Houghton Mifflin Company, New York. 240 pp.
- Cafferty, S. 2005. Encyclopedia of Trees. Firefly Books Ltd., Buffalo, New York. 288 pp.
- Campbell, C.S., F. Nyland and M.L.F. Campbell. 1975. Winter Keys to Woody Plants of Maine. University
of Maine Press, Orono, Maine. 45 pp (+ 63 plates).
- Cheers, G. and M. Olds (Publ.). 2001. Trees and Shrubs. Global Book Publishing Pty. Ltd,
Willoughby, Australia. 928 pp.
- Cobb, B, E. Farnsworth and C. Lowe. 2005. A Field Guide to Ferns and their Related Families,
Northeastern and Central North America. 2nd Ed. The Peterson Field Guide Series.
Houghton Mifflin Company, New York. 417 pp.
- Cunningham, G.C. 1958. Forest Flora of Canada / Flore forestière du Canada. Dept. of Northern
Affairs and National Resources, Forestry Branch / Min. du Nord Canadien et des Ressources
Nationales, Direction des Forêts, Canada. Bulletin 121. 144 pp.
- Dore, W.G. and J. McNeill. 1980. Grasses of Ontario. Research Branch, Agriculture Canada.
Monograph 26. 566pp.
- Edlin, H.L. 1979. The Tree Key. A Guide to identification in garden, field and forest.
Charles Scribner's Sons, New York. 280 pp.
- Farrar, J.L. 1995a. Les Arbres du Canada. 3^e tirage 1999. Corporation des Éditions Fides, Québec et
Serv. Can. des Forêts de Ressources naturelles Canada, Ottawa. 502 pp.
- Farrar, J.L. 1995b. Trees in Canada. Fitzhenry & Whiteside Limited, Markham, Ontario and the
Canadian Forest Service, Natural Resources Canada, Ottawa. 502 pp.
- Fernald., M.L. 1950. Gray's Manual of Botany. 8th Edition, Published 1987 by Dioscorides Press
(Timber Press, Inc.), Oregon. Fourth printing 1993. 1632 pp.

- Ferron, M. et R. Cayouette. 1964. Nom des mauvaises herbes du Québec. Division de la Recherche. Min. de l'Arg. et de la Colonisation du Québec. Publication 288. 68 pp.
- Flora of North America Editorial Committee. 1993. Flora of North America. Vol. 2. *Pteridophytes and Gymnosperms*. Oxford University Press Inc., New York. 475 pp.
- Flora of North America Editorial Committee. 1997. Flora of North America. Vol. 3. *Magnoliophyta : Magnoliidae and Hamamelidae*. Oxford University Press Inc., New York. 590 pp.
- Flora of North America Editorial Committee. 2000. Flora of North America. Vol. 22. *Magnoliophyta : Alistmataceae, Arecidae, Commelinidae (in part), and Zingiberidae*. Oxford University Press Inc., New York. 352 pp.
- Flora of North America Editorial Committee. 2002. Flora of North America. Vol. 23. *Magnoliophyta : Commelinidae (in part) : Cyperaceae*. Oxford University Press Inc., New York. 608 pp
- Flora of North America Editorial Committee. 2002. Flora of North America. Vol. 26. *Magnoliophyta : Liliidae : Liliales and Orchidales*. Oxford University Press Inc., New York. 723 pp
- Flora of North America Editorial Committee. 2003. Flora of North America. Vol. 4. *Magnoliophyta : Caryophyllidae, part 1*. Oxford University Press Inc., New York. 559 pp.
- Flora of North America Editorial Committee. 2002. Flora of North America. Vol. 25. *Magnoliophyta : Commelinidae (in part) : Poaceae, part 2*. Oxford University Press Inc., New York. 783 pp
- Flora of North America Editorial Committee. 2005. Flora of North America. Vol. 5. *Magnoliophyta : Caryophyllidae, part 2*. Oxford University Press Inc., New York. 656 pp.
- Forey, P. and C. Fitzsimons. 1986. An Instant Guide to Wildflowers. Gramercy Books, New York. 124 pp.
- Fortin, D. et M. Famelart. 1990. Arbres, arbustes et plantes herbacées du Québec (et de l'Est du Canada). Tomes 1 et 2. Éditions du Trécarré, Québec. Tome 1 : 193 pp., Tome 2 : 315 pp.
- Frankton, C. and G.A. Mulligan. 1970. Weeds of Canada. Canada Dept. of Agr. Publ. 948. 217 pp.
- Gleason, H.A. et A. Cronquist. 1991. Manual of the vascular plants of northeastern United States and adjacent Canada. 2^e éd. New York: New York Botanical Gardens. 910 pp.
- Graves, A.H. 1992. Illustrated Guide to Trees and Shrubs. A Handbook of the Woody Plants of the Northeastern United States and adjacent Canada. Revised Ed. Dover Publications, Inc. 271 pp.
- Grimm, W.C. 1983. The Illustrated Book of Trees. Stackpole Books, Mechanicsburg, PA. 493 pp.
- Haines, A. 2001. The Genus *Viola* of Maine. A Taxonomic and Ecological Reference. V.F. Thomas Co., Bowdoin, Maine. 81 pp.
- Haines, A. 2003. The Families Huperziaceae and Lycopodiaceae of New England. A Taxonomic and Ecological Reference. V.F. Thomas Co., Bowdoin, Maine. 100 pp.
- Haines, A. and T.F. Vining. 1998. Flora of Maine. A Manual for Identification of Native and Naturalized Vascular Plants of Maine. V.F. Thomas Co., Bar Harbour, Maine. 847 pp.

- Harlow, W.M. 1959. *Fruit Key to Northeastern Trees*. Dover Publication, Inc., New York. 56 pp.
- Hightshoe, G.L. 1988. *Native Trees, Shrubs, and Vines for Urban and Rural America*. John Wiley & Sons, Inc. New York. 819 pp.
- Hinds, H.R. 1979. *Annotated Checklist of the Woody Plants of New Brunswick*. Maritime For. Res. Centre. Can. For. Serv. Dept. of the Env., Fredericton. Information Report M-X-103. 59 pp
- Hinds, H. 1983. *Les Plantes Vasculaires Rares du Nouveau - Brunswick*. Musées Nationaux du Canada, Musée National des Sciences Naturelles. Ottawa. Syllogeus n° 50. 41 pp.(+ 36 pp cartes)
- Hinds, H. 1983. *The Rare Vascular Plants of New Brunswick*. National Museums of Canada. National Museum of Natural Sciences. Ottawa. Syllogeus No. 50. 38 pp. (+ 36 pp. maps)
- Hinds, H. 2000. *Flora of New Brunswick*. 2nd ed. Department of Biology, University of New Brunswick, Fredericton, New Brunswick. 695 pp.
- Hitchcock, A.S. 1971. *Manual of Grasses of the United States*. ed. 2 rev. A. Chase. U.S.D.A. Miscellaneous Publication no. 200. Unabridged republication by Dover Publications Inc., New York, NY. Vols. 1 & 2 : 1051 pp.
- Hosie, R.C. 1969. *Native Trees of Canada*. 7th ed. Can. For. Serv. Dept. of Fisheries and Forestry. Queen's Printer for Canada, Ottawa. 380 pp.
- Hosie, R.C. 1989. *Arbres indigènes du Canada*. Traduit et adopté de l'anglais, d'après l'ouvrage de R.C. Hosie, *Native Trees of Canada*. 8^e édition. Édition Fides, St-Laurent, Quebec et Env. Canada, Centre d'édition du Gouv. du Canada, Approvisionnement et Services Canada. 389 pp.
- Judd, W.S., C.S. Campbell, E.A. Kellogg, P.F. Stevens and M.J. Donoghue. 2002. *Plants Systematics : A Phylogenetic Approach*. 2nd edition. Sinauer Associates, Inc. New York. 576 pp.
- Kartesz, J.T. et R. Kartesz. 1994. *A synonymized checklist of the vascular flora of the United States, Canada and Greenland*. Chapel Hill: University of North Carolina Press.
- Knobel, E. 1977. *Field Guide to the Grasses, Sedges and Rushes of the United States*. 2nd ed. revised M.E.. Faust. Dover Publications, Inc., New York. 83 pp.
- Langer R.H.M. & G.D. Hill. 1991. *Agricultural Plants*. 2nd ed. Cambridge University Press. New York. 387 pp.
- Lauriault, J. 1992. *Identification Guide to the trees of Canada*. Fitzhenry and Whiteside, Richmond Hill, Ontario. 479 pp.
- Lavoie, G. 1984. *La flore vasculaire du comté de Témiscouata, Québec*. Provancheria n° 16. Mémoire de l'Herbier Louis-Marie. Université Laval, Québec. 131 pp.
- Lamoureux, G. 2002. *Flore printanière*. Collaboration à la photographie : R. Larose. Fleurbec Éditeur. Saint-Henri-de-Lévis, Québec. 575 pp.
- Le groupe Fleurbec. 1978. *Plantes sauvages des villes et des champs 1*. Québec: Fides. 273 pp.

- Le groupe Fleurbec. 1981. Plantes sauvages comestibles, guide d'identification.
Saint-Cuthbert(Québec) Le groupe Fleurbec. 201 pp.
- Le groupe Fleurbec. 1983. Plantes sauvages des villes et des champs 2. Québec : le groupe Fleurbec et Québec Sciences éd. 208 pp.
- Le groupe Fleurbec. 1985. Plantes sauvages du bord de la mer. Saint-Augustin-de-Portneuf (Québec) : le groupe Fleurbec. 286 pp.
- Le groupe Fleurbec. 1987. Plantes sauvages des lacs, rivières et tourbières. Québec : Le groupe Fleurbec. 300 pp.
- Le groupe Fleurbec. 1993. Fougères, Prêles et Lycopodes. Québec : Le groupe Fleurbec. 511 pp.
- Lellinger, D.B. 1985. A Field Manual of the Ferns and Fern-allies of the United States and Canada.
Smithsonian Institution Press., Washington, D.C. 389 pp.
- Levine, C. 1995. A Guide to Wildflowers in Winter, Herbaceous plants of Northeastern North America.
Yale University Press, New Haven, Connecticut. 379 pp.
- Little, E.L. Jr. 1979. Forest Trees of the United States and Canada, and How to Identify Them. Dover Publications, Inc, New York. 70 pp.
- Marie-Victorin, Frère. 1995. Flore Laurentienne. 3e édition revue par L. Brouillet et I. Goulet.
Les Presses de l'Université de Montréal., Montréal. 1083 pp.
- Mitchell, A. 1990. Trees. American Nature Guides.
Dragon's World Ltd., Limpsfield, Great Britain. 224 pp
- Moore, R.J. and C. Frankton. 1974. The Thistles of Canada. Research Branch. Canada Dept. of Agr. Monograph No. 10. 111 pp.
- Neelands, R.W.(ed.). 1995. Important Forest Trees of the Eastern United States. USDA Forest Service. Southern Region, Atlanta. Revised Edition. FS 466. 111 pp.
- Newcombe, L. 1977. Newcombe's Wilflower Guide. Boston : Little, Brown and Co. 490 pp.
- Newcombe, L. 1996. Guide des fleurs sauvages au Québec et de L'Est de l'Amérique du Nord.
Éditions Broquet Inc. Québec. 495 pp.
- Peattie, D.C. 1991. A Natural History of Trees of Eastern and Central North America.
Houghton Mifflin Company, Boston. 606 pp.
- Peterson, R.T. and M. McKenny. 1968. A Field Guide to Wildflowers. Northeastern and North-Central North America. The Peterson Field Guide Series. Houghton Mifflin Company, Boston. 420 pp.
- Petrides, G.A. 1988. A Field Guide to Eastern Trees. Eastern United States and Canada.
The Peterson Field Guide Series. Houghton Mifflin Company, New York. 272 pp.
- Phillips, R. 1978. Trees of North America and Europe. Pan Books Ltd., London, Great Britain. 224 pp.

- Preston, R.J. 1966. North American Trees. The Massachusetts Institute of Technology Press. Cambridge, Massachusetts. Paperback Ed. 395 pp.
- Rehder, A. 1990. Manual of Cultivated Trees and Shrubs. 2nd Edition. Biosystematics, Floristic and Phylogeny Series. Vol. 1. Dioscorides Press, Portland, Oregon. 223 pp.
- Ringius, G.S. et R.A. Sims. 1997. Plantes indicatrices des Forêts Canadiennes. Service Canadien des Forêts. Ressources Naturelles Canada, Ottawa. 217 pp.
- Rouleau, R. 1990. Petite flore forestière du Québec. 2^e Édition. Les Publications du Québec. 249 pp.
- Rousseau, C. 1974. Géographie floristique du Québec/Labrador. Distribution des principales espèces vascuaires. Québec : Les Presses de l'Université Laval. 799 pp. (cartes de répartition de plus de 900 espèces).
- Royer, F. and R. Dickson. 1999. Weeds of Canada and the Northern United States (A Guide for Identification). University of Alberta Press, Edmonton, Alberta. 434 pp.
- Sargent, C.S. 1965. Manual of the Trees of North America. 2nd corrected ed. Vols 1 and 2. Dover Publications, Inc., New York. 934 pp.
- Scoggan, H.G. 1978-1979. The Flora of Canada. 4 parts. Ottawa : National Museums of Natural Sciences Publications in Botany 7. 1711 pp.
- Smith, J. 1977. Clef artificielle pour l'identification des arbres, arbustes et arbrisseaux du Québec. Gouv. du Québec. Min. des Terres et Forêts, Dir. Gén. Des Forêts, Serv. de la Recherche. Guide n° 4. 105 pp.
- Stocek, R.F. 1991. New Brunswick Trees and Shrubs in Winter. A Field Guide. Maritime Forest Ranger School, Fredericton. 151 pp.
- Symonds, G.W. D. 1958. The Tree Identification Book. Quill, New York. 272 pp.
- Symonds, G.W. D. 1963. The Shrub Identification Book. William Morrow & Company, New York. 379 pp.
- Trelease, W. 1967. Winter Botany. 3rd revised edition. Dover Publications, Inc, New York. 396 pp.
- Wherry, E.T. 1995. The Fern Guide, Northeastern and Midland United States and Adjacent Canada. Dover Publications, Inc., New York. 318 pp.
- Articles /Journals :**
- Boivin, B. 1942-1943. Quelques noms vernaculaires de plantes du Québec. Naturaliste Canadien 69: 86-92; 70; 145-162. Repris dans Contributions de l'Institut botanique de l'Université de Montréal n° 48: 3-20.
- Dictionnaires /Dictionaries :**
- Dictionary of Botanical Epithets. (latin-english). (consulté 2006)
URL : <http://www.winternet.com/~chuckg/dictionary.html>
- Funk and Wagnalls Canadian College Dictionary. 1986. Fitzhenry and Whiteside Limited, Markham, Ontario, Canada. 1590 pp.

Plantes du Nouveau - Brunswick / Plants of New-Brunswick : Magnoliopsida (Dicotylédones) 200

Jeanneau, G. , J.C. Hassis, Y. Taland et Y. Ouvrard. (consulté 2006). Dictionnaire Latin -Français.

URL : <http://perso.wanadoo.fr/prima.elementa/Dico.htm>

Lexilogos. Dictionnaire français en ligne - langue française. (consulté 2006).

URL : http://www.lexilogos.com/francais_langue_dictionnaires.htm

Office québécoise de la langue française. Le grand dictionnaire terminologique. (consulté 2006).

URL : <http://www.oqlf.gouv.qc.ca/>

Petit Larousse illustré. 1992. Paris, Larousse 1991. 1720 pp.

Robert, P. 1977 Le Petit Robert. Le Robert, Paris, France. 2175 pp.

Stern, W.T. 1995. Botanical Latin. 4th Ed. Timber Press, Portland, Oregon. 546 pp.

Stern, W.T. and E.R. Stern. 1996. Dictionary of Plant Names for Gardeners. Timber Press, Portland, Oregon. 363 pp.

Viller, M.-É. 1992. Multi Dictionnaire des difficultés de la langue française. Éditions Québec/Amérique, Montreal. 1324 pp.

Sur le Web /on the Internet :

Agriculture et Agroalimentaire Canada / Agriculture and Agri-Food Canada. 2003. Flore /Flora.

URL : http://res2.agr.ca/ecorc/weeds_herbes/flor_f.htm

Aitken, S.G., M.J. Dallwitz, L.L. Consaul, C.L. McJannet, L.J. Gillespie, R.L. Boles, G.W. Argus, J.M. Gillett, P.J. Scott, R. Elven, M.C. LeBlanc, A.K. Brysting and H. Solstad. Version 2003. Flora of the Canadian Arctic Archipelago: Descriptions, Illustrations, Identification and Information Retrieval.

URL : <http://www.mun.ca/biology/delta/arcticf/index.htm>

Angelo, R. and D.E. Boufford. rev. 2003. Atlas of the Flora of New England

URL : <http://neatlas.huh.harvard.edu/index.html>

Arbault, T. (consulté 2006). Flore de France.

URL : <http://www.FloreDeFrance.com>

Atlantic Canada Conservation Data Centre / Centre de données sur la conservation du Canada Atlantique.

2005. Weblists/pevasc, Sean Blaney. Botanist

URL : <http://www.accdc.com/>

Audet, J. 2005. Les Fleurs Sauvages d'Acadie.

URL : <http://www.fleurs-acadie.com/>

Benedict, B. 2002. Connell Memorial Herbarium. University of New Brunswick. nb specimens Database

URL : <http://www.unb.ca/herbarium/>

Bock, B. 2002. Base de données nomenclaturale de la Flore de France. Tela Botanica. Flore électronique.

URL : <http://ww.tela-botanica.org/>

- Brand, M. (consulté 2006). University of Connecticut (Uconn) Plant Database of Trees, Shrubs and Vines.
URL : <http://www.hort.uconn.edu/plants/index.html>
- Brummitt, R.K. 1992. Vascular Plant Families and Genera. Royal Botanic Gardens, Kew.
URL : <http://www.rbgkew.org.uk/data/vascplnt.html>
- Canadian Biodiversity Information Facility (CBIF) / Système canadien d'information sur la biodiversité.(SMIB) (Consulté 2006).
Government of Canada ITIS Integrated Taxonomic Information System/
Gouvernement du Canada SITI Système d'information taxonomique intégré
URL : http://www.cbif.gc.ca/home_e.php English
URL : http://www.cbif.gc.ca/home_f.php Français
- Charmagne, C. (consulté 2006). A Fleur de Pau.
URL : <http://www.afleurdepau.com/Flore/Famille.htm>
- Cosewic /Cosepac. (consulté 2006). Government of Canada, Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada / Gouvernement du Canada, Comité sur la situation des espèces en péril au Canada.
URL : <http://www.cosewic.gc.ca/>
- Dhal, D et M. Pustoc'h. 2003. Flore alpine.
URL : <http://pageperso.aol.fr/danieldhal3/florealpine/index.htm>
- Dronnet, E. 2001. Belles fleurs de France.
URL : http://erick.dronnet.free.fr/belles_fleurs_de_france/
- Environnement Canada. (2006). Plantes envahissantes des habitats naturels du Canada.
URL : <http://www.cws-scf.ec.gc.ca/publications/>
- ETI. (Consulté 2006). Expert Center for Taxonomic Identification -ETI. World Biodiversity Database (WBD)
URL : <http://www.eti.uva.nl/tools/wbd.php>
- Farr, E. and G. Zijlstra (ed.). 1996 onward. Index Nominum Genericorum (Plantarum) (ING)
URL : <http://ravenel.si.edu/botany/ing/ingForm.cfm>
- Fleurs sauvages en France. (consulté 2006).
URL : <http://www.netinsitu.com/fleurs/index.php>
- FNA. 2004. Flora of North America - FNA Online.
URL : <http://hua.huh.harvard.edu/FNA/>
- Gasquez, J. . 2000. Hyppa. Institut National de la Recherche Agronomique. Unité de Malherbologie & Agronomie / Weed Science & Agronomy INRA-Dijon. Encyclopedic database of 580 weed species of Western Europe. (French or English version).
URL : <http://www.dijon.inra.fr/malherbo/hypa/>
- Gillot, F. (consulté 2006). Fleurs sauvages en France.
URL : <http://www.netinsitu.com/fleurs/index.php>

Grass Manual on the Web. (consulté 2006). Manual of the Grasses of North America. Utah State University.
URL : <http://herbarium.usu.edu/webmanual/intro.asp>

Gouvernement du Québec. 2005. Plantes menacées ou vulnérables au Québec. Développement durable, Environnement et Parcs.
URL : <http://www.mddep.gouv.qc.ca/biodiversite/especes/>

Haines, A.. (consulté 2006). *Flora Novae Angliae* from the web page of Arthur Haines,
URL : <http://www.arthurhaines.com/index.htm>

Hallée, B. (consulté 2006). Flore en ligne. La Boucle Verte.
URL : <http://floreenligne.free.fr/index.htm>

Hassler, M. and B. Swale. 2001. Checklist of World Ferns. World Ferns and Fern Allies listed.
URL : <http://homepages.caverock.net.nz/~bi/fern/>

Henriette's Herbal Homepage. 2005. Plant Names, Botanical plant photos (+ 7000), Herbal Forums
URL : <http://www.henriettesherbal.com/>

IPNI. (consulté 2006). The International Plant Names Index (IPNI).
URL : <http://www.ipni.org/index.html>

ITIS. (consulté 2006). USDA Integrated Taxonomic Information System (ITIS).
URL : <http://www.itis.usda.gov/>

Judziewicz, J. and V. Freire. (consulté 2006). Plants of Wisconsin. Robert W. Freckmann Herbarium. University of Wisconsin - Stevens Point.
URL : <http://wisplants.uwsp.edu/>

Laroche, G. S. Joly et J. Mary. (consulté 2006). Fleurs des Champs. Les espèces de plantes sauvages les plus couramment rencontrées en France.
URL : <http://www.fleurs-des-champs.com/>

Lavoie, A. (consulté 2006). La Flore du Québec.
URL : <http://www.flor Quebeca.qc.ca/Flore/famille2.html>

Llewellyn, P. rev. 2005. Wild Plants of the British Isles
URL : <http://www.ukwildflowers.com/>

Maine Forest Service. 1995. Forest Trees of Maine. 12th Edition. Dept. of Conservation.
URL : <http://www.state.me.us/doc/mfs/pubs/ftm.htm>

Meacham, C. 2006. Synthesis of the North American Flora. Biota of North America Program (BONAP), North Carolina Botanical Centre.
URL : <http://www.bonap.org/synth.html>

Meades, S.J., S.G. Stuart and L. Brouillet. 2000. Annotated Checklist of the Vascular Plants of Newfoundland and Labrador.
URL : <http://www.digitalnaturalhistory.com/meades.htm>

- Morris, R. updated 2002. Plants for a Future Database,
URL : <http://www.pfaf.org/>
- Munro, D.B. 2003. Canadian Poisonous Plants Information System / Système canadien d'information sur les plantes toxiques. Government of Canada. Canadian Biodiversity Information Facility. Gouvernement du Canada. Système canadien d'information sur la biodiversité.
URL : http://www.cbif.gc.ca/pls/pp/poison?p_x=px&p_lang= English
URL : http://www.cbif.gc.ca/pls/pp/poison?p_x=px&p_lang=fr Français
- Murphy, S.D., 2004. SMURPHBOT : A Database of Flora of Northeastern Canada/U.S. Dept. of Environment and Resource Studies, University of Waterloo, Ontario, Canada.
URL : <http://www.fes.uwaterloo.ca/ers/faculty/smurphy.html>
- NatureServe. (consulté 2006). NatureServe. Canada. A Network Connecting Science with Conservation / Un réseau pour la Science et la Conservation.
URL : <http://www.natureserve-canada.ca/en/index.html> English
URL : <http://www.natureserve-canada.ca/fr/index.html> Français
- NatureServe. 2005. NatureServe Explorer: An online encyclopedia of life (web application). Version 4.6 NatureServe, Arlington, Virginia.
URL ; <http://www.natureserve.org/explorer>
- New Brunswick Museum / Musée du Nouveau -Brunswick. 2003. Botany : Vascular Plant Search.
URL : <http://website.nmb-mnb.ca/Botany/vascularplant%20screen.htm>
- Northern Ontario Plant Database. 2000. Forestry Futures Trust.
URL : <http://www.northernontarioflora.ca/index.cfm>
- Ouellette, N. (consulté 2006). Flore laurentienne.
URL : http://www.florelaurentienne.com/flore/index_flore.htm
- PIC. (consulté 2006). Plant Information Centre (PIC). University of North Carolina. Chapel Hill. School of Information and Library Science. North Carolina Botanical Garden. UNC Herbarium.
URL : <http://www.ibiblio.org/pic/index.htm>
- Redpath Museum / Musée Redpath. (consulté 2006). Canadian Biodiversity Web Site / La Biodiversité du Canada. Canadian Heritage / Patrimoine Canada. Université MacGill University
URL : <http://www.canadianbiodiversity.mcgill.ca/>
- de Ruffray, P., H. Brisse et G. Grandjouan. (consulté 2006). Sophy : Banque de données Botaniques et Écologiques. Association d'informatique Appliquée à la Botanique (A.I.A.B.)
URL : <http://sophy.u-3mrs.fr/sophy.htm>
- Sarvela, M. (consulté 2006). Funet Finnish Plants.
URL : <http://www.funet.fi/pub/sci/bio/life/plants/index.html>
- Solomon, J.. (consulté 2006). W³ TROPICOS. Missouri Botanical Garden's VAST (Vascular Tropicos) nomenclatural Database
URL : <http://mobot.mobot.org/W3T/Search/vast.html>
- University of Guelph. 2005. Flora Ontario Integrated Botanical Information System (FOIBIS) Phase I AOC Herbarium and the Biodiversity Institute of Ontario.
URL : <http://www.uoguelph.ca/foibis/browse.htm>

Plantes du Nouveau - Brunswick / Plants of New-Brunswick : Magnoliopsida (Dicotylédones) 204

USDA Plants Database. (consulté 2006). United States Department of Agriculture. Natural Resources Conservation Service.
URL : <http://plants.usda.gov/index.html>

Warwick, S.I.. A. Francis and G.A. Mulligan. 2003. Brassicaceae of Canada. Government of Canada, Agriculture and Agri-Food Canada, Research Branch./ Brassicacées du Canada. Gouvernement du Canada. Agriculture et Agroalimentaire.Direction générale de la recherche, Ottawa.
URL : http://www.cbif.gc.ca/spp_pages/brass/index_e.php English
URL : http://www.cbif.gc.ca/spp_pages/brass/index_f.php Français

Weldy, T. and D. Werier. 2005. New York Flora Atlas [S.M. Landry, K.N. Campbell and L.D. Mabe (original application development), Florida Center for Community Design and Research. University of South Florida]. New York Flora Association, Albany, New York
URL : <http://atlas.nyflora.org/>

Wilson, H.D. (consulté 2006). Flowering Plant Gateway. Texas A&M University Bioinformatics Working Group.
URL : <http://www.csdl.tamu.edu/FLORA/newgate/gateopen.htm>

Wisflora. 2005. Wisconsin Botanical Information System. Vascular Plant Species.
URL : <http://www.botany.wisc.edu/wisflora/FamilyList.asp>